Limburgs Dagblad

Kaping-ping

Dinsdag 4 oktober 1977. 59e jaargang no 233

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 14, Nobelstraat 21, Heerlen, tel.045-718100 – Hoofdredacteur: Ben Romijn – Abonnement: kwartaal ƒ 40,35, maand ƒ 13,55 – Giro 1035100

Uitgave van Federatie Bouw- en Houtbonden

Zwarte lijst van onderaannemers

HEERLEN/UTRECHT – In haar strijd tegen de koppelbazen is de Federatie Bouw- en Houtbonden ertoe overgegaan om een lijst van malafide onderaannemers in de bouw te publiceren. De „zwarte lijst" bevat ruim 90 namen en adressen van malafide onderaannemers, die met name in het Waterweggebied opereren. De Federatie Bouw- en Houtbonden heeft ook een lijst met Limburgse onderaannemers, maar die lijst, waarop zeker de namen voorkomen van 35 malafide Zuidlimburgse onderaannemers, zal voorlopig niet openbaar gemaakt worden en alleen voor intern gebruik worden gehanteerd. Aangenomen wordt dat in totaal zeker 100 Limburgse onderaannemers op de lijst zullen voorkomen.

100 Limburgers op nominatie

De Federatie Bouw- en Houtbonden, die is aangesloten bij de FNV, brengt de namen van de koppelbazen in de openbaarheid met toestemming van de werkgeversorganisatie AVBB (Algemeen Verbond Bouwbedrijf). Het bestuur van de AVBB adviseert zijn leden op grond van opgedane ervaringen en informatie dringend om met de op deze lijst voorkomende onderaannemers geen relatie aan te gaan. Volgens de federatieve Bouw- en Houtbonden mag met zekerheid worden aangenomen, dat de nu gepubliceerde „zwarte lijst" niet volledig is.

Om het kwaad van de koppelbazen definitief uit te roeien is volgens de bouwbonden zodanige wijziging van de coördinatiewet sociale verzekeringen noodzakelijk, dat een hoofdaannemer aansprakelijk wordt gesteld voor de premieafdracht van zijn onderaannemer. De bonden noemen het een „grof schandaal" dat de sociale verzekeringsraad (SVR) nu al ruim drie jaar „bakkeleit" over een advies aan de regering tot wijziging van de wet.

De koppelbaas van nu werkt anders dan die in het begin van de zeventiger jaren. De malafide onderaannemer richt een besloten vennootschap op en betaalt geen sociale premies en belastingen. Op het moment dat de bedrijfsvereniging of de belastingdienst lont ruikt, laat de koppelbaas zijn bv failliet gaan en richt vervolgens een nieuwe op. De schulden van de oude bv zijn niet te verhalen op de volgende bv.

De bonden vinden daarom dat er ook wettelijke maatregelen moeten **komen tegen het gesjoemel met bv's.**

van de hoofdredacteur



De regering overweegt alle illegaal in ons land verblijvende zigeuners een verblijfsvergunning te verschaffen. Dat is op zich zelf een nobel gebaar. Ons kleine landje is in de loop der jaren een toevluchtsoord aan het worden voor wanhopige rijksgenoten en voormalige rijksgenoten, voor ontheemden, voor mensen uit de Oostbloklanden, voor mensen uit de Zuidamerikaanse dictatuurssfeer. Kortom, kennelijk staan wij in het buitenland bekend voor een sociaal luilekkerland, het grote sociale asyl, waar je naar toe kunt vluchten als je in je eigen vaderland als een hond wordt behandeld of wordt uitgewezen. In principe is daar niets op tegen. Maar, in ons tjokvol geladen, door zee bespoelde tuintje, creëren wij door onze hulpvaardigheid nieuwe problemen. We lossen de problemen van hen die naar ons toevluchten niet op. We stapelen ze alleen maar op. Principieel zijn wij kennelijk bereid tot alles, maar praktisch is onze hulpvaardigheid beperkt. Dat is een groot probleem. Pak nu deze zigeuners. Zij zijn eeuwenlang de trekkers, die een huis als een gevangenis zien. Een grens is voor hen een versiering in rood op de landkaart. Zij wonen op aarde en daarmee basta. Op dorpen en in steden worden zij vaak geweerd. Kortom de landelijke overheid kan hen wel een verblijfsvergunning verlenen, maar daardoor hebben zij nog niet per definitie een werkelijk verblijf veroverd. Bovendien is de termijn van aanmelding voor hen die illegaal in ons land zijn zo kort, nl. precies drie dagen, dat ik mij afvraag of de zigeuners daar voldoende op kunnen reageren. Daarom vind ik het besluit van de regering een zwaktebod, omdat uiteindelijk de lokale overheid bepaalt of er plaats voor deze mensen is in de toch al ***overvolle Nederlandse*** *herberg. Goede morgen, regering, uw verblijfsvergunning garandeert alleen maar een zwerftocht door heel Nederland.*

Het weer

Half tot zwaar bewolkt met perioden met regen. Tot vrij krachtige en af en toe mogelijk tot hard toenemende wind uit zuidwestelijke richting. Middagtemperatuur rond 11 graden. Woensdag: nu en dan regen of een bui maar ook opklaringen.

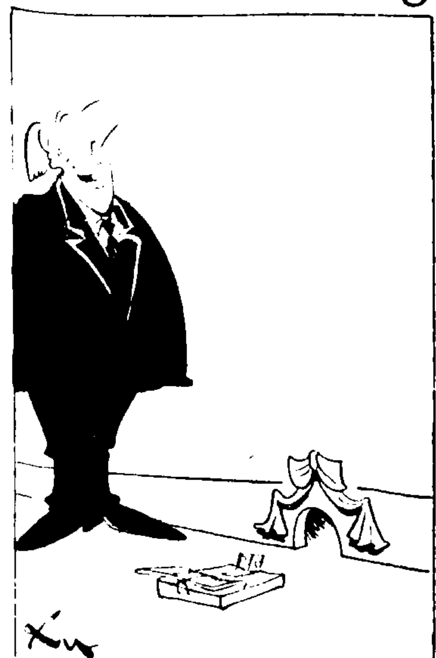
VANDAAG:

zon op:	6.45	onder:	18.11
maan op:	22.25	onder:	13.32

Stunt

Stuntman Leo Ruiters uit Bussum heeft vurige plannen. Zaterdag wil hij een nieuw record vestigen op zijn eigen speciale, lang niet ongevaarlijke terrein. De 39-jarige stunter gaat namelijk met een speedboot door een tunnel van vuur racen. Deze tunnel, een drijvende en vlammende slurf, is niet minder dan 54 meter lang. Ruiters heeft al eerder iets dergelijks uitgehaald: enkele jaren geleden stoof hij per motorfiets door een brandende tunnel van 62 meter. De plek waar Ruiters zich ditmaal het vuur uit de sloffen zal racen is het strand van het safaripark Beeksebergen in Hilvarenbeek. Hopelijk houdt hij zijn hoofd koel en brandt hij zijn billen niet. Het is tenslotte geen pretje om op de blaren te moeten zitten. Alhoewel voor een stuntman...

Werelddierendag



Lang zal die leven..



● *Lambert Schiffer en Fien Genotte*

Weer echt 'n paar

Van onze verslaggever

HEERLEN – Lambert Schiffer en Fien Genotte in Heerlen, beiden al ver in de tachtig, gaan binnenkort trouwen. Gezien de leeftijd van de oudjes al een opzienbarend voornemen, maar dat opzien neemt nog toe als men weet dat Lambert en Fien begin deze eeuw al eens in het huwelijksbootje zijn gestapt. Lambert (88) en Fien (87) gaan nu trouwen nadat ze volgens de regels van de wet veertig jaar geleden gescheiden zijn.

Bruid en bruidegom worden beiden op dit moment verpleegd in de Heerlense verpleegklinieken, hij op afdeling zes, zij een afdeling hoger. Lambert, voormalig politieman in Maastricht legt iets uit over de trouwplannen: „We zijn ongeveer veertig jaar gescheiden geweest. Maar van die jaren hebben we er maar twintig ook echt gescheiden geleefd. We wonen nu alweer twintig jaar samen in Heerlen, aan de Stadhoudersstraat. Op 17 oktober willen we hertrouwen. Dat doen we omdat we het beiden niet prettig vinden dat Fien steeds juffrouw Genotte wordt genoemd. Dat moet gewoon weer mevrouw Schiffer worden".

De trouwplechtigheid wordt in de verpleegkliniek voltrokken. Lambert en Fien, vader en moeder van drie kinderen, hopen als ze weer gezond zijn in aanmerking te komen voor onderdak in het bejaardenoord Douvenrade.

Indira gearresteerd



● *„Waar zijn jullie handboeien", vroeg mevrouw Gandhi toen de politie haar thuis kwam ophalen.*

NIEUW DELHI – Oud-premier Indira Gandhi van India die gisteren gearresteerd werd op beschuldiging van corruptie, heeft geweigerd op borgtocht te worden vrijgelaten. Zij sprak van een „politieke" arrestatie. Vandaag zal zij voorgeleid worden.

Mevrouw Gandhi werd gearresteerd omdat zij haar functie van premier had gebruikt „voor het zich verschaffen van jeeps van particuliere firma's voor haar en haar partij tijdens de verkiezingscampagne van maart", aldus een woordvoerder van de politie.

Met oud-premier Gandhi werden vier van haar voormalige ministers gearresteerd, van wie er een op borgtocht werd vrijgelaten. Ook zij werden beschuldigd van corruptie. De arrestatie van mevrouw Gandhi bracht veel opschudding teweeg. Bij haar huis in het centrum van Nieuw Delhi deden zich chaotische tonelen voor.

Een paar duizend aanhangers zongen pro-Gandhileuzen. Sommige aanhangers probeerden het politiekonvooi dat mevrouw Gandhi escorteerde, te verstoren.

Drs. A. Hagenaars overleden

MAASTRICHT – Op 60-jarige leeftijd is gisteren in zijn woning te Venlo plotseling overleden drs. A. A. Hagenaars, fractievoorzitter van de VVD zowel in de provinciale staten van Limburg als in de gemeenteraad van Venlo.

In beide organen had hij zitting sinds 1966. De heer Hagenaars was geboortig van Oud-Vroenhoven, dat in de jaren twintig is opgegaan in Maastricht. De overledene was doctorandus in de economische wetenschappen en vele jaren werkzaam als accountant en belastingdeskundige.

Zijn hoofdfunctie was laatstelijk die van financieel adviseur en commissaris van het vervoerbedrijf Frans Maas te Venlo en enkele dochterondernemingen.

Algerije eindpunt gijzelingsdrama

Van onze redactie buitenland

ALGIERS – Na een reis van ruim 15.000 kilometer over twee continenten is de gekaapte DC-8 van de Japanse luchtvaartmaatschappij JAL gistermiddag om 15.20 uur Nederlandse tijd op het vliegveld Dar el Beida van Algiers geland met de resterende 19 gijzelaars aan boord.

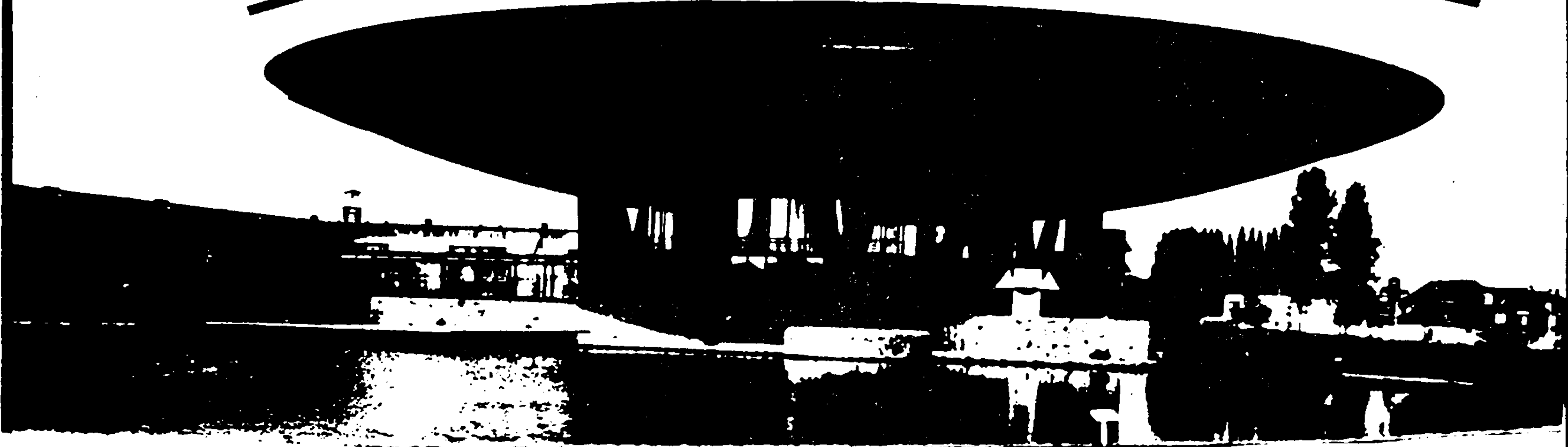
De kapers lieten hun gijzelaars pas twee uur na de landing vrij. De vijf terroristen en hun zes geestverwanten die uit de Japanse gevangenissen werden vrijgelaten, hebben zich overgegeven aan de Algerijnse autoriteiten. De Algerijnen hebben de elf leden van het Japanse Rode Leger naar een onbekende bestemming gebracht.

De laatste twaalf passagiers, tien Japanners, een Indonesiër en één Amerikaan, alsmede de zevenkoppige bemanning werden op het vliegveld door Algerijnse functionarissen begroet. Op het eerste gezicht verkeerden de vrijgelaten gijzelaars, die vanaf woensdag in het vliegtuig hadden gezeten, in goede gezondheid. Volgens de Algerijnse autoriteiten is de toestemming tot landen alleen op uitdrukkelijk verzoek van de Japanse regering verleend. In het toestel bevinden zich de zes miljoen dollar, het losgeld dat de vijf leden van het Rode Leger eisten van de Japaners in ruil voor de vrijlating van de 156 inzittenden.

Het is niet bekend welke overeenkomst de kapers met de Algerijnse regering hebben gemaakt. Men neemt aan dat de linkse exstremisten politiek asiel in Algiers zullen aanvragen. Algiers heeft zich gedurende de laatste jaren gastvrij getoond tegenover linkse extremisten, die elders niet werden toegelaten.

De DC-8 van de JAL werd woensdag boven India op de lijn Parijs-Tokio door de vijf leden van het Japanse Rode Leger overmeesterd. Het toestel stond vijf dagen aan de grond op het vliegveld Dacca, de hoofdstad van Bangladesj. Op de reis naar Algiers maakte het vliegtuig een tussenlanding in Koeweit en in Damascus, waar het grootste aantal van de gijzelaars in ruil voor brandstof werd vrijgelaten.

Evoluon in Eindhoven



toont een eeuw geluidsregistratie

We kunnen ons het leven zonder radio en televisie nauwelijks voorstellen. Ook de pick-ups en bandrecorders hebben echter een belangrijke plaats in ons dagelijks leven ingenomen. Denk er maar eens aan, dat er per jaar in de wereld naar schatting anderhalf miljard stereogrammofoonplaten en 150 miljoen musicassetes over de toonbank gaan. Wij Nederlanders besteedden hieraan vorig jaar zo'n slordige 63 miljoen gulden. Uit deze cijfers blijkt welke vlucht deze handel heeft genomen. Maar alleer het zo ver was is er wel een en ander aan voorafgegaan. Dit is te zien in Het Evoluon te Eindhoven, waar vandaag de zeer interessante expositie "Honderd jaar geluidsregistratie" begint. Zij duurt tot 1 maart 1978, zodat geïnteresseerden volop tijd krijgen deze tentoonstelling te bezoeken.

Vele historische fonografen, grammofoons en recorders zijn er voor deze gelegenheid bijeengebracht. Zij illustreren de gestage verbeteringen van de geluidskwaliteit, gelegen tussen nauwelijks herkenbare klanken tot de huidige stereo hifi. Ook de onwikkeling van het muziekrepertoire door de jaren heen krijgt de volle aandacht. Er zijn tevens historische opnamen en voorbeelden van oude apparaten te beluisteren.

Wie het eerst op het idee kwam geluid vast te leggen is niet helemaal bekend. Hierover doen tal van - vaak chauvinistische - verhalen de ronde. Zeker is wel dat enkele Fransen hierin voorgingen. De eerst echter die geluid wist op te nemen én weer te geven was de universele uitvinder Thomas Alva Edison. Hij maakte ook de telegraaf, de gloeilamp en diverse andere technische uitvindingen practisch bruikbaar. Het is dit jaar honderd jaar geleden, vandaar de interessante tentoonstelling in Eindhoven.

Edison ging aanvankelijk uit van een cilinder en later van een wasrol als geluidsdrager. In de zomer of in het najaar van 1877 verstrekte hij zijn medewerker Kruesi een schetsje, waarmee deze een handmodel van de eerste werkende Phonograph kon vervaardigen. Er volgden nadien og veel andere modellen, want ondanks het succes en de sensatie van Edisons demonstraties bleef de practische toepassing van de "spreekmachine" nog jaren in nevelen gehuld.

Het zijn voornamelijk anderen dan Edison geweest, die de fonograaf als muziekapparaat hebben toegepast en verder ontwikkeld. Wel waren de Edisonmaatschappijen tot het einde van de twintiger jaren aktief met het uitbrengen van modellen als de Home Phonograph, de Triumph, de Idella en noem maar op. Ook het aantal verkochte en met muziek bespeelde wasrollen moet aanzienlijk zijn geweest.

Ongeveer gelijk met Edison experimenteerde de Duits-Amerikaanse emigrant Emil Berliner met proefmodellen van de eerste grammofoon, een met de hand aangedreven toestel waarop een kleine zinken schijf ronddraaide, die door een naald werd afgetast. Zijn octrooi is gedateerd 26 september 1887. Hoewel de eerste exemplaren door een speelgoedfabrikant werden vervaardigd is de grammofoon van nu hiervan toch rechtstreeks afgeleid.

Er is over de uitvindingen van Edison en Berliner een uitgebreide octrooistrijd gestreden. Feit is echter dat veel fabrikanten en onderzoekers in de loop van honderd jaar een bijdrage hebben geleverd om het zover te brengen, dat wij tegenwoordig met een druk op de knop kunnen genieten van voortreffelijke uitvoeringen in stereo van de mooiste muziek en uitgevoerd door de beste musici.

Behalve de herhaalde malen in kwaliteit verbeterde grammofoonplaat heeft ook de magnetische bandopname uitgebreide toepassing gevonden. Het principe hiervan werd in 1898 uitgevonden door de Deen Valdemar Poulsen. De huidige musicassette is van deze uitvinding rechtstreeks afgeleid. Van de door Philips in 1963 uitgevonden en daarna ook door veel andere firma's gefabriceerde cassetterecorders, zijn er inmiddels over de hele wereld miljoenen in gebruik.

De uitvinding van de electrische opname bleef overigens niet beperkt tot de platenindustrie, die voorheen alles met grote metalen hoorns moest opnemen. Zij bracht bijvoorbeeld ook een revolutie teweeg in de droomfabriek van Hollywood, waar in 1927 de eerste "sprekende film" werd gemaakt.

Ook waren er nog andere systemen van geluidsregistratie die een rol hebben gespeeld. Onlangs is de videolangspeelplaat aangekondigd om geluid optisch weer te geven met een speelduur van vele uren per plaatkant.

Enfin: alles wat er over dit onderwerp aan de orde is kunnen de bezoekers aan het Evoluon duidelijk aanschouwen. Bij het zien van de apparaten, die hier bijeen zijn gebracht, zullen bij velen herinneringen wakker worden uit het verleden. De verschillende vormen van plaat en band, de op foto's vastgelege momenten uit vroegere jaren en tal van historische opnamen zijn zeer interessant om te zien

Op de korte toer...

☆ **Wintersportliefhebbers kunnen de komende weken in vier Nederlandse plaatsen een bezoek brengen aan "Ski-Happ". Het is een beurs waarop zeer veel - zo niet alles - te zien is wat te maken heeft met recreatie in de sneeuw. Het is de vijfde keer dat een dergelijke beurs in ons land wordt gehouden. Zij staat ditmaal in het teken van het gouden jubileum van de Nederlandse Ski Vereniging. Op 7, 8 en 9 oktober vindt "Ski-Happ" plaats in de Houtrusthallen te Den Haag. In Amsterdam wordt e beurs gehouden in de RAI-Zuidhal op 14,, 15 en 16 oktober. De Rijnhal in Arnhem opent hiervoor de poorten op 21, 22 en 23 oktober. Daarna is op 4, 5 en 6 november Eindhoven aan de beurt, waar "Ski-Happ" wordt gehouden in het Philips Ontspannings Centrum (POC-jubileumhal). In alle plaatsen zijn de openingstijden op de vrijdagavonden van 19.00 tot 23.00 uur, op de zaterdagen van 10.00 tot 23.00 uur en op de zondagen van 10.00 tot 18.00 uur. De toegangsprijs bedraagt voor volwassenen ƒ 5,- en voor kinderen tot en met 10 jaar ƒ 2,50.**

☆ **Op initiatief van de heer Hans Joachim Blumenauer uit Kronberg (Dtsl.) is de "Euro-Motor-Home-Club" opgericht. Het is een organisatie waarbij zich bezitters van zogenaamde woonmobielen kunnen aansluiten. In het afgelopen weekeinde kwamen de eerste leden (meer dan tachtig) voor een gezel ig samenzijn in het recreatiegebied "Driburger Grund" in de buurt van Paderborn bijeen. De aanwezigen keerden zondagavond opgewekt en tevreden huiswaarts. Wie inlichtingen over de nieuwe organisatie wenst kan zich wenden tot: Hans-Joachim Blumenauer, Am Weissen Berg 3, 6242 Kronberg/Taunus, Duitsland; telefoon: 06173-5047.**

◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆

Eindredactie
Tijdje Vrij
Will J. Poulssen

puzzel van de dag

Omschrijvingen in het diagram: urgent; wiskundige figuur; Europees land; elektr. keur; kachel; pers. vnw.; huisdier; een zeker persoon; lidwoord; slaginstrument; gevaar; kronkel; bijb. figuur; voorzetsel; boom; schuifbak; noordnoordoost; slang; muzieknoot; moeder

oplossing van gisteren

-	l	-	a	l	-	p	-
-	a	r	t	i	k	e	l
-	v	o	e	t	-	r	e
b	e	d	-	e	i	r	e
a	n	d	e	r	s	o	m
-	d	e	l	-	e	n	-
k	e	l	k	-	r	-	d
-	l	-	e	l	e	v	e



in gesprek

In deze rubriek neemt de redactie graag ingezonden brieven van lezers op. Inzendingen kunnen alleen worden geplaatst als zij zijn voorzien van naam en adres. In het belang van andere inzenders, en ook terwille van de nodige variatie, dient een ingezonden brief kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven, die te lang zijn, zal de redactie inkorten of retourneren.

Geweld 2

Dat ook vele verantwoordelijke personen een probleem zien in zgn. Indo-Europeanen, zoals nu weer blijkt uit het optreden van de politie op het station in Amersfoort, natuurlijk oerdom, maar domheid kan men niemand kwalijk nemen. Veel erger is, als men dit verschil wel degelijk ziet, maar niet zien wil en met kwade trouw, c.q. rechtsverkrachting, dit probleem denkt op te lossen.

Wat in Nederland met deze mensen gebeurt is erg, maar nog onzegbaar erger is wat met de Nederlander in Indonesië gebeurt van de zijde van ambassade en consulaten van „Harer Majesteits Regering", naar verluidt, op grond van richtlijnen, uitgestippeld door o.a. het ministerie van buitenlandse zaken. Nog veel erger is dat hier in Nederland zgn. „Indo-Europeanen" zijn te vinden, die hand- en spandiensten verlenen in dit verraad jegens mensen, die hun plicht als Nederlander ruimschoots hebben gedaan en nu, met hun kinderen en kleinkinderen, als oud vuil in een hoek worden getrapt. Daarvoor worden deze „helpers" dan beloond met een genadig „schouderklopje" en voelen zich dan nog verguld ook. Het wordt hoog tijd, dat de Nederlandse kiezer eens wordt ingelicht over deze stand van zaken, en wij zijn altijd bereid daartoe mede te werken.

HEERLEN **F.L.**

Moeder Teresa

Met ontsteltehis las ik onlangs het artikel over Moeder Teresa. Ik hoopte en verwachtte, dat er prompt felle reacties op zouden komen. Helaas bleven die uit. Geachte redactie: die Phillippijnse religieuze richt wel afschuwelijke aanklachten tegen de wereldberoemde en ik dacht onvoorstelbaar liefdevolle Moeder Teresa. Ik kan niet begrijpen, dat het missiesecretariaat van het bisdom Haarlem deze beschuldiging vrijgaf. Ik ben het boek 'Iets moois voor God' van de journalist en filmer Malcolm Muggeridge gaan lezen en hoewel ik het nog niet uit heb, lees ik over zoveel eenvoud, mensenliefde en Godsliefde bij Moeder Teresa dat ik onmogelijk geloof dat deze vrouw 'de machtige institutionele kerk gebruikt om op subtiele wijze religieuzen te veroordelen, die openlijk strijden voor gerechtigheid', aldus de Phillippijnse religieuze. Van harte hoop ik dat Moeder Teresa, die haar hele leven en met haar de religieuzen van de door haar gestichte orde in dienst stelde van de allerarmsten en ongelukkigsten in ere zal worden hersteld.

HEERLEN **W. Pieters**

Energie

In uw krant van jl. 27 september lees ik hoe de heer Kalsbeek denkt over energie. Ik vind het ook energieverspilling wat u in Wassenaar gezien hebt. Maar ik vind het nog erger als men de fabrieken en overheidsgebouwen ziet hoe die met onze kostbare energie omspringen. Zij zouden toch het voorbeeld moeten geven. Ondanks fabrieken en overheidsgebouwen draaien wij de waakvlam uit voor het slapen gaan en ook als wij meerdere uren het huis verlaten. Wij laten ook niet het spoelwater van de wasmachine onnodig in het riool lopen; het wordt opgevangen en voor andere doeleinden gebruikt, zoals schrobben etc. Wij gebruiken ook geen electrisch koffieapparaat. Als ik een auto of brommer had, dan zou ik hem niet onnodig starten want dat is ook energieverspilling en bovendien luchtvervuiling, waarvan wij van het een te veel en van het ander te weinig hebben.

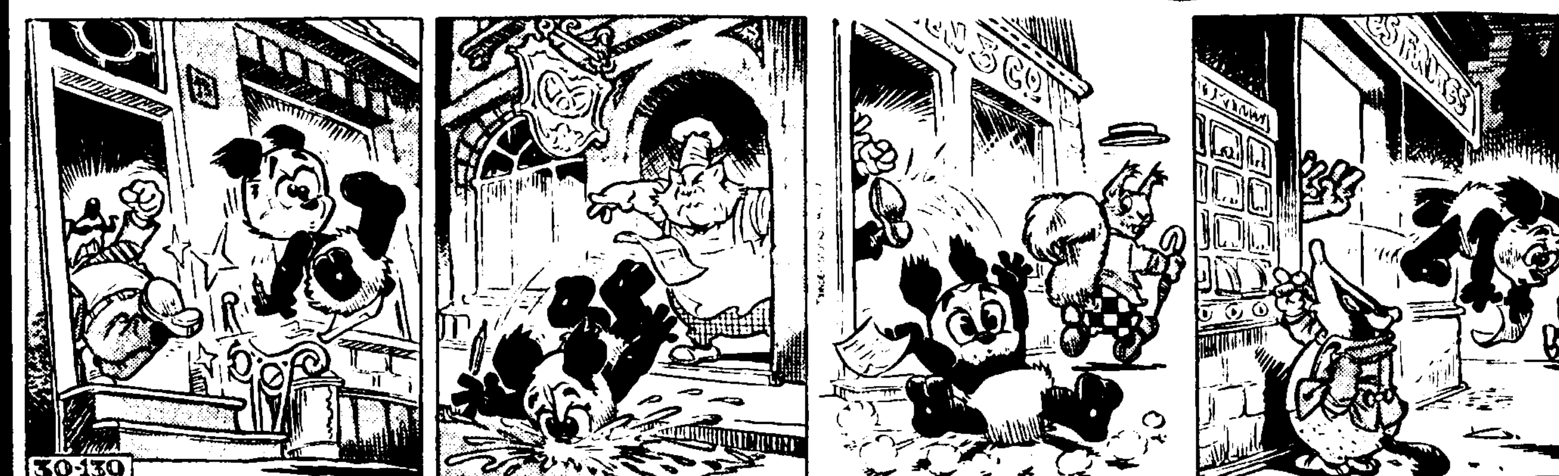
SITTARD **J. C. Paes**

CNV/NKV

Het Christelijk Nationaal Vakverbond maakt ten koste van het Nederlands Katholiek Vakverbond NKV een opzienbarende groei door. Verwonderlijk is dat allerminst. De enge samenwerking van het Nederlands Katholiek Vakverbond NKV met het zich steeds radikaler opstellend linkse Nederlands Verbond van Vakverenigingen NVV is een zaak die bij vele politiek bewuste katholieke werknemers moeilijk verteerbaar is. Bedenkelijk in deze is de houding van de katholieke bisschoppen. Na in het recente verleden het lidmaatschap van het Nederlands Verbond van Vakverenigingen NVV voor de katholieken als ONAANVAARDBAAR te hebben verklaard,tonen ze zich thans plotseling zeer ingenomen met een hechte samenwerking van het Nederlands Katholiek Vakverbond NKV met het radikaal socialistisch Nederlands Verbond van Vakverenigingen NVV. Het toch al tanende vertrouwen van vele nog niet door het 'rode virus' besmette katholieken in deze geestelijke leidsmannen heeft door deze gang van zaken opnieuw een flinke dreun gekregen...

LINNE **Th. Crijns**

Panda en de deugziener



Panda had een lijstje opgesteld van de klachten die bij de Multinationale Trust waren binnengekomen. En deze ochtend ging hij de adressen af om meer inlichtingen te krijgen.

Maar dat viel niet mee. Want zodra men merkte dat hij niet langs kwam om de kapotte artikelen te repareren, verloor men het geduld.

„Hoepel op!" riep de heer Gortdroger van de Bijlmerstraat 26-a.

„Ik ga wel naar je konkurrentie voor m'n nieuwe strijkijzer!"

„Er uit!" riep de winkelier Meermans van het zelfbedieningsbedrijf „Contant". „Ik lust je formulieren niet. Dan maar toonbanken van een andere fabriek!" „Vort met jou!" riep ondernemer Klaagzang. „En neem die partij lekke ballpoints maar mee. Ik koop ze wel van een ander!"

Nee - Panda kreeg steeds minder schik in zijn baantje. Want naarmate de dag vorderde, raakte hij meer gekneusd...

recept

Sorbet van peren

Breng 2 dl water aan de kook en los er, steeds roerende, 100 gr suiker in op. Laat de oplossing even doorkoken en giet dan in een vrieslaatje. Laat het zeker vier uur vriezen en schep de inhoud van het vrieslaatje nu en dan eens om. Het zal nauwelijks bevriezen maar dat is ook niet de bedoeling. Schil vier grote rijpe handperen, liefst Williams, halveer ze en verwijder het klokhuis. Druk het vruchtvlees met een vork fijn en meng er onmiddelijk een eetlepel citroensap door. Klop eiwit stijf. Vermeng het suikerstroopje, al of niet bevroren met de peremoes en klop dit met een handmixer tot een luchtige massa. Schep er als laatste luchtig het stijfgeklopte eiwit door en schep het mengsel weer in het vrieslaatje. Laat nog eens twee uur vriezen en klop dan weer het mengsel met een handmixer tot een luchtige halfbevroren massa. Verdeel deze over vier glazen. Denk er om dat uw koelkast vrij moet zijn van ijsafzetting en dat u de laagste vriestemperatuur instelt.

WINA BORN

VANDAAG de dag

Oliecrisis

DEN HAAG – De ministers Lubbers van Economische Zaken en van der Stoel van Buitenlandse Zaken zullen deelnemen aan de conferentie van ministers van de lidstaten van het Internationale Energiebureau (IEA) die op 6 oktober te Parijs aanvangt. De conferentie zal zich in het bijzonder bezig houden met de dringende behoefte aan krachtige beleidsmaatregelen wegens dreigend olietekort, dat medio de jaren tachtig onafwendbaar lijkt.

Centraal comité

MOSKOU – Het Centraal Comité van de Sovjetrussische Communistische Partij heeft gisteren zijn goedkeuring gehecht aan het ontwerp voor een nieuwe grondwet dat vandaag aan de Opperste Sovjet – het parlement – wordt voorgelegd. Voorts werden tot kandidaatleden van het Polit-Buro aangewezen de 66-jarige partijsecretaris Konstantin Tsjernjenko en de 76-jarige eerste onderminister van Buitenlandse Zaken Wassily Koeznetsov.

Overleg

LONDEN – Het afgelopen weekeinde zijn in Londen zionisten en functionarissen van het PLO bijeengekomen om kennis te nemen van elkaars standpunten. Het onderwerp van de bijeenkomst was „Vrede en de Palestijnen". De bijeenkomst was georganiseerd door de Britse afdeling van de parlementaire associatie voor samenwerking van Europa met de Arabische landen.

Pools comité

WARSCHAU – Het – verboden – Poolse arbeidersverdedigingscomité dat werd opgericht na de voedselprijsrellen van vorig jaar heeft besloten een comité voor sociale zelfverdediging te worden. Het comité is voornemens zijn activiteiten voort te zetten omdat de solidariteit als het efficiëntste wapen tegen de macht van het Poolse bewind wordt beschouwd.

Saljoet 6

MOSKOU – Een Sovjetrussische ruimtevaartleider Boris Petrov heeft gisteren laten weten dat het ruimtevaartstation Saljoet 6, dat vorige week is gelanceerd, wordt bemand. Volgens hem is na de lancering van een ruimtestation eerst een proefperiode nodig. De Saljoet 6 kan zowel zelfstandig werken als door piloten bediend worden.

Zigeuners

DEN HAAG – De regering heeft besloten te doen onderzoeken of aan de op 3 oktober 1977 illegaal in ons land aanwezige buitenlandse zigeuners verblijf kan worden toegestaan. Zij moeten zich wel in de loop van de week bij de vreemdelingendiensten melden.

Drie doden

MACON – Drie Nederlanders zijn bij een verkeersongeval op de autoroute A6, vlakbij Demigny in het centrum van Frankrijk, om het leven gekomen. De slachtoffers zijn een echtpaar uit Hoogerheide en een man uit Dordrecht. Hun auto botste op een tegenligger, waarin twee personen ernstig gewond raakten.

Ontvoering

TURIJN – De kleinzoon van de voorzitter van de voetbalclub AC Turijn, de vierjarige Giorgio Garbero, is gistermorgen ontvoerd. Dat gebeurde volgens ooggetuigen door een jongeman die het kind in een auto duwde. Giorgio's grootvader is Orfeo Pianelli, een bekende industrieel.

Ontvoering II

GENÈVE – Een dochter van de Boliviaanse tinmiljonair Ortiz Patino is gisterochtend in Genève gekidnapt. Toen de vijfjarige Grazielle de woning van haar ouders verliet, werd zij door twee ‚Latijns-Amerikaanse types", gewapend en tussen de 26 en 30 jaar oud, in een auto met Italiaanse nummerplaat geduwd. De huismeester van de familie, die tussenbeide wilde komen, werd gewond en ligt in een ziekenhuis. De auto werd later leeg teruggevonden aan de oever van het Meer van Genève.

Toestand Begin

TEL AVIV – In de gezondheidstoestand van de Israelische premier Menachem Begin, die in een ziekenhuis in Tel Aviv ligt, is gisteren een lichte complicatie opgetreden. Door het ziekenhuis werd meegedeeld dat Begin lijdt aan een hartvliesontsteking. De premier kreeg in het voorjaar een hartaanval. Na zijn verkiezingsoverwinning op 17 mei werd hij door een tweede, minder hevige, aanval getroffen.

Vlaamse partij

BRUSSEL – In Brussel is de oprichting van een Vlaamse nationalistische partij bekendgemaakt. De „Vlaamse Nationale Partij" (VNP) wil algeheel zelfbestuur voor Vlaanderen na ontbinding van de Belgische staat. Woordvoerders van de nieuwe partij vonden dat de „Volksunie", de Vlaamse partij met vertegenwoordigers in het parlement, de taalcompromissen van de regering uit „dorst naar macht" had aanvaard.

Salarisverlaging voorlopig van de baan

Leraren winnen kort geding

DEN HAAG – De Staat mag het aanvangssalaris van jonge eerstegraads leraren niet zonder meer verlagen, zoals hij van plan was te doen met ingang van 1 oktober van dit jaar. De staat moet eerst behoorlijk overleg voeren over deze maatregel. Dit overleg dient plaats te hebben in de Bijzondere Commissie voor Overleg in zaken betreffende de rechtspositie van het onderwijspersoneel.

Tot deze uitspraak is mr. J. H. Blaauw, president van de rechtbank in Den Haag gisteren gekomen in zijn vonnis in het kort geding, dat het Ambtenarencentrum voor het Genootschap van Leraren had aangespannen tegen de Staat en tegen de bewindslieden van Binnenlandse Zaken en van Onderwijs en Wetenschappen.

De staat is bevolen zich ervan te onthouden een voordracht te doen voor een Koninklijk Besluit, waarmee de aanvangssalarissen van de aankomende eerstegraads leraren worden verlaagd. Tot die salarismaatregel had minister van Kemenade van Onderwijs en Wetenschappen besloten nadat in het georganiseerd overleg al was bepaald, dat de aanvangssalarissen van alle academici die in rijksdienst treden, zullen worden verlaagd. Deze salarisverlaging werd „vertaald" voor het onderwijs, maar zonder behoorlijk overleg, aldus het vonnis van mr. Blaauw.

Het Ambtenarencentrum had voor het Nederlands Genootschap van Leraren (NGL) aangevoerd, dat het kabinet met de salarisverlaging voor de leraren wil ingrijpen in een bijzondere rechtstoestand van de afgestudeerde doctorandi en de daarmee gelijk te stellen leraren MO-B. Behoorlijk overleg met de bijzondere commissie was er niet of heeft althans niet op de juiste wijze plaats gevonden. Dit achtten de leraren in strijd met hun belangen.

Minister van Kemenade stelt zich voor in de eerstvolgende gewone vergadering van de Bijzondere Commissie Onderwijspersoneel afspraken te maken over de wijze van behandeling van de voorgestelde verandering van de rechtspositie van leraren. Deze verandering houdt onder meer een verlaging in van het aanvangssalaris van eerstegraads leraren. Over aard en tijdstip van de verlaging kan nog niets worden meegedeeld. De eerstvolgende vergadering van de commissie is op 19 oktober as.

Dit blijkt uit de reactie van het Ministerie van Onderwijs en Wetenschappen op de uitspraak van de president van de rechtbank in Den Haag. Deze heeft de staat bevolen ervoor te zorgen dat over de voorgenomen maatregel op de gebruikelijke wijze overleg wordt gepleegd. Nu de president uitspraak heeft gedaan, „zal het overleg in de Bijzondere Commissie worden heropend", aldus het ministerie. Daarin zal de regering zijn standpunt uitvoerig toelichten.

Poolse architect zag 'peetvader' in SS-uniform

Pieter Menten maakt weer amok

AMSTERDAM – De bijzondere strafkamer van de rechtbank Amsterdam heeft gisteren het proces voortgezet tegen de van oorlogsmisdaden verdachte Blaricummer Pieter Menten (78). Als vanouds verviel Menten voortdurend in zijn gewoonte om overal dwars doorheen te praten. Tenslotte kreeg rechtbankpresident mr. J. H. Schroeder er meer dan genoeg van. Hij sommeerde de bejaarde, maar nog steeds erg vitale Blaricummer, dat hij uit de rechtszaal gezet zou worden als hij zijn mond niet hield. Dat dreigement deed Menten even verstommen.

Na de eerste zitting op 4 april jongstleden werden in mei en juni zeven zittingen gehouden, in augustus vier en voor oktober zijn drie weken voor deze zittingen vastgesteld. In november zal het proces verder gaan. Strafkamerpresident mr. J. A. Schroeder had op de laatste zitting in augustus laten weten dat de rechtbank er naar streeft de zaak in het kalenderjaar 1977 af te maken.

Gisteren, op de dertiende zittingsdag, werd met het verhoor van de getuigen die de officier van justitie mr. A. F. J. C. Habermehl heeft opgeroepen, voortgezet. Als eerste hoorde de rechtbank de 53-jarige Poolse architect J. T. Garbien uit Krakau, die als jongste kantoorbediende in 1941 op het kantoor van Mentens firma, de rijstpellerij Oryza was komen werken om aan tewerkstelling in Duitsland te ontkomen. Mentens eerste vrouw was patiënte van Garbiens vader. Op diens verzoek had Menten, de toen ongeveer 17-jarige zoon op zijn kantoor genomen.

Menten was volgens Garbien een frequente gast geweest bij een speciale SD-eenheid, die gecamoufleerd was onder de naam „Casino".

De morgenzitting was nogal wat rommelig begonnen doordat er tussen president en Menten een paar keer woordenwisselingen waren in verband met het vaststellen van de lijst van nog te horen getuigen van de zijde van de officier en van Menten zelf.

Garbien verklaarde dat Menten op een morgen in het voorjaar van 1941, kennelijk na een nacht feestvieren, zeer opgewekt op kantoor verscheen en zei dat hij nog dat jaar naar Podhorodce en Lemberg zou gaan en daar de joden en bolsjewieken zou gaan opruimen. Later kwam Menten in SS-uniform op kantoor.

Pieter Menten verklaarde dat hij de peetvader is van getuige. Deze ontkende dat en legde daartoe ook zijn geboortebewijs aan de rechtbank over. „Ik heet Jan naar mijn ene grootvader en Pjotr naar de andere", aldus Garbien.

Tijdens het verhoor gistermiddag van de Bremense rechercheur Hans Werner Winck (44) voegden officier van justitie mr. Habermehl en raadsman mr. van Heijningen elkaar over en weer stekelige opmerkingen toe over beïnvloeding van getuigen. Winck had vorig jaar juni in Bremen een voormalig chauffeur van de SS-Hauptschahrführer Schoenberg verhoord over de rol van Menten in Polen in 1941 en 1942.

De man vertelde enkele voor Menten belastende dingen, waarop hij echter in maart dit jaar voor de rechtercommissaris terugkwam. Alle bezwarende elementen waren uit zijn herinnering verdwenen. De komende twee weken zal de bijzondere strafkamer van de Amsterdamse rechtbank nog twintig getuigen verhoren, als alles volgens plan verloopt. Bij die getuigen is ook de rechtercommissaris H. J. van Duuren.



● De Poolse getuige Garbien (rechts) wordt door inspecteur Pasterkamp (links) de rechtszaal binnengeleid.

Beweging in zaak Schleyer

Van onze correspondent

BONN – Uitlatingen van de minister-president van de deelstaat Nordrheinland-Westfalen, Heinz Kuhn, hebben maandag voor nieuwe speculaties gezorgd in de ontvoeringszaak-Schleyer. Kuhn zei op en vakbondsdag in Leverkusen, dat over de zaak van de vier weken geleden in Keulen door terroristen ontvoerde industrieel Hans-Martin Schleyer nieuwe beslissingen verwacht kunnen worden. „Misschien nog deze week", aldus Kuhn. De regering in Bonn reageerde onmiddellijk op deze uitlating door te laten verklaren, dat er in de ontvoeringszaak officieel geen nieuwe ontwikkelingen bekend zijn.

In het noorden van de bondsrepubliek heeft de politie in zijn klopjacht op de ontvoerders van werkgeversvoorzitter Hanns Martin Schleyer twee personen gearresteerd zo heeft het bureau van de federale openbare aanklager bekend gemaakt.

Goed ingelichte zegslieden in Karlsruhe identificeerden de twee arrestanten als Volker Speitel en Rosemarie Priess. Zij werden in de omgeving van Lübeck aangehouden aan boord van een trein die op weg was naar Denemarken. Speitel is de echtgenoot van de 25-jarige Angelika Speitel, die verdacht wordt van medeplichtigheid aan de moorden op de Westduitse bankier Jürgen Ponto en de federale aanklager Siegfried Buback. Angelika Speitel wordt ook in Nederland gezocht in verband met schietpartijen in Utrecht en Den Haag.

Belangrijk(er)

LONDEN – Aartsbisschop Thomas Winning van het Schotse Glasgow heeft afgezien van zijn plannen om zijn kathedraal voor bijna 7 miljoen gulden te renoveren. Reden daarvoor is de toenemende maatschappelijke ellende in de stad. Er zullen nu de dringendste reparaties aan de kathedraal verricht worden, waarna het resterende geld voor sociaal werk in en om Glasgow besteed zal worden.

„Ik maak me al enige tijd zorgen", aldus de aartsbisschop: „Glasgow is nu al de meest berooide stad van Groot-Brittannië en de bezuinigingen van de regering zullen hard aankomen." Winning zei trots te zijn met het werk, dat al door groepen binnen de kerk gedaan wordt voor bejaarden, zieken, jongeren en gebrekkigen: „Maar ik kijk naar de ellende om mij heen en zeg: wat doet de kerk eraan? Het antwoord is: de kerk doet te weinig." De aartsbisschop heeft tevens een liefdadigheidsbal georganiseerd, waarvan de opbrengst zal gaan naar gehandicapte kinderen.

Veiligheid op kinderzegels

DEN HAAG – De kinderzegels 1977 zullen op 15 november as. verschijnen. Evenals voorgaande jaren omvat de emissie vier zegels met bijslag en een kinderzegelvelletje. De bijslag is bestemd voor instellingen werkzaam op het gebied van de zorg van het kind. Dit jaar wordt de aandacht gevestigd op de veiligheid van het kind in de huiselijke omgeving.

De kinderzegels zullen verkrijgbaar zijn bij alle postinrichtingen tot en met 6 januari 1978. De geldigheidstermijn voor de frankering is onbepaald. De ontwerpen werden verzorgd door René van Raalte uit Amstelveen, die hiermee zijn debuut maakt als ontwerper van postzegels.

Telefoon...

DEN HAAG – Van de ruim drie miljoen Nederlanders, die hun vakantie in het buitenland hebben doorgebracht, heeft 34 procent één of meer keer naar Nederland gebeld. Het aantal uit het buitenland bellende Nederlanders neemt met sprongen toe, aldus de PTT.

Deze cijfers blijken uit een NIPO-onderzoek, dat in opdracht van de PTT is gehouden onder vakantiegangers van 18 jaar en ouder.

Verkrachting ging vooraf aan 3-voudige moord

WINSCHOTEN – Voordat de 17-jarige molenbouwer Onno J. P. uit Winschoten in de nacht van vrijdag op zaterdag een 31-jarige vrouw en haar twee kinderen doodstak, heeft hij de vrouw eerst onder bedreiging van een mes verkracht.

Dit is gisteren bekend geworden na het verdere verhoor van de dader. P. kende het gezin al geruime tijd en paste geregeld op de kinderen. De bewuste nacht belde hij plotseling bij de vrouw aan, die aanvankelijk aarzelde open te doen. Met een smoesje wist P. toch binnen te komen.

P., dwong haar – dreigend met het mes – aan zijn verlangen te voldoen. Daarna stak hij de vrouw in paniek dood. Toen de 5-jarige Andrej begon te schreeuwen stak P. ook hem dood, waarna hij hetzelfde deed met de 6-jarige Natasja. De politie verklaarde nog dat de dader met de 31-jarige vrouw, A. J. H. C. Landschreiber, geen verhouding had.

DEN HAAG – Tien vroegere werknemers van de Holland-Amerika Lijn hebben een scheepvaartbedrijf opgericht: Nederlandse Cruise Maatschappij Bestevaer, waarmee zij in september volgend jaar cruisetochten willen ondernemen naar de Canarische eilanden en het gebied van de Middellandse Zee. NCM Bestevaer moet een zuiver Nederlands bedrijf worden, met Nederlandse en dus meer talen sprekende bemanningen, al zal het eerste schip in het buitenland worden gekocht.

Stap terug

LONDEN – Het Vatikaan moet officieel een strafmaatregel tegen het Britse koningshuis herroepen en bovendien de Engelse katholieke staatsburgers niet langer ontslaan van hun plicht van loyaliteit tegenover de Britse monarchie. Deze eis is gesteld in de uitgebreide discussie, welke in Engeland al enige tijd gaande is over de diplomatieke betrekkingen tussen Engeland en het Vatikaan. Engeland heeft met alle landen diplomatieke betrekkingen op het niveau van ambassadeurs of gezanten. Het Vatikaan vormt daarop een uitzondering. De eis is verwoord door Roger Beckwith uit Oxford, één der leidende Anglikaanse evangelisten, in een ingezonden brief in The Times. Beckwith: „Het is bovendien tijd, dat het pausdom ook officieel afstand doet van zijn pretentie, dat het koningen en keizers kan afzetten".

Naaktloper

AMSTERDAM – Het gerechtshof in Amsterdam heeft gistermorgen op formele gronden het vonnis vernietigd, dat de politierechter in Den Haag had opgelegd aan de 38-jarige leraar D.B. uit Den Haag. De politierechter had B. tot een boete van 75 gulden veroordeeld voor zijn bloot gespring op het Scheveningse strand. Publiekelijk naaktlopen heeft voor B. echter tot doel „de maatschappij te vermenselijken". Dat was tenminste gebleken uit een brief, die B. aan het hof had geschreven.

Claridge

PARIJS – Het indrukwekkende hotel Claridge aan de Parijse Champs Elysees zal niet vallen onder het geweld van de beulbal. De Franse regering is de slopers vóór geweest en heeft dit „paleis uit de sprookjes van duizend-en-één-nacht", zals het wel genoemd werd, op de lijst van historische monumenten gezet. Claridge, dat 565 kamers, een reusachtige eetzaal in rococo-stijl en talrijke salons met grote kristallen lichtkronen telt, werd op 2 augustus 1914 – dus aan de vooravond van de Eerste Wereldoorlog – geopend. In december vorig jaar moest het hotel zijn deuren sluiten omdat de exploitatiekosten te hoog waren. In maart jl. was de inboedel op een grote veiling in andere handen overgegaan.



● *Weer en wind dienend hebben Britse schonen gisteren in Londen geparadeerd in het kader van de zogenaamde Miss Jubileewedstrijd. De dames bleken nauwelijks aangedaan door het alles behalve zomers weer in de hoofdstad. Als mooiste der schonen werd de Engelse Zoe Spink (zesde van links) aangewezen.*

Boze brief aan leden van Duitse Bondsdag

Kamerleden ontzet over machtsvertoon bij Kalkar

DEN HAAG – Drie leden van de Tweede Kamer hebben een brief geschreven aan de leden van de Duitse Bondsdag naar aanleiding van de gebeurtenissen rond de onlangs gehouden Kalkardemonstratie. De Tweede Kamerleden, Jansen van de PPR, van der Lek (PSP) en Voortman van de PvdA, schrijven in hun brief verbijsterd te zijn over wat zij noemen „de volstrekt nutteloze machtsdemonstratie van de Duitse overheid".

Volgens de Kamerleden is het slechts aan de zelfbeheersing van de Kalkardemonstranten te danken, dat het niet tot een treffen is gekomen met de verzamelde politiemacht. „Wij zijn onder de indruk van de wijze waarop tegenover dit machtsvertoon de vreedzame demonstranten hun gevoelens hebben weten te beheersen", aldus de briefschrijvers.

De Kamerleden willen van de Duitse overheid weten, wat er gebeurt met de foto's die tijdens het fouilleren van de demonstranten zijn gemaakt. De berichtgeving die de Duitse politie heeft verspreid over de resultaten van de massale controles van de demonstranten, stemt volgens de drie Kamerleden niet overeen met de werkelijkheid.

„De indruk wordt gewekt, dat grote aantallen wapens of voorwerpen die daarvoor kunnen worden gebruikt, in beslag zijn genomen, terwijl dat in alle ons bekende gevallen beslist niet het geval was", zo schrijven zij. In de brief wordt ook kritiek geüit op de controle aan de grenzen die volgens de schrijvers naar „Dienst nach Vorschrift" doet denken, waardoor vele demonstranten te laat op de plaats van bestemming aankwamen.

„Wij stellen het op prijs", zo staat in de brief, „van u te vernemen wat uw politieke oordeel is over het optreden van de verantwoordelijke instanties". De Kamerleden hebben alle drie de Kalkardemonstratie bijgewoond.

Presentiegeld Statenleden 40% omhoog

MAASTRICHT – Gedeputeerde Staten zijn bereid het presentiegeld voor leden van de Provinciale Staten te verhogen met een gecumuleerd percentage van 38,16%. De thans geldende vergoedingsregeling dateert van 1 januari 1974 en houdt een presentiegeld in van f 130,– voor elke dag waarop een of meer vergaderingen der Staten worden bijgewoond en van f 85,– per dag wanneer het vergaderingen van de vaste commissies betreft. G.S. nu willen deze bedragen verhogen met eenzelfde percentage als dat waarmee sedert 1 januari 1974 de jaarwedden van het provinciaal personeel zijn toegenomen. In concreto betekent dat een opvijzeling van het presenteigeld voor Statenvergaderingen van 130 naar 180 en voor commissievergaderingen van 85 naar 120 gulden. Men stelt zich voor de nieuwe regeling op 1 november aanstaande te laten ingaan.



Waarborg voor vakkundig werk
Waarborg voor technisch werk

Servicewagens met mobilofoon staan voor iedereen paraat.

Bost Verwarming b.v.

Romeinenstr. 8 - Kerkrade-West - 045-412547

ERKEND GASTECHNISCH INSTALLATEUR
ERKEND WATERTECHNISCH INSTALLATEUR

Voor een

VAKKUNDIGE REPARATIE

van RADIO en T.V.

naar een vertrouwd adres. Reparaties onder garantie
Bel 04494-43306

WILLEMS

Pieterstraat 73, Geleen

SERVICE

ONZE GROOTSTE TROEF
Voor onderhoud
van CV installaties, ontkalken etc.,
bel:
van deik b.v.
de beitel soureth 92
heerlen tel. 045-412555

ACKERMANS B.V.

CENTRALE VERWARMING × SANITAIR

GELEEN TEL. 04494-40900
MAURITSLAAN 110

UW ADRES VOOR
REPARATIE EN ONDERHOUD

---

de GROEN

● opvoegen gevels ● ontvochting ● restauratie

DRIEVOGELSTR. 102 KERKRADE. W.
045-412253.

Vraagt vrijblijvend prijsopgave!

Transportbedrijf en zand- en grindhandel

W. M. KROUSEN & ZN.

verhuurt thans ook

CONTAINERS

Bel tijdig voor een afspraak.
Kaffebergsweg 78 tel. 455701 Kerkrade

Voor al uw BEHANG- en SCHILDERWERK tel. 045-714924 of 045-415348.

Behang- en SCHILDERWERK. Vraag vrijblijvend prijsopgave. Vanaf 1 nov. geven wij dubb. winterkorting op al uw binnenschilderwerk. Schildersbedrijf van Eyck, Hulsberg, tel. 04405-2294 b.g.g. 04458-1859. Vanaf 15 okt. is ons bedrijf verplaatst naar Ubach over Worms, Buizerdweg 3, tel. 045-316555.

Voor al uw DAKWERK groot of klein moet u bij de firma Bazen zijn, ook nieuwbouw. Door geheel Limburg. Tel. 456823, Kerkrade. Alle pannen voorradig.

TUIN aanleggen, veranderen of snoeien, ook het maken van opritten, terras, afrastering enz. Bel voor afspraak na 19 uur 045-216722.

Fa. HAAS, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties v. daken, goten, schoorstenen en dakerkers. Tel. 045-455922.

Man 59 jr. zkt. huis-, TUINBEZIGH. bij oudere mensen. Br. o. nr. F 169 L.D. Hrl.

HANS LIPS, de garantie voor dak- en timmerwerk. Tevens adres voor uw verbouwingen. Tel. 045-453818.

Fa. Jan Borgans voor al uw VERNIEUWINGEN en rep. van alle daken, tevens uw adres voor al uw verbouwingen. Tel. 045-457961.

VERWARMINGSMONTEUR kan nog nw. bouw en v.w. aann. Br. o. nr. B 170 LD Heerlen.

Nette jonge vrouw zkt. AVONDWERK bv. kantoren poetsen, of afwassen. Br.ond.nr. Ro. 930 L.D. Roermond.

CENTRALE VERWARMING schoonmaken en afstellen ƒ 45,– 04406-12862.

Te koop aangeboden

WEEGSCHALEN - Kasregisters div. occ. voorradig. Roltex b.v., Nuinhofstraat 74, Nuth, tel. 04447-2880, b.g.g. 04405-2000.

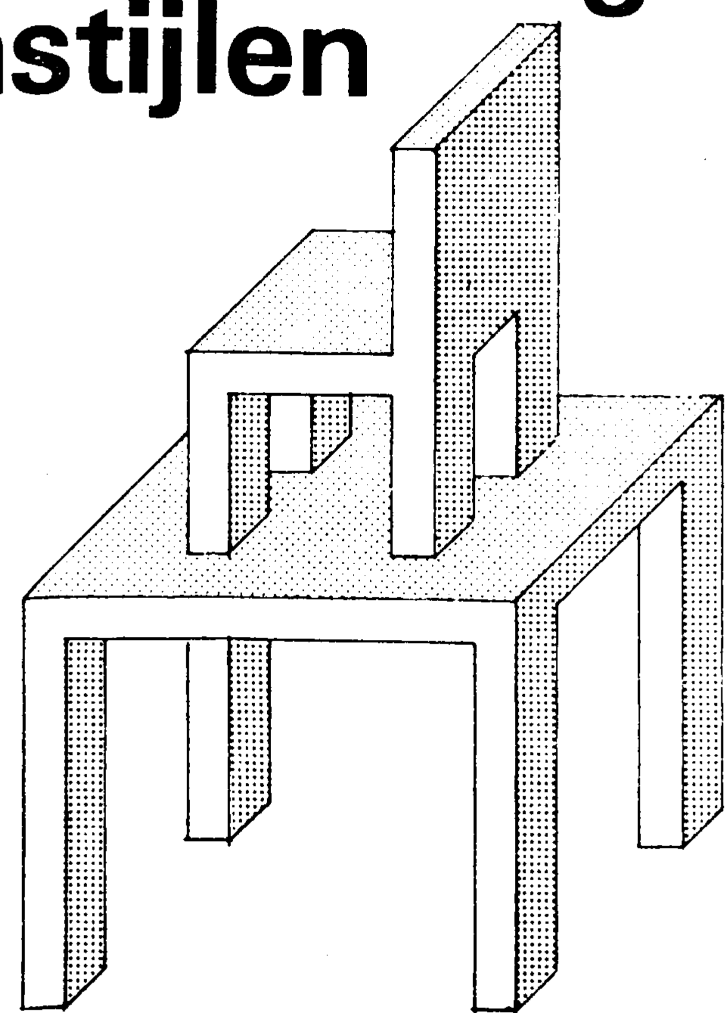
SLA UW SLAG, werkelijk groothandelaarsprijzen. Wasautomaat Zanker van ƒ 1995,- nu ƒ 1295,-, AEG van ƒ 1395,- nu ƒ 995, Siemens van ƒ 1395,- nu ƒ 825,-, Miele van ƒ 2095,- nu ƒ 1650,-, Hilton van ƒ 895,- nu ƒ 545,-, H.B. van ƒ 965,- nu ƒ 595,-, Indisit van ƒ 695,- nu ƒ 445,-, Extra reclame wasdroogautomaten van ƒ 1495,- nu ƒ 895,-, langzaamwasser met verwarming, rond en vierkant, ook met wringer 20% korting. Droogautomaatreclame 5 kg van ƒ 895,- nu ƒ 499,-, Zanker van ƒ 1195,- nu ƒ 795,- Philips van ƒ 1095 nu ƒ 695,-, 4 kg van ƒ 595,- nu ƒ 388,-, Zanussi van ƒ 499,- nu ƒ 359,-. Centrifuge 5 kg van ƒ 395,- nu ƒ 289,- 3 kg van ƒ 299,- nu ƒ 199,-. Diepvries 180 ltr. van ƒ 795,– nu ƒ 469,-, 250 ltr. van ƒ 899,- nu ƒ 599,-, 150 ltr. van ƒ 695,- nu ƒ 399,-. Kast 260 ltr. van ƒ 1095,- nu ƒ 695,-, 160 ltr. van ƒ 645,- nu ƒ 399,- enz. Gasfornuis extra reclame, gril, thermostaat, ruit, luxe afgewerkt van ƒ 895,- nu ƒ 465,- Etna van ƒ 899,- nu ƒ 699,-, Pelgrim luxe uitvoering ƒ 1095,- nu ƒ 845,-, Etna luxe model van ƒ 1399,- nu ƒ 999,-. Electrisch fornuis NEF luxe model, gril, thermostaat, ruit, spit van ƒ 1595,- nu ƒ 995,-, AEG van ƒ 1565,- nu ƒ 998,-, Sauter van ƒ 1495,- nu ƒ 895,-. Reclame NEF van ƒ 1095,- nu ƒ 695,-. Afzuigkappen alle modellen v.a. ƒ 195,-. Gevelkachel 6000 kcal. van ƒ 845,- nu ƒ 495,-, 3000 kcal. van ƒ 699,- nu ƒ 399,-, 2800 kcal. van ƒ 445,- nu ƒ 319,-. Gashaard aantiek model Faber, 9000 k.cal. van ƒ 1695,- nu ƒ 695,-, Siegler met houtblokken 10.000 kcal. van ƒ 1495,- nu ƒ 895,-, DRU 8000 kcal. van ƒ 1395,- nu ƒ 895,-, mini-kachel van ƒ 540,- nu ƒ 410,-. Lampen: Eng. kroon van ƒ 298,- nu ƒ 198,-, Petro keramiek van ƒ 398,- nu ƒ 268,-. Echt kristallen kroon van ƒ 1095,- nu ƒ 795,-. Alle leren kappen met 30% korting. Tinnen oudholl. kroon van ƒ 475,- nu ƒ 345,-. Prachtige eiken balk van ƒ 799,- nu ƒ 599,-, noten kroon van ƒ 695,- nu ƒ 499,-, noten schemerlampvoet van ƒ 299,- nu ƒ 139,-. Dit zijn echt groothandelaarsprijzen. Huishoudbeurs, Kerkstr. 111, Brunssum.

Te k. OPENHAARD hout, tel. 04455-1729.

---

meubel 77

Konsumententententoonstelling van alle woonstijlen



Het is voor het eerst in Zuid Nederland dat er zo'n komplete meubelkollektie te zien is. Werkelijk alle woonstijlen zijn bijeengebracht in de maastrichtse Eurohal.

De 35 beste en bekendste meubelzaken adviseren over de stijl en het materiaal dat voor uw interieur het meest geschikt is.

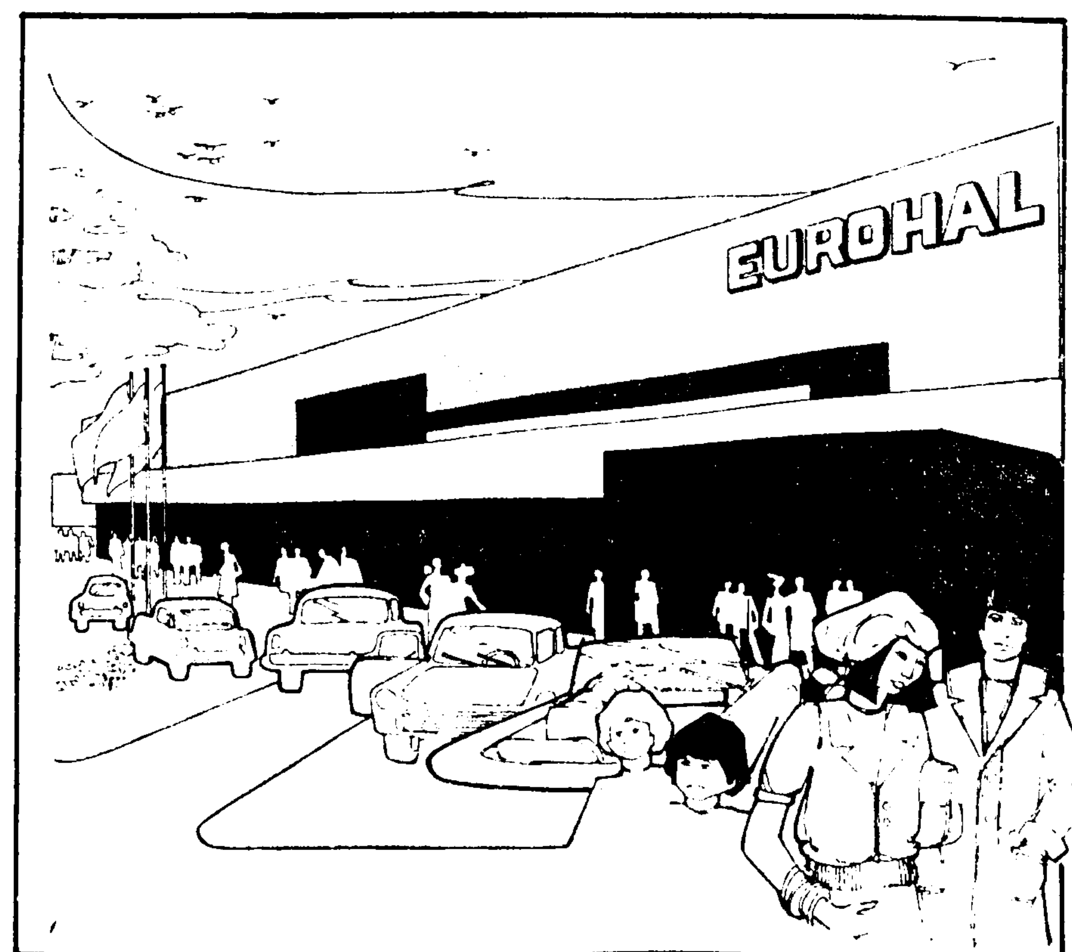
Kijkers en kopers die geen dagen willen besteden aan reizen en sjouwen van de ene zaak naar de andere zien op meubel 77 alles in één gebouw overzichtelijk bij elkaar. Dat is uniek !

Vijf dagen lang heeft u de gelegenheid om zowel moderne eigentijdse meubelen als ook verantwoorde klassieke meubelen te zien, en alles wat daar tussen ligt.

meubel 77

7 OKT. TOT 11 OKT.

Demonstraties:
Ambachtelijke handvaardigheid waaronder het bekleden van stoelen.



Openingstijden:
Dagelijks van 14.00 uur tot 22.00 uur. Meer dan 600 gratis parkeerplaatsen.

Meer informatie:
eurohal maastricht
postbus 630
maastricht
telefoon 043-16666

J. Frencken, Kloosterstraat 37, Maasbracht / Marres P.v.b.A., Tongerse Steenweg 37, Lanaken (B) / Geurts Int. B.V., Steenweg 90, Sittard F.T.M. Schijns, Kl. Gracht 30, Maastricht / Schreurs Meubelen B.V., Molenstraat 10, Limbricht / M.B. van Lijf & Zn., Hoenderstraat 30-34, Markt 55-55B, Maastricht / Meubelen Lenaerts, Stationslaan 21, Bilzen (B) / Frans Eurlings B.V., Valkenburgerweg 43, Voerendaal Meubelen Rutten, Rijksweg 193, Maasmechelen / Woninginrichting Klinkers B.V., Brugstraat 1, Beek (L) / Souren-Schijns B.V., Kerkstraat 25, Vaals / René Pans B.V., Brusselsestraat 11, Maastricht / Wagemans & Van Tuinen B.V., St. Annalaan 23, Maastricht / Grummer Interieurverzorging, Gubbelstraat 38, Maastricht / Van de Meer Meubelen B.V., Postbus 7007, Utrecht / Sijben Meubelen B.V., Maasnielderweg 33, Roermond / Van Hooren Woonvisie B.V., Grote Gracht 44-54, Maastricht / F. Kulowany B.V., Kouvenderstraat 172, Hoensbroek / Sanders Meubelstad B.V., Industrieweg 2, Hattem / Expomeubel, Maaseikersteenweg 40, Smeermaas-Lanaken / Stroucken Int. B.V., Munsterplein 8, Roermond / Sweet-Home Studio B.V., Stationstraat 15, Nuth / Meubelen Reggers P.v.b.A., Grote Baan 75, B 3788 Zichen Z.B. / F. Koek B.V., I. Willemstraat 3, Eindhoven / Jos Halla, Hoenderstraat 18, Maastricht / H.P. Naebers, Donatusstraat 2A, Nuth / Woonkultuur Zutendaal, Dorpstraat 2-4, Zutendaal / Stassen B.V., Kruisstraat 45, Stein. / Stoffels Woninginrichting B.V., Lindeplein 4, Brunssum / Bovenshuis Rob van Haaren, Raayveldweg 1, Maashees / Handelsonderneming Polska B.V., Geerstraat 6, Heerlen.

eurohal eurohal **maastricht**

---

young fashion

Romantische rok-blouse kombinatie: de bloempjes-strokenrok van geruwde katoen vormt samen met de flannel blouse een passend geheel.

Voordeelprijs (gehele kombinatie): (maten 116-146)* **75,-**

Leuke jurk van geruwde katoen met schattig gekleurde bloempjes.

Voordeelprijs: (maten 152-167)* **75,-**

*) de afgebeelde modellen zijn zonder sjaaltje.

modehuis **Bergstein**
HET HART VAN KERKRADE
markt 10 tel. 453800

HFP 2

Aangeb. betrekkingen

Groothandel Swipeprodukten vraagt actieve DAMES op free-lance-basis voor demonstratie en verkoop in eigen omgeving. Eigen tijdsindeling. Prima bijverdienst. In. 045-310098.

Besloten Club „La Cartouche" Amstenrade vraagt nog met spoed 2 leuke charmante BARDAMES voor de avonduren zeer hoge verdiensten, vrij vervoer, zat. en zondag vrij. Inl. tel. 04492-2130.

Dames wilt u graag BIJVERDIENEN in uw vrije uurtjes, postbus 184, Sittard.

Leuke BUFFETJUFFROUW gevraagd en ervaren diskjocky. Aanm. Uterweg 129 Heerlerheide, tel. 045-213350.

Wilt u 's avonds meer BIJVERDIENEN als u overdag uitgeeft. A.M.C. biedt deze mogelijkheid voor dames en heren. Auto noodzakelijk. Bel voor afspraak 18-20 uur, tel. 04750-15977.

Voor direct leuk uitziende BARDAMES gevr. en voor u goede voorwaarden. Bar Ma Chérie, Hellebroek 61, Nuth, tel. 04447-1829.

Met spoed gevr. all-round LOODGIETERS. Van Deik B.V., Soureth 92, Heerlen-De Beitel. Tel. 045-412555, na 20 uur tel. 04451-322.

Dames leuke BIJVERDIENSTE zonder verplichtingen. Br. o. nr. E 168 LD Hrl.

BUFFETJUFFROUW gevr. van ma. t/m vrijd. Dion-bar, Bockstr. 26, Kerkrade, tel. 045-457080.

Paviljoenbar zkt. paar MEISJES v. 20-30 jr. Tel.: 011-756218.

BEZORGSTERS gevr. in Heerlen voor ochtendblad de Telegraaf tel. melden: tussen 17 en 19 uur tel. 721590.

WERKSTER gevraagd voor schoonhouden van winkel. Goede beloning. Slagerij Fonke-Ritt, Ruiterstraat 3, Schaesberg, tel. 313206.

HULP in friture gevr. evt. intern. Tel. 04490-10253.

Zelfst. werk. vakbekw. METSELAARS gevr. J. Waulthers Stationstr. 33 Sittard tel. 04490-12608

Wilt u met uw auto ƒ 300,– à ƒ 400,– per week BIJVERDIENEN? Inl. om 10 u. 's morgens, beh. di. en do. P. Schunckstr. 966, Hrln.

Grand Hotel Berg en Dal, Plenkertstraat 52, Valkenburg, vraagt voor direkt zelfstandig WERKENDE KOK. Tel. 04406-12741.

WEEKENDKAPSTER gevr. Industriestr. 38 Kerkrade-W. Tel. 045-411505.

Voor de theaters Royal en Rivoli worden gevr. enige nette part-time OUVREUSES. Aanmelden bij de bedrijfsleiding in Royal-Theater.

Ochtendblad de Telegraaf zoekt i.v.m. reorganisatie LOPERS in Waubach, Eygelshoven, Simpelveld, Neerbeek, Spaubeek, Sittard en Heerlen. Ruime verg. Tel. afspr. tussen 19.30 en 20.00 uur. Tel. 045-452513.

Wegens grote drukte vragen wij voor onze diverse clubs nog 8 charmante GASTVROUWEN, discretie verz. hoge verdienste, zaterd. en zond. gesloten tel. 045-412762 of 043-50785.

Nieuw te openen Dancing in Heerlen vraagt BUFFETMEISJES, garderobejuffr., obers en portier, tel. 045-211324 of 211449.

Gevr. TEGELZETTERS, Tegelzettersbedrijf P., Gerritse, Mergelsweg 90, Hrl.

Full-time en parttime VERKOOPSTERS gevr. in de kaas- en groentespeciaalzaak van: Vers-Een, Promenade 52 te Heerlen. Liefst met enige ervaring. Bent u geïnteress. bel dan 045-710257.

Gevraagd voor vrijdag en zaterdag Parttime VERKOOPSTER voor Food. Parttime cassière. Albert Heyn Supermarkt, Brunssum. Inlichtingen bij onze bedrijfsleider J. Doomen tel. 045-253607.

HULP op de markt gevraagd in prettige branche. Tel. na 20.00 u. 045-457539.

Met spoed gevr. DIENSTER voor bar. Huisvesting en eten goed. Winst voor conditie aanb. of bellen 09-3211376049 bar 'Le Roxy' Luiker Steenweg 81 3720-Kortessen Hasselt Limburg.

Gevr. betrekkingen

Voor Uw 100 pct. werk van TEGEL- en klinkerbestrating 04490-13940 na 18.00 uur.

Voor snelle REPARATIES van uw kleuren-tv en radio. Bel Elektro Bemelmans, Wannerstraat 10-12, (Markt) Heerlerheide, tel. 045-212330.

Voor uw VERBOUWINGEN, ook oude huizen uitkappen en opnieuw invoegen of cementeren en spuiten en vochtvrij maken. Ook schoorsteenreparatie binnen en buiten. In. H. Habets, tel. 043-623728.

Let op! Dakdekkersbedrijf Peters. Wij vernieuwen alle DAKEN, Maastrichterlaan 42, Ubach o. Worms, tel. 045-312817.

Groothandelsprijzen. DIEPVRIESKISTEN Bosch 210 l. ƒ 499,– 260 l. ƒ 600, Ignis 145 l ƒ 399,– 210 l. ƒ 489,– 260 l ƒ 529,–, Esta 200 l ƒ 489,–. Jac. Köhlen, Rijksweg-Nrd. 104-112 Sittard (bij ziekenhuis). Tel. 3228.

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmaplein 3, Heerlen. Met garantie en event. gespr. betaling.

Leon Jansen Kadoboetiek. NET EVEN ANDERS. Serviezen, Poolse wand- vloerkleden, sieraden en raamhangers. Kerkstr. 298-300 Brunssum.

T.V.-ANTENNE voor k.t.v. en zw.-wit met 5 jaar gar. ƒ 235,– incl. BTW en alle rep. en centr. ant. Ons bedrijf bestaat 16 jaar erv. Tel. 415138 Heerlen.

ANTIEK Imp. Groenstr. 107 Geleen. Verkoop vrijdag 9-18 u. zaterdag 10-17 u.

Koopje! SCHRIJFBUREAUS, tv-kasten, ladenkastjes, salontafels en fauteuils. Kock, Kampstr. 62 Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Hebt u onze kollektie BLOEMBOLLEN al eens gezien? Komt en overtuigt u. Chr. Kreijen, v. Beethovenstr. 55, Kerkrade.

Plant nu VIOLEN, madeliefjes, vaste planten, Erika's enz. Chr. Kreijen, v. Beethovenstr. 55, Kerkrade.

Te k. PIANO en electr. fornuis en kookpl, nieuwe afzuigkap en keukenkastjes. Tel. 045-211952.

RIJWIEL CASH & Carry, Akerstr. 182, Hoensbroek, tel. 045-217637. De enige echte Rijwiel Cash and Carry. Keuze uit meer dan 1000 rijwielen. Kleuterrijwielen v.a. ƒ 59,– zowel jongens- als meisjesrijwielen 6-10 jr. v.a. ƒ 105,– junior rijwielen 9-14 jr. v.a. ƒ 139,– dames- en herensportrijwielen 3-speed, compl. v.a. ƒ 189,– Alle fietsen met garantie. 's Maandags gesloten. Tevens filiaal: Kommel 10, Maastricht, tel. 043-18633.

ORGELS en alle muziekinstr. Ook occas. Stalmeier Music H'broek, tel. 214253.

Te k. AANHANGWAGEN vanaf ƒ 300. Handelsweg 2, Susteren.

Te k. KLEURENTELEVISIE moet in orde gem. worden. Hommerterweg 60 Hoensbroek.

WINTERAARD. ƒ 16 per 100 kg. Afhaalprijs. Aard.handel „De Ster" Kapelweg 48, Kaalheide, tel. 045-412043 nabij het Rodastadion.

Koopjes in SALONKASTEN en bergmeubels, eethoeken, eiken kamer, slaapkamers. Inruil en gemakk. betaling. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Dames, heren, kinder en MINIFIETSEN Grond Schaesbergerstr. 51 A Terwinselen.

MEUBELEN. Recht op de man af. Ziet u het niet meer zitten, omdat u hoog zit met aflossing van uw auto etc. Geen nood. Speel met ons open kaart. Wij leveren u nu reeds uw fel begeerde meubelen. U gaat pas betalen als het u uitkomt. U wordt zonder verplichting gehaald en gebracht. Tel. 045-212866.

Te k. KOFFIEZETAPPARAAT 40 koppen, koelvitrine, toonbank met achterwand. Geschikt voor winkel met kleingoed. Te bezichtigen Akerstraat 22, Centrum Heerlen.

SCHAFTWAGENS, bouwketen, schuurtjes en hondehokken. Ubachs, Kerkrade-Vink 39

Te k. electr. ETIKETTEERMACHINE alle mog. z.g.a.n. Roltex b.v., Winkelmachines, Nuinhofstr. 74, Nuth, tel. 04447-2880, b.g.g. 04405-2000.

BONTMANTELS bontmantels!! Dames! Eerst kijken bij de grootste en goedkoopste bontzaak v. Nederland. Duizenden korte en lange bontmantels nu nog werkelijk lage betaalbare prijzen, m. garantie! Desg. soepele credietservice. De Bontkoning, Hooghuisstraat 3 (zijsr. v.d. Rechtestr.) te Eindhoven-C., el. 040-447039. Bij koop reisgeld terug (ook benzine). Vrijdags tot 21 uur open.

Handelaren en bedrijven voor KOPER en metalen betalen wij de hoogste prijzen. Groothandel H. Janssen, Lintjensweg 2, Munstergeleen, tel. 04490-19291.

Etna-GASFORNUIS met ingeb. electr. verwarming. Messing lamp, vouwdeur mahonie, gevelkachel 9000 kcal. Pr. Hendriklaan 24, Ubach over Worms. Na 18 uur.

Antiekcentrum Limburg, een van de grootste ANTIEKZAKEN van Limburg. Gespecialiseerd in Frans en Duits antiek. Eigen imp. N. Frissen, Pepinusbrug 8-10 Pey-Echt. Tel. 04754-3125.

WESTFALIA-aanh.wagens va. ƒ 681. Dassen, Stationsstr. 6, Kerkrade tel. 045-455088.

Aangeb. FRIESE STOELTJESKLOK met maan, datum en wekker ƒ 2.500; 3 antieke veelkleurige borden ƒ 50; 8 antieke koperen gewichtjes ƒ 60. Tel. 070-888710, b.g.g. 070-659964.

BAR te koop in België inl.: 011-756218.

Te k. automatische KANTELPOORTOPENER m. zender 045-313088.

Koopje. Prachtige NOTENKAST voor weinig geld. Kerkraderweg 164, Hrl.-Molenberg.

Te k. aangeb. compl. robbe 4 KANAALSZENDER. pr. ƒ 250,–, Th. Rossen, Hunnecum 19, Nuth.

Antieke KASTEN, eethoeken, commodes, opastoelen, klokken, hanglampen, leuk kleingoed. Mauritsweg 116 Stein tel. 04495-1204.

Te k. GASHAARD Jaarsma, blank metaal, Altaarstr. 24, Oirsbeek.

Ouderwetse zwarte TRAP. NAAIMACHINE in massief eiken ombouw te koop. v. Woensel, Hiltostr. 18, Nuth.

Te koop licht groen rundl. BANKSTEL, wegens verh., 1 jr oud van f 6500 voor f 3000,–. Kerkstr. 224, Brunssum (boven Hubo).

Te k. z.g.a.n. luxe AANB.KEUKEN l.groen, merk Rational. Vaatw. 60 cm, event. los en 150 cm aanrecht en bovenkasten en 60 cm kookpl. RVS en kast met afz. kap Gaggenau. Prijs f 2950,–. Kerkstr. 224, Brunssum (boven Hubo).

Te k. DRAAGBAAR T.V 3 mnd. oud, z.g.a.n. A. Rodenbachstr. 25 Sittard.

PERZEN halve prijs. Bochhara 30x30 ƒ 15; Hamadan 65x40 ƒ 20; Heres 2x3 m. ƒ 995. Pauli, Op de Bossen, Eygelshoven. Tel. 351632.

Te k. GASHAARD. Jacob van Maerlantstr. 8, Heerlen.

GASHAARD te k. merk DRU. Prijs ƒ 50,– Oranjel. 137 Geleen.

Te k. prima MOHAIR bankstel en 1 fauteuil goudgeel, andere fauteuil dieprood p.n.o.t. Bellen liefst na 18 uur 04495-2427.

Te k. imitatie Gibson-lespaul GITAAR, en Hoffner basgitaar i.z.g.st. Tel. 045-411088.

Te k. pr. GASHAARD huisjesmodel, gevelkachel plus bijzetk. goedkoop Kerkstraat 33, Waubach.

Ant. HARMONIUM vr.pr. ƒ 2000,– tel. 045-414154.

Te k. electr. GROENTENSNIJMACHINES Roltex b.v. Winkelmachines. Nuinhofstr. 74, Nuth, tel. 04447-2880, b.g.g. 04405-2000.

Wereldkampioenschappen in Argentinië
Noteer alvast de TV-voetbaldata!

Van onze RTV-redactie

HEERLEN – Voor al diegenen die in de komende weken afspraken voor vergaderingen en/of bijeenkomsten willen maken en voor hen die een vroege vakantie in 1978 willen regelen, brengen wij vandaag een overzicht van de voetbalwedstrijden die u op uw TV-scherm kunt verwachten in het kader van de wereldkampioenschappen in Argentinië. Een overzicht dat wij vooral onder de aandacht van de voetbalfans willen brengen en dat wellicht handig is om bij Uw TV-toestel te bewaren. Wij zullen u - mocht daartoe aanleiding zijn - blijven informeren over wijzigingen en aanvullingen.

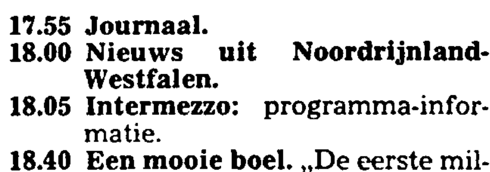
DEZE MAAND
Rechtstreeks op uw TV-scherm komen volgende week
Woensdag 12 oktober van 14.55 tot 16.45 uur via Nederland I Noord Ierland - Nederland vanuit het Windsor Park in Belfast
Woensdag 19 oktober: AZ '67 - Barcelona (onder voorbehoud in de avonduren)
Woensdag 26 oktober: Nederland - België

JUNI 1978
De finaleronden van het wereldkampioenschap voetballen zijn van 1 tot en met 25 juni 1978 in Argentinië. De NOS besteedt daaraan in de avonduren uitvoerig aandacht.
Donderdag 1 juni: een wedstrijd
Vrijdag 2 juni: twee wedstrijden
Zaterdag 3 juni: drie wedstrijden
Dinsdag 6 juni: twee wedstrijden
Woensdag 7 juni: twee wedstrijden
Zaterdag 10 juni: twee wedstrijden
Zondag 11 juni: twee wedstrijden
Woensdag 14 juni: twee wedstrijden
Zondag 18 juni: twee wedstrijden
Woensdag 21 juni: twee wedstrijden
Zaterdag 24 juni: finalewedstrijd derde en vierde plaats
Zondag 25 juni: Finale W.K. voetbal 1978


● ROY BLACK
.... volgend jaar met handtekeningen voor de fans ...


● FRANK ELSTNER
.... altijd sjiek en netjes gekleed net als een pastoor .....


● JOCHEN
... bij „RTL-12 Uhr Mittags" met het Limburgs Dagblad van 17 tot en met 21 oktober .....


● BACCARA
... net zo goed in Duits als Freddy Quinn met de Nederlandse taal uit de voeten komt ...

● HELGA
.... namens RTL peettante van Jana-Helga ....

Twintig jaar RTL



DORTMUND/ESSEN - Het Duitse programma van Radio Télé Luxemburg heeft zijn 20-jarig bestaan in het afgelopen weekend drie dagen lang in de Westfalenhal van Dortmund en in de Grugahal van Essen gevierd met een supershow aan sterren. Adamo, Chris Andres, Fred Bertelmann, Roy Black, Blue Diamonds, René Carol, Bernd Clüver, Margot Eskens, Camillo Felgen, Roco Granata, Gitte, Anita, Hein Simons, Chris Howland, Peter Kraus, Peter Maffay, Manuela, Peggy March, Chris Roberts, Freddy Quinn, Gerhard Wendland, Willem, Jürgen Marcus, Baccara, Nico Haak, Mike Krüger, Mr. Acker Bilk, James Last, Ilja Richter, Showaddywaddy, Rubettes, Smokie en Beatles Rivavalband waren van de partij. Dagelijks tussen vijf en zes uur - en dat deze hele week - zijn flitsen van dit festijn te beluisteren dat door 50.000 RTL-fans werd bezocht!

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon (045) 718100 toestel 239



DORTMUND - Voor een ongekende sensatie ten aanschouwe van 15.000 fans zorgde een vrolijke, niet aan de lijn denkende huismoeder uit Dortmund toen zij bij het optreden van Jürgen Marcus op het RTL-feest het podium van de Westfalenhal beklom, samen met Jürgen ging dansen en zingen. Op de vraag waarom zij zo enthousiast zich aan de menigte presenteerde, antwoordde de Dortmundse: „Mijn vurige wens is het altijd geweest om me eens door RTL-directeur Frank Elstner van het podium te laten slepen. Die man ziet er altijd zo netjes en keurig uit. Hij lijkt op onze pastoor". En daarop ging de wens van deze fanatieke fan in vervulling. Frank Elstner vond dat het na dit onvoorziene solo-optreden van acht minuten wel welletjes was en sleepte de vrouw eigenhandig als RTL-directeur van het podium.

Jochen komt

DORTMUND - In een coproduktie van Limburgs Dagblad en Radio Luxemburg wordt van maandag 17 tot en met vrijdag 21 oktober vanuit Vaals, Schaesberg, Bocholtz, Heerlen en Kerkrade het populaire programma „RTL- 12 Uhr mittags" dagelijks tussen 12 en 14 uur rechtstreeks in de ether gebracht. Omdat het voor de eerste maal is dat het Duitse programma van RTL (dagelijks 10 tot 15 miljoen luisteraars) uitzendt vanuit Nederland komt Jochen, die met de dagelijkse leiding in Luxemburg is belast, een van deze dagen zelf naar Limburg. En dat is, zo vertelde hij ons, in samenwerking met Duitse kranten nog niet eerder gebeurd.

Roy Black

DORTMUND - We lopen al even vooruit op het schlagerfestival 1978. (De derde uitzending van dit jaar is overigens op dinsdag 29 november aanstaande). Jürgen Marcus, Chris Roberts en Roy Black vertelden ons in Dortmund tijdens de ontvangst door het gemeentebestuur van deze stad dat zij volgend jaar weer van de partij willen zijn. Roy Black zal dan op een van de kantoren van het limburgs Dagblad hantekeningen uitdelen, zo zegde hij toe.

Duits van Baccara

DORTMUND - „Wij heel gelukkig zijn met mooie leeuw-trofee an Radio Luxemburg. Maar wij Spaanse zijn en dus niet zo goed Duits kunnen reden. Dus u moet ons maar verontschuldigen". Dat zeiden de twee charmante dames van het Spaanse zangduo Baccara, momenteel aan de top van de internationale hitlijsten. Freddy Quinn, die in Kerkrade het schlagerfestival 1978 heeft gepresenteerd, liet na afloop aan het Spaanse duo in de kleedkamer weten: „Ach mensch geeft niks. Ik heb in Holland stayers en vedetten gepresenteerd en zei steeds dat ik de presentateur was. Mijn Hollands is ook niet meer wat het was. Geeft niks, mensch, als ze je maar begrijpen!"

RTL-baby

DORTMUND - Nog een stuntje op het 20-jarig jubileum van RTL. Dit radiostation adopteert (financieel wel te verstaan) een baby. Daarvoor moest Rainer Holbe in een ziekenhuis van Dortmund een paar uurtjes wachten tot de eerste baby afgelopen vrijdag 30 september het levenslicht zag. Samen met de vader en moeder van het kind wachtte hij aan het kraambed en de spruiteling was Jana-Helga (Helga Guitton van RTL is tot peettante benoemd) Jenning. Radio Luxemburg neemt het financiële onderhoud voor deze spruiteling voor haar rekening en heeft zich bevendien verplicht om de kleine Jana-Helga op haar 19e levensjaar een spaarboekje met een bedrag van DM 25.000 te geven!

Songfestival in Parijs

HILVERSUM – Het Eurovisie Songfestival zal volgend jaar op 22 april in Parijs worden gehouden. Daarmee wordt de traditie voortgezet, dat het winnende land het jaar erop de organisatie van het festival voor zijn rekening neemt. Het Nederlandse Songfestival, waaruit het winnende liedje voor Parijs tevoorschijn moet komen, is op 22 februari in een nog nader te bepalen plaats.

Uitbreiding Aktua-TV

HILVERSUM - De eindredaktie van de actualiteitenrubriek „Aktua-Tv" van de Tros, die tot nu toe bestond uit alleen Wibo van der Linden, is uitgebreid. Naast hem zullen Pieter Kronenberg, die al werkzaam was bij aktua-Tv als coördinator, en Gerard Trebert, de sportspecialist van deze rubriek, de eindredaktie gaan voeren. Volgens de leiding van de Tros is deze beslissing genomen om het specialisme ook in de actualiteit beter tot haar recht te doen komen. In aktua-Tv zal voorts in de komende zes maanden presentator Ed van Kan ontbreken. Hij gaat in opdracht van de Tros een uitgebreide reportage maken over „Crazy World of Sports", waarbij hij tal van takken van bij ons totaal onbekende sporten zal gaan opsporen en vastleggen.

Meer interesse voor actualiteiten op de televisie

GRONINGEN – Nederlanders kijken de laatste jaren meer naar actualiteitenrubrieken en zijn politiek meer geïnteresseerd Het aanhangen van een politieke partij is eveneens afgenomen. Het lid zijn van een politieke partij en het bezoek aan politieke bijeenkomsten gaf bij vrouwen de laatste jaren nauwelijks een verschuiving te zien.

Tot deze conclusie kwam drs. L.J. Gubbels (32) uit Nijmegen, die aan de Rijksuniversiteit in Groningen promoveerde tot doctor in de Sociale Wetenschappen. Zijn proefschrift was getiteld: „veranderingen in politieke betrokkenheid bij gehuwde vrouwen: een exploratieve studie". Promotor was prof dr. J.E. Ellemers, hoogleraar empirische sociologie in Groningen. Bij vrouwen hangt de toename in de politieke interesse vooral samen met een hogere opleiding, het onkerkelijk dan wel katholiek zijn en het hebben van geen of vijf tot zes kinderen. Bij mannen lijkt volgens het onderzoek het toenemen van politieke interesse vooral samen te hangen met een opleiding van lager niveau, het hebben van kinderen, het Nederlands Hervormd zijn en het uit verstedelijkte plattelandsgebieden afkomstig zijn. De heer Gubbels studeerde sociologie in Nijmegen en is sinds 1970 als wetenschappelijk medewerker verbonden aan het Nijmeegse sociologische instituut.

radio en televisie vandaag ★ radio en televisie vandaag

tv

Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen 5, 51, 53 en 57

10.00 -12.00 Schooltelevisie. 10.00 uur Dieren om je heen. 10.30 uur Luisterend naar de Joodse godsdienst. 11.00 uur Spelraam. 11.30 uur huisdieren.
14.00 - 15.00 Schooltelevisie. 14.00 Bedreigde dieren. De ringslang. 14.30 Uw rijk kome. Komt, gezegenden van Mijn vader.
18.15 Bedreigde landschappen. „beken- en essalandschappen" teleac.
18.45 De Fabeltjeskrant. Voor de kinderen.
18.55 Journaal.
19.04 Het kleine huis. Gesprek met de hoofdrolspelers uit deze serie te weten: Karen Grassle en Melissa Sue Anderson.
20.00 Van u wil ik zingen. Godsdienstige koorzang.
20.20 EO, méér dan een omroep. Tien jaar Evangelische Omroep. Voorts: een overzicht van de programma's van het winterseizoen.
20.30 Adam of aap? „Stom toeval" Tv-serie over het ontstaan van het leven.
21.00 Nader bekeken. Actualiteitenrubriek.
21.35 Journaal.
21.50 ■ Den Haag vandaag. Actualiteiten rond de politiek.
22.05 Ot....en hoe zit het nou met Sien? Programma speciaal voor de vrouw. Onderwerpen: het nut van een antidiscriminatiewet, de actiegroep Tijd & School, de actie „Marie wordt wijzer, hoe wijs is ze geworden: bezoek aan vrouwen in de oude Amsterdamse buurt „De Pijp".
22.45 Waar is Kleertjes?. Film over de tragische gevolgen die de bureaucratie voor gastarbeiders in een land tengevolge kan hebben.
23.20 Journaal.

NEDERLAND II
Kanalen 31, 54, 56. EN 60

18.45 Paspoort. Informatie voor Italianen.
18.55 Journaal.
19.04 Calimero. Voor de kinderen. Tekenfilm.
19.17 The Hollies. Optreden van deze Britse popgroep.
20.00 Journaal.
20.25 Quitte of dubbel. Blijspel met Ronnie Bierman, Rijk de Gooyer en Jan Vreeken. Bob, een mislukkeling en Francis een danseres leren elkaar kennen. Francis zit goed bij kas omdat ze een verhouding heeft met Thomas G. Lockwood, een rijke heer uit New York. Bob wil met Francis naar Nederland om samen een nieuw leven te beginnen maar Thomas is er ook nog en er ontstaan allerlei verwikkelingen.
22.15 Actua tv. Actualiteitenrubriek.
23.05 Journaal.

DUITSLAND I
Kanalen 9, 24 en 46

16.15 Journaal.
16.20 Nancy Wilson. Optreden van Nancy Wilson.
17.05 Het meisje op de bezemsteel. Jeugdfilm.
17.40 Lolek en Bolek. Voor de kinderen.
17.55 Journaal.
18.00 Nieuws uit Noordrijnland-Westfalen.
18.05 Intermezzo: programma-informatie.
18.40 Een mooie boel. „De eerste miljoen" Tv-serie.
19.15 Hier und Heute. Actualiteiten.
19.45 Sir John, spookdetective. De scherven van Minumus, Maximus.
20.00 Journaal.
20.15 Platenkeuken. Hits gepresenteerd door Helga en Frank. Met: Jack Jersey, Smokie, Gilbert O'Sullivan, Michael Holm, Elke Best, Champagne, Pasadema Roof Orchestra en anderen.
21.00 Omarmingen. Duitse speelfilm met Sydne Rome, Jean-Pierre Léaud, en anderen. Drie mensen vluchten voor het verleden en dromen van een nieuwe wereld. Spoedig ontdekken ze dat die nieuwe wereld niet bestaat en ze de werkelijkheid van het leven moeten aannemen.
23.00 Naar nieuwe doelen? Een party ter gelegenheid van twintig jaar ruimtevaart. Gasten: de theoloog professor dr. Hans Küng, biochemicus en Nobelprijswinnaar Manfred Eigen de leider van de NASA, ir. Jesco von Puttkammer, de journalist dr. Thomas von Randow. Gastheer: Günther Kunz.
0.10 Journaal.

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

16.30 Mozaiek. Magazine voor de oudere generatie.
17.00 Journaal.
17.10 Techniek voor kinderen. „Vuur van de hemel" Thema over onweer.
17.40 De draaischijf. Vrijetijdsmagazine. Te gast: Inga en Wolf.
18.20 Kimba, de witte leeuwin. „Oerwouddame met hut" Tekenfilmserie.
18.45 De Wombles. Poppenfilm.
19.00 Journaal.
19.30 Silver lode. Amerikaanse speelfilm onder regie van Allan Dwan met John Payne, Lizabeth Scott, Dan Duryea en anderen. Dan Ballars wordt beschuldigd van moord op zijn broer en diefstal van geld. Hoe moet hij zijn onschuld bewijzen?....Daarna Hellmut Kirst.
21.00 Journaal.
21.15 Kenteken D. Nieuws uit Oost- en West-Duitsland.
22.00 Aspecten. Cultureel magazine. Aspecten van de fotografie: beelden van het verleden, verlangen naar de oorsprong.
22.45 Journaal.

DUITSLAND III WDR
Kanalen 48, 50, 55 en 58

18.00 Sesamstrasse. Voor de kinderen.
18.30 Wiskunde. Algebra. Les 16.
19.00 Klaas Vaak. Voor de kinderen.
19.05 Voor Griekse gastarbeiders.
19.15 Spelen met zakrekenmachientjes. Snel rekenen.
19.45 Nieuws en commentaar uit de regio.
20.00 Journaal.
20.15 Dagthema.
20.30 Tips en adviezen.
21.00 Discussie over het lozen van huisvuil.
21.45 Arsenaal van de dood. Film over de wapenhandel.
22.30 ■ Angels with dirty faces. Amerikaanse speelfilm onder regie van Michael Curtiz uit 1938 met: James Gagney, Pat O'Brien, Humphrey Bogart en anderen. Rockey Sullivan in Chicago opgegroeid heeft er drie jaar gevangenis opzitten. Hij wil op zoek naar een oude buit en een van de vroegere vrienden, nu priester geworden, maakt zich grote zorgen om Rocky, die samen met een stel figuren uit de onderereld het verkeerde pad op gaat.
0.00 Journaal.

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen 40 en 56

18.00 Sesamstrasse. Voor de kinderen.
18.30 Telecollege.
19.00 Klaas Vaak. Voor de kinderen.
19.05 Voor Griekse gastarbeiders.
19.15 Natuurkunde. „Op lucht zweven" Cursus.
19.30 Skigymnastiek. Les 2.
20.00 Journaal.
20.15 Forum Zuidwest.
21.15 Gottgilf Fischer en zijn koren.
22.00 Studentenstad. Vijfhonderd jaar universiteitsstad Tübingen. Daarna: Journaal.

BELGIË TV I (Ned.)
kanalen 10 en 44

18.00 Pierre. Voor de kinderen.
18.05 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.30 Open school.
19.00 Paling en Ko. „De uitnodiging" Tv-serie.
19.10 Het Vrije woord.
19.45 Journaal.
20.15 Hodges, James & Smith. Optreden van deze bekende Amerikaanse groep.
20.45 Verover de aarde. Wetenschappelijk programma.
21.35 Mallemunt. Optreden van de David Bromberg Band en Don McLean.
22.15 Journaal.

BELGIË TV II (Ned.)
kanalen 25 en 47

21.05 De strijd om het graan. Franse reportage.
21.05 De schaamte. Zweedse speelfilm uit 1968 met Liv Ullmann en Max von Sydow. Eva en Jan Rosenberg, musici, willen rustig leven op een eiland. De oorlog onderbreekt hun rust, maar hun relatie lijkt een groter probleem te worden dan de krijgsmachtstrijd.

BELGIË FRANS TV I
Kanalen 3 en 8

18.00 Fred Basset. Voor de kinderen.
18.05 1,2,3...Cinema. Voor de kinderen.
18.30 Le Neveu d'Amerique. Tv-serie.
18.45 Television Femme. Damesmagazine over kookboeken.
19.15 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
19.28 Weerpraatje met Jean-Louis Van Hamme.
19.30 Journaal.
19.50 Une histoire sans gravite. Overzicht van 20 jaar ruimtevaart sinds Spoetnik I met medewerking van binnen- en buitenlandse specialisten presentatie: Paul Danblon, Françoise Wolff en Philippe Deguent.
23.30 Journaal.

BELGIË FRANS TV II
(kanalen 28 en 42)

18.45 Sans Faute. Franse cursus.
19.50 Savoir-vivre. Culturele serie.
20.20 Au plaisir de dieu. Franse 10-delige serie naar de roman van Jean D'Ormesson. De geschiedenis van een aristocratische familie.
21.15 Civilisation. Laatste aflevering over de Westeuropese beschaving.

radio

● Stereo

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 7.00, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 22.30 en 23.55.

6.35 Uitgebreid weerbericht. 7.02 ● Avro-klok. 7.41 Avro's Radiojournaal. 7.55 ● Avro-klok. 8.36 ● Gymnastiek voor de huisvrouw. 8.45 De Groenteman. 8.50 Morgenwijding. 9.00 ● Dansmuziek. (Cor de Groot speelt op de Peyelvleugel). 9.15 Open school. 10.00 Radio lawaaipapegaai. 10.10 Arbeidsvitaminen. 11.30 Rondom twaalf. 12.26 Mededelingen. 12.41 Avro's Radiojournaal. 12.55 Europa van morgen. Feiten en commentaren. 13.10 Frans Elsen piano. 13.25 Beursplein 5. 13.30 ● 'n Middagje Avro. 17.00 ● Voor ons gemaakt, door ons gekraakt. Programma voor de kinderen. 17.20 Wat er leeft en groeit op St. Maarten. 17.32 Avro's Radiojournaal. 17.50 Toppers van toen. 18.19 Zendtijd CDA. 18.41 Per Saldo 19.00 Trefpunt. Verslag reis Siberië door mr. G.B.J. Hiltermann. 19.15 Accoord. Kamermuziek. 20.00 Constantinopel. 22.40 Avro's Radiojournaal. 22.55–23.55 Serenade in blue. Presentatie: Tosca Hoogduin.

HILVERSUM II
402 en 201 m
(na 17 uur FM: Kanalen 25 en 39)

Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.00, 23.55.

7.11 Ochtendgymnastiek. 7.25 Badinerie. 7.45 Overweging. 8.11 Echo. Actualiteiten. 8.35 Aubade. 9.00 De letter M. 9.30 Scheepspraat. 9.35 Waterstanden. 8.40 De letter M. 10.30 Ik sta hier niet voor de banken te praten. Voor de kinderen. 11.30 Ouder worden we allemaal. Bejaardenprogramma. 12.00 In de boerderij. 12.49 Uitzending voor de landbouw. 13.11 Echo magazine. Actualiteiten. 13.45 Voor de verandering. 14.00 Lange vingers. Actualiteiten. 15.00 In de wachtkamer. 16.03 ● Fons Disch praat met professor dr. C.B.A.J. Puylaert. 17.00 Het zal mijn tijd wel duren. Milieu- en grondstofaangelegenheden. 17.20 Eurolight. 17.40 Tamby. Verzoekplaten voor Antillianen. 17.55 Mededelingen. 18.11 Echo. Actualiteiten. 18.30 Op vleugels. Jules de Corte en Louis van Dijk. **18.50 Verkenning.** 19.00 Kerk in meervoud. Portret van D.P.C. in het bisdom Groningen. 19.30 ● Zin in muziek. 20.05 Overweging. 20.15 Frederic Rzewski. 21.00 Internationale compositiewedstrijd 1977. 21.30 ● Spektakel. Programma over de culturele industrie 1977-1978. 23.00-23.55 Met het oog op morgen met om 23.05 Actualiteitenoverzicht radio en televisie. 23.10 De krant van morgen. 23.20 Den Haag vandaag. 23.52 Even op adem komen met yogadocent Fred van Beek.

HILVERSUM III
445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.
7.02 ● Vara's lijn drie. Vandaag rijdt de Hilversum-3-ploeg door de Achterhoek en Twente. 18.03 De vaxaturebank. 18.10 ● Nos-maal met Frits Spits. 19.02 ● Popreconstructie. 20.02 ● Nashville. 21.02 ● Popdonder. Programma voor jongeren. 23.02 ● Wachten op middernacht. 0.02 ● Nacht driedraai. Presentatie: Aad Bos. 2.02 ● Peter Holland. 5.02–7.00 ● Truck. Programma voor vrachtwagenchauffeurs.

HILVERSUM IV
Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 14.00.

7.02 ● Capriccio. 9.02 ● Als de reizigers onderweg. Denken over dingen die voorbijflitsen. 9.30 Van heinde en verre. Met Laguestra naar vreemde landen. 10.00 Opus tien tot twaalf. 12.00 Intermezzo. Het Promenade Orkest. 13.00 ● De meest verkochte klassieke tien. 13.30 Koren en korpsen. 14.02 ● Om de kunst. Kunst en cultuur. 14.30 Guitariteiten. Samenstelling en presentatie: Eddy Chirstiani. 15.00–17.00 Belcantorium. Klassieke muziek.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

19.00 R.O.Z.-Actueel. 19.10–20.00 Het twaalfde Hammerveld Jazzfestival te Roermond. Opnamen van de groepen M.S.B. - Belgium Ragtime en The battle of the trumpets.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.30, 7.30 t/m 17.30, verder 0.30.

Duits: 6.00 Der fröhliche Wecker. 8.00 Der Doppel-Axel (1). 8.30 Mister Morning, Rainer Holbe. 10.30 Der Doppel-Axel (2). 11.00 Da Capo, Helga. 12.00 RTL – 12 Uhr mittags. Jochen. Heute in Welzheim. 14.00 Autofahrer unterwegs. 15.00 Gefragt, gespielt, Jörg. 16.30 Hörergrusz-Lotterie. 17.00 Die Löwen – 20 Jahre RTL. Ausschnitte aus den Veranstaltungen in Dortmund und Essen. 18.00 Superclub. 19.00 Edy's Stammtisch. 20.00 RTL–Diskothek. 21.00 Radio-Skat. 24.00–1.00 Hallo Nachtarbeiter.

BRT II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 6.30 t/m 8.00 op elk half uur. 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.

Antwerpen: 5.30 Goede morgen, morgen. 8.05 Andere muziek. 9.05 De vrije teugel.

Oost-Vlaanderen: 10.05 Mattinata met agenda "Dag-in, dag-uit". 12.00 Splinternieuws. 12.05 Met wie in de drie.

Brabant: 14.00 Variaties op woord en muziek uit het hart van met te 16.00: Splinternieuws.

West-Vlaanderen: 17.10 Piek-uur met Formule F. Selectie uit de Franse Hitparade en oudere mooi leidjes. 18.00 B.R.T. 2-Focus. 18.15 Meer muziek. De veertiger jaren ... Historiek en muziek van '40 rn tot 18.50 Sportspiegel west. 19.15 The country-music-club. Met Kitty Prins. 19.53 Vrij-uit – in humanistisch perspectief. Vrijzinnige uitzending.

Limburg: 20.00 Self-service. Verzoekprogramma. 21.00 Splinternieuws. 21.10 In blues en jeans. 22.05–23.40 Vanavond en vannacht.

KLEURENTELEVISIE: Philips, Aristona SABA Nordmende Erres grootbeeld 66 cm. vanaf ƒ 1395,- 46 cm. beeld va. ƒ 1295,- Vossen RTV Geleenstr. 64 Heerlen. Irmstr. 18 Simpelveld Financ v.a. ƒ 50,- p.mnd. via P.L.

GASFORNUIZEN en Electra-fornuizen met therm.ruit en lade v.a. ƒ 475,- Vossen. Geleenstr. 64 Heerlen.

WASAUTOMATEN: Diverse modellen nu met extra hoge korting vanwege onze verhuizing; INDESIT v.a. ƒ 389,- Erres v.a. ƒ 699,- Miele aan speciale prijzen enz. enz. Turnamat ƒ 949,- Vossen RTV Geleenstr. 64 Heerlen. Irmstr. 18 Simpelveld.

20 MODELLEN Diepvries-kisten en Kasten aan groothandelsprijzen B.v. kist 180 ltr. ƒ 399,- incl. BTW. Kast 225 ltr. ƒ 549,- incl. BTW. Vossen Geleenstr. 64 Heerlen. Irmstr. 18 Simpelveld.

WASDROGERS: Creda vanaf ƒ 349,- Zanussi en Philips 4½ kg. v.a. ƒ 449,- Keus uit 6 merken en 10 modellen. Vossen, Geleenstr. 64 Heerlen. Irmstr. 18 Simpelveld.

HIFI-COMPACT studio's van 30 tot 120 watt voor ½ prijzen! Bv. Grundig ƒ 2240,- voor ƒ 1595,- Vossen RTV Geleenstr. 64 Heerlen. Irmstr. 18 Simpelveld.

VAATWASSER Erres winkelmodel ƒ 495,- Vossen Geleenstr. 64 Heerlen.

Te k. Electr. ADRESSEERMACHINE z.g.a.n. Roltex B.V., Winkelmachines Nuinhofstraat 74 Tel. 04447-2880 b.g.g. 04405-2000.

KINDERUITZET te k. Kinderw., bedje + box, alles in st.v.nw. Vrijherenberg 57, Heksenberg, tel. 216055. Na 17 u.

Te koop aangeboden

Te k. AARDAPPELEN 20 ct p.kg., boontjes en snijbonen v.a. ƒ 1,- p. kg., dikke bloemkool, spinazie, andijvie en rabarber ƒ 4,50 p. kist, glaskoolrabi ƒ 5,50 p. kist, prei en selderij ƒ 5,- p. kist, peren en appels 3 kg. voor ƒ 2,-; wortelen ƒ 11,- p. kist, rode en witte kool ƒ 0,35 p. kg. p. kist, spitskool ƒ 7.50 p. kist. Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek.

Te k. wegens te grote voorraad 6 K.T.V.'s, Philips, Nordmende e.d. voor weggeefprijzen v.a. ƒ 500,- met garantie, zonder garantie 2 à ƒ 300,- korting. Nieuw! nu ook lichtgordels en mengpanelen tegen zeer lage introductieprijzen. Komt u gerust eens kijken. C.C. Kleba, Kerkstraat 306-322, Brunssum. Tel. 045-252739.

Te k. BRUIDSJURK m. 38 Hofpoelstr. 23, Brunssum.

GRINDTEGELS en of marmorsplittegels in vele maten en kleuren. Patioblokken en betonplaten en palen. Gebr. Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek. Tel. 045-213877.

Te k. hele mooie, grijsrode, sprekende papegaai, met kooi, 1 j. oud, ƒ 600,- samen. Vanden Broecke, Bosheide 47, Nieuwenhagen, tel. 310639.

Te k. WALNOTEN te bevr. Dieterderweg 30 Susteren.

Te k. GASFORNUIS, bankstel, compl. dameskapsaloninventaris zeer voordelig. Ook afzonderlijk te k. Tenierstr. 35 Geleen tel: 46292.

Te k. HALKLOK met leeuwenkoppen, klokkenstelregulateurs. Schrieversheideweg 38 Heerlen.

Antieke MEUBELS rechtstreeks uit Frankrijk tussen 15.00 en 18.00 uur Grasbroekerweg 122, Heerlen.

Te k. wegens verhuizing overkompleet enige BIEDERMEIJERKASTEN en kleingoed iedere dag v.a. 12 uur. Corisbergerweg 36, Heerlerbaan.

Te k. BRUIDSJURK m. 38 ƒ 225,- Richerstr. 8, Kerkrade-Holz.

CENTRALE VERWARMING bouwpakket ƒ 2500,- tekening-keuring-garantie fa. Hawil 04406-12862 gratis offerte.

Te k. prachtige nostalgische BRUIDSJURK met hoed. M.t. 36/38 te bevr. Kennedystr. 31, Hoensbroek (Mariarade) na 18 uur.

Te k. compl. zware eiken HUISKAMER Gotisch. best.: dressoir, uitschuiftafel, 4 stoelen, 2 armstoelen Vr.pr. ƒ 300,-. Pr. Marijkestr. 22 Hrl. Tel. 713093.

KOELKASTEN tafelmodel dubbeldeurs en koel-vriescombi's resp. va. 269. en 389.8 CC. Ook in kleuren! Vossen RTV. Geleenstr. 64 Heerlen. Irmstr. 18 Simpelveld.

We gaan binnenkort VERHUIZEN naar Heerlen Centrum! Onze voorraden moeten los! Dus kom nu profiteren in alle afdelingen spotprijzen. VOSSEN R.T.V. Geleenstr. 64 tel. 711300 Heerlen.

GEVELKACHELS vanaf ƒ 259,- Gashaarden 8000 kc. nieuw v.a. ƒ 698,- Vossen Geleenstr. 64 Heerlen.

CENTRIFUGES v.a. ƒ 119,- Vossen Heerlen. Geleenstr. 64, Irmstr. 18 Simpelveld.

Te koop gevraagd

Kan iemand mij helpen aan Industrienummer Limburg morgen Limburgs Dagblad v. 10 nov. 1965 tegen redelijke verg. of te k. of te leen gevr. J. v. Wessem, v. Wulfenlaan 14, Laren (N.H.) Tel. 02153-15345.

Te k. gevr. groene en grijze HEUGAFELTTEGELS tel. 045-311492.

Te huur aangeboden

Te h. gem. ZIT-SLAAPKAMER m. c.v, douche, tel., ap. ingang. Met en zonder pension. Kerkrade-Holz, Nieuwstr. 181.

AUTOVERHUUR Peter Auckel, Nieuwenhagerheidestr. 57 Ubach o. Worms.

HOENSBROEK: te huur laatste winkel (ca. 85m2) van te bouwen winkelflat aan de Kouvenderstraat. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4 te Brunssum tel. 045-256161.

Gemeub. KAMERS te h. met gebr. v. gezam. keuken en badkamer. Tel. tot 18u. 04459-2028, na 18 u 04459-1516.

BRUNSSUM te huur winkelpand, zeer geschikt voor supermarkt of andere doeleinden, 250 m2 met mooie bovenwoning. Br. onder BR 008 LD Brunssum.

Te huur aangeb. ZITKAMER m. kookgelegenh., eigen douche en w.c. met een slaapkamer, gemeubil. Alleen aan dame met vaste betrekking. tel. 045-253059 Brunssum.

Te huur gevraagd

Te h. gevr. FRITURE, ook zonder woning tel. 045-211952.

Ouder echtp. zkt. HUISJE m. tuin en douche in Hrl. of 2½ kamerflat, beneden tegen beloning tel. 030-946681.

Jong stel zkt. 4 KAMERS woning met douche omg. Kerkrade. Te bevr.-Hoogenberg, Graverstr. 174, Kerkrade-West.

Onroerend goed

CORNELIS BRORENS, makelaar in onroerende goederen. Als er een huis verkocht moet worden. Als een koper gezocht moet worden. Geleen, Oranjelaan 211, 04494-40030.

BUNGALOWS, landhuizen en woningen te koop gevr. voor diverse serieuze relaties in de omgeving van Heerlen en Maastricht tot ca. ƒ 500.000,- Aanbiedingen aan Ozek B.V. Onr. Goed. Stationsstr. 21, Heerlen. Tel. 045-715642.

HERENHUIZEN in Heerlen en omstr. gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. H. Leenaers, Makelaar in Onroerende Goederen, beëdigd taxateur lid NBM en MCC, lid Limburgse Beurs Makelaars, Romboutslaan 2, Welten-Hrln. tel. 717237.

CORNELIS BRORENS beëdigd taxateur van onroerende goederen. Taxaties binnen 24 uur en als het moet dezelfde dag. Geleen, Oranjelaan 211 04494-40030.

BOUWGROND te koop gevr. in Z.-Limb. door part. aanb. na 17.00 uur. 045-410164.

T.k. gevr. in Hrl.-Nrd. of H'broek BUNGALOW of vrijst. huis, pr. ± ƒ 225.000,- Br.o.n. F 170 L.D. HL.

Vanwege veel montagewerk in Zuid-Limburg (Holland) vraagt Duitse familie te koop een goed éénfamiliehuis. Niet te groot (geen kinderen). Moet met auto achterom kunnen. Binnen 4 maanden vrij te betrekken. Pr. ca. DM 100.000. Br. m. opgave van ligging en prijs. Br. o. nr. 0092 LD Hrl.

GROOTBEDRIJF vraagt te koop omgeving Zuid-Limburg enkele oudere doch goede woningen voor enkele personeelsleden. Prijs ƒ 70.000,- - ƒ 90.000,-. Binnen half jaar vrij te aanvaarden. Br.ond.nr. 0099, LD Heerlen.

Ter overname aangeb. exclusief Horecabedrijfje voor idealisten met kookkunst animo en dranken verkoopkundige aspiraties hebben voorrang! Mensenkennis en kennis van zaken en de nodige fin. en paperassen zijn natuurlijke vereisten. Wij bieden een mooie zaak met klanten en alles wat erbij hoort. Voor ser. interessante BR. richten aan 0084 L.D. Hrl.

Brunssum, te koop mooi gelegen zeer luxueus afgew. WOONHUIS met tuin, garage en c.v., indeling: hal, toilet, grote woonkamer, gedeeltelijk schoonmetselw., gedeeltelijk sierpleisterw., open keuken met luxe aanbouwk., verdieping: 3 grote slaapkamers, badkamer met o.m. ligbad. Aanvaarding in overleg, op korte termijn. Vraagpr. ƒ 147.000,- k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen B.V., Laanderstr. 27 te Heerlen, tel. 045-718330.

Heerlen, te koop mooie MIDDENST.WONING met tuin en c.v. Ind.: hal, toilet, berging, gang traphuis, ruime woonkamer met aansl. open keuken, verdieping: 3 ruime slaapkamers, badkamer met ligbad, zolder bepl. en besch. Aanv. in overleg. Prijs n.o.t.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen B.V., Laanderstr. 27 te Heerlen, tel. 045-718330.

NIEUWENHAGEN: te koop nieuw te bouwen half. vrijstaande woningen aan de Schanserweg. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4, Brunssum tel. 045-256161.

Te koop gevraagd voor diverse ser. relaties WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgrond in Zuid-Limburg, Hoevenaars Ass. B.V., Merkelbeekerstraat 31, Brunssum, tel. 045-252109.

Te k. gevr. bestaand KAMERVERHUURBEDRIJF. Koopprijs tot ƒ 150.000. Kapitaal aanwezig. Uitvoerige brieven met prijs 0091 o.n. LD Hrl.

BRUNSSUM: te koop half vrijst. woonhuis, geheel gerenoveerd, best. uit: hal, woonkamer ca. 50 m2 met open haard, schoonmetselwerk, open keuken met gekleurde keukencombinatie, badkamer geheel betegeld met berging. 1e verd. 3 sl.k. Kelder en tuin. Direkt te aanvaarden. Gelegen aan de Karel Doormanstraat 46. Vraagprijs ƒ 129.800,- k.k. Inl. Horstink-Brunssum B.V, Merkelbeekerstr. 4, Brunssum tel. 045-256161.

BOCHOLTZ halfvrijstaande drive-in woning met tuin, 4 slaapk., L-vorm. living, badk. m. ligb. en 2e w.c. Bruckner, Annastr. 28, Aken, tel. 09-4924132692, na 19 uur 045-713627.

Te k. gevr. voor direkt te koop gevraagd: - woonhuizen (vrijst. of halfvr.st.) - villa's - bugalows - landhuizen - bedrijfspanden, geschikte panden worden door ons direkt aangekocht. Inlichtingen: M.B.K. VASTGOED B.V. Hoofdstraat 53 Amstenrade. tel. 04492-1271.

Heerlen, Willemstraat, te koop groot HERENHUIS met zeer royale indeling, geschikt als b.v. kantoorpand, pension en dergelijke. Aanv. in overleg. Vr.pr. ƒ 200.000,- k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen B.V., Laanderstr. 27 te Heerlen, tel. 045-718330.

Te k. oerdegelijk BEDRIJFSPAND. Alleen geschikt voor kamerverhuurbedrijf. Boven 9 aparte logeerkamers (3x2m). Alle kamers cv (gas)-stromend water-sanitair. Op elke etage toilet-douche. Beneden complete woongelegenheid (3 ruime kamers-keuken) Royale tuin-garage Gunstige ligging: centrum grootste industriestad Limburg. Binnen 6 weken leeg te aanvaarden. Geheel gestoffeerd ƒ 235.000,- Br. o. n. L.D. Hrl.

HUIS te k. met tuin en garage + C.V. Kelder, woonkamer, hal, w.c., keuken, serre. 1e verd. 4 slpkamers + douche, zolder met 2 slaapkamers. Simpelveld 04442-1968.

Holtum te k. vrijstaande WONING z.g.a.n. gel. Grote Dries 40 Holtum Born met mooie achtertuin tot. opp. 425 m2 te bevr. 04499-1560-2653.

Susteren BOUWGROND te k. opp. 1040 m2 frontbr. ± 11 m gel. aan Wilhelminastraat naast Tunnel kan vrijst. woning gebouwd worden. Tel. 04499-1560 of 2653.

Vastgoed Zuid b.v. vraagt huizen en bouwgrond in geheel Limburg voor uitgebreide klantenkring. Bel 04750-14623 voor inlichtingen. VLODROP: Nieuwbouw. Prachtig halfvrijstaand herenhuis aan de Eikenlaan, met veel comfort en luxe. Grote woonkamer ± 40 m2 met open haard, schuifdeuren, mooie keuken, 3 slaapkamers met o.a. kastwanden, complete badkamer, garage, c.v. Aanv. eind okt. Koopprijs op aanvraag. Vastgoed Zuid b.v., St. Jansstraat 11, Roermond, tel. 04750-14623 en 15906 ma. tot vrij.

KERKRADE. Bleijerheide: tussenliggend woonhuis met centrale verwarming, garage en tuin. Indeling o.a.: woonkamer, serre, tuin, garage 72 m2, 3 ruime slaapkamers, badkamer met douche, vaste wastafel en 2e toilet, vliering. Aanvaarding oktober 1977. Vraagprijs ƒ 145.000,- k.k. Stienstra b.v., Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255

HOENSBROEK. Nabij de Hommerterweg goed onderhouden tussenwoning met c.v. Indeling o.a.: entree, woonkamer met open haard fraaie keuken met luxe inrichting o.a. ingebouwde kookplaat, afzuigkap, koelkast. 1e verdieping 3 slaapkamers, badgelegenheid. Zolder te bereiken via vliezotrap. Het pand is van achter bereikbaar. Aanvaarding februari '78. Vraagprijs ƒ 98.000,- k.k. Stienstra b.v., Tempsplein 25 Heerlen, tel. 045-712255.

Te k. omg. UBACHSBERG 2,5 ha bouwland, vrij te aanv. per 1-1-78. Voor alle doeleinden gesch. zeer gunstig gel. Br.o.nr. Z 169 L.D. Heerlen.

SCHAESBERG. Kakert: geheel gerenoveerd woonhuis met c.v., garage en tuin. Bouwjr. 1952. Indeling o.a.: provisiekelder, woonkamer met open keuken met aanbouwkeuken. 1e verdieping 3 slaapkamers, betegelde douche met vaste wastafel. Zolder te bereiken via vliezotrap, geheel beschoten en beplankt. Aanvaarding binnen 3 mnd. Vraagprijs ƒ 125.000,- k.k. Stienstra b.v. Tempsplein 25 Heerlen, tel. 045-712255.

SIMPELVELD Uitstekend onderhouden landhuis met c.v. en tuin. Indeling o.a.: kelderruimte, royale hal 5.00x3.28, woonkamer 10.00x5.00 met parketvloer, balkenplafond en muren in boerenpleister met vakwerk, 3 slaapkamers, keuken, betegelde badkamer met ligbad, vaste wastafel, douche en 2e toilet, overdekt terras 6.00x3.85, zolder geheel beplankt en beschoten met mogelijkheid voor 2 à 3 slaapkamers, ruime parkeergelegenheid. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 345.000,- k.k. Stienstra b.v., Tempsplein 25. Heerlen, tel. 045-712255.

BORN. In het b-plan „West" halfvrijstaande woningen m garage en centrale verwarming. Indeling o.a.: ruime met toilet en open spiltr L-vormige woonkamer m open haard, betegelde keuk met moderne installatie, slaapkamers, badkamer m ligbad, vaste wastafel, 2e to en aansluiting wasautom vliezotrap naar zolder. V kooopprijzen vanaf ƒ 170.2 v.o.n. Vermelde prijs is exc sief renteverlies tijdens bouw. Stienstra b.v., Tem plein 25, Heerlen, tel. 0 712255.

SCHAESBERG. Aan de Br straat woningen met cent verarming en 1 of 2 gara Indeling o.a.: hal met toi woonkamer, open keuken m installatie, terras, 3 slaap mers, badkamer met douc vaste wastafel, 2e toilet en a sluiting wasautomaat, hob zolder en berging. Verko prijzen va. ƒ 148.738,- v.o.n. vermelde prijzen zijn exclus renteverlies tijdens de bou Stienstra b.v., Tempsplein Heerlen, tel. 045-712255.

Economie vandaag

VRG

AMSTERDAM - NV Gemeenschappelijk Bezit VRG heeft de winst na belastingen ten opzichte van dezelfde periode vorig jaar weten te verhogen van 3,6 tot 3,7 miljoen. De omzet lag de eerste zeven maanden van dit jaar ongeveer op hetzelfde niveau.

Tarwe

WINNIPEG - Canada heeft 1,8 miljoen ton tarwe aan de Sowjet Unie verkocht, zo heeft de Canadese Tarweraad bekendgemaakt. Blijkens gegevens van het Amerikaanse ministerie van landbouw zal de tarweoogst in de Sowjet Unie dit jaar uitkomen op 95 miljoen ton.

OPEC

WENEN - In het kader van een nieuwe fase van het hulpverleningsprogramma heeft de OPEC besloten twaalf ontwikkelingslanden leningen te verstrekken voor 50,9 miljoen.

Tekort

ROME - De Italiaanse regering heeft een begroting voor 1978 ingediend die een tekort van 12,6 biljoen lire (ruim 35 miljard gulden) aanwijst. De begroting voor het lopende jaar sloot met een tekort van bijna 32 miljard gulden.

Staal

PARIJS - de staalgroep van de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling heeft in beginsel besloten tot invoering van een controlestelsel ter bestrijding van de steeds ernstiger vormen aannemende crisis op de wereldmarkt voor staal.

Proost

AMSTERDAM - Proost en Brandt meldt dat de resultaten over het eerste halfjaar van de werkafdelingen die niet bij de in juli aangekondigde reorganisatie zijn betrokken, zoals de papierhandel in binnen-en buitenland en mailing house niet onbevredigend zijn.

Vracht

FRANKFURT - In de jaren tachtig zal de omvang van het vrachtvervoer per vliegtuig zich ongeveer elke zeven jaar verdubbelen. KLM-directeur Orlandini heeft deze verwachting uitgesproken bij de opening van een nieuw vrachtgebouw voor de KLM in Frankfurt.

Energie

PARIJS - Frankrijk wil het gebruik van zonneënergie vergroten. De regering heeft opdracht gegeven tot de bouw van een zonnekrachtcentrale van ruim 800 KW. Men stelde hiervoor budget van 240 miljoen gulden beschikbaar.

Besparing

TEL AVIV - Het Israelische bedrijf Elcobar heeft een systeem ontwikkeld, waarbij in hotels, direct nadat een gast zijn hotelkamer verlaten heeft, automatisch alle lampen, radio en teevee wordt uitgeschakeld. Als de gast weer in zijn kamer komt dan schakelt alles weer automatisch in.

Plessey

LONDEN - Het Britse electroconcern Plessey, dat het hele jaar door reeds mensen ontsloeg, wil dit jaar komen tot ontslagen van 4000 van de 18.500 werknemers en het stopzetten van drie fabrieken.

NMB

AMSTERDAM - De Nederlandsche Middenstandsbank heeft van de Libanese autoriteiten toestemming gekregen een vertegenwoordiging te openen in Beiroet. Volgens de bank is men hiermee de eerste buitenlandse bank die zich na de recente gebeurtenissen in Libanon vestigt.

Koni

ROTTERDAM - De schokbrekerfabriek van Koni in Oud-Beijerland, een onderdeel van het ITT-concern, gaat toch in de VS investeren. De directie heeft dit eind van de week bekendgemaakt.

PVC

DEN HAAG - Er is voor de verpakkingsindustrie geen enkele reden om polystyreen of PVC op de zwarte lijst te plaatsen en te vervangen door ander materiaal, aldus het Nederlands Verpakkingscentrum.

Volkswagen

WOLFSBURG - Volkswagen wil volgend jaar drieduizend extra werknemers aanwerven om beter te kunnen voldoen aan de grote vraag naar VW- en Audipmodellen. In West-Duitsland zelf zullen nog dit jaar 2.100 nieuwe werknemers bij Volkswagen aan de slag kunnen.

Vrijdag wordt Europese Unie van Christen Democratische Werknemers opgericht



● *De unie wil werk voor iedereen, ook voor de jongeren en schoolverlaters. Demonstraties van honderden schoolverlaters, zoals afgelope weekeinde in Amsterdam, tegen de werkloosheid moeten niet meer afgelopen zijn.*

Iedereen heeft het recht op werk en beroepsopleiding

HEERLEN - Vrijdag deze week wordt in Brussel opgericht de Europese Unie van Christen-Democratische Werknemers (EUCDW). Volgens de christen democraten kan de poltieke eenheid van Europa slechts worden verwezenlijkt wanneer de economische gemeenschap tot een sociale unie wordt uitgebouwd. Een openstaan ten opzichte van de politieke en sociale omwenteling en solidariteit is een wezenlijke voorwaarde voor de eenheid van Europa. Maar deze ontwikkeling mag niet tot eigen grenzen beperkt blijven, aldus staat in het ontwerp programma van de unie.

Een nieuwe orde van de Europese maatschappij kan slechts tot stand worden gebracht wanneer een grote meerderheid van de werknemers en hun organisaties aan deze ontwikkeling deelnemen, aldus het ontwerp programma. Een politiek die dit doel wil bereiken kan slechts worden ontwikkeld op grond van een vertrouwensrelatie tussen partijen, werknemersorganisaties en vooral tussen de vakbonden.

De EUCDW wil opkomen voor de belangen van de werknemers; zij wil de dialoog tussen democratische vakbonden en democratische partijen bevorderen. De politiek van de unie gaat uit van het christelijk mens- en maatschappijbeeld. Vrijheid, gelijkheid en solidariteit zijn maatstaf voor deze politiek. Volgens de EUCDW is het doel van de economie de zelfverwezenlijking van de gehele mens en van alle mensen. Economisch en sociaal beleid zijn derhalve een eenheid. De unie staat helemaal achter een beleid ter bevordering van de economische groei. Die groei moet echter gericht zijn op volledige werkgelegenheid en de aanpassing van de werkomstandigheden; behoud van de natuurlijke levensvoorwaarden; verstandig gebruik van de beperkte grondstoffen en meer rationele benutting van de energie.

Werkgelegenheid

Het recht op werk en beroepsopleiding is een elementair recht van de mens. Dit moet in een toekomstige Europese grondwet worden vastgelegd, aldus de unie. Voornaamste doel van de Europese economische politiek moet zijn volledige werkgelegenheid te bereiken door een efficiënten bestrijding van de inflatie en een voldoende economische groei. De volledige werkgelegenheid moet echter niet alleen verwacht worden van een toegenomen groei. Ook moet gedacht worden aan maatregelen als vervroegde pensionering en werktijdverkorting. Die maatregelen moeten er op gericht zijn op tegelijkertijd de sociale toestand van de werknemers en de kwaliteit van het leven te verbeteren.

Maatregelen die de werktijd verkorten zouden kunnen bestaan, aldus de unie, in een op een beroep gerichte verlenging van de schooltijd of een invoering van een opleidingsverlof of invoering van een leertijd voor verdere opleiding en omscholing. Ook zou gedacht moeten worden aan een verlaging van de pensioengerechtigde leeftijd voor allen die werken in beroepen die schadelijk voor de gezondheid zijn. Verkorting van de dagelijkse werktijd zou ingevoerd moeten worden met het oog op de humanisering van het werk.

In het ontwerpprogramma van de EUCDW wordt ook ruime aandacht besteed aan de gastarbeiders (migrerende arbeiders). Door de concentratie van de economie en het kapitaal in bepaalde afzonderlijke regio's worden miljoenen werknemers gedwongen land en gezin te verlaten om werk te zoeken. Deze dwang tot immigratie is een aantasting van het elementaire recht op vrijheid van deze mensen, aldus de unie. De EUCDW bevestigt uitdrukkelijk het recht van iedere Europese burger op werk en zijn vrijheid bij de keuze van een arbeidsplaats. Ook moeten de economische en sociale verschillen in Europa worden opgeheven. Het Europese regionale beleid verlangt daarom een werkelijke nivellering tussen de rijkere gebieden van de gemeenschap en de armere gebieden. Het Regionaal Fonds moet over meer middelen kunnen beschikken om de ongelijkheid tussen de gebieden op te heffen. Ook moet er een bevorderingssysteem komen voor geplande investeringen in die regio's die arm aan kapitaal maar rijk aan arbeidskrachten zijn.

Medezeggenschap

In het ontwerpprogramma van de unie wordt over de Europese grenzen heengekeken. De ontwikkelingslanden moeten bij de rijkdom betrokken worden. Een Europees beleid slaagt niet als het niet in wereldwijd verband wordt ingepast. Het ontwerpprogramma besteedt voorts aandacht aan de controle en verdeling van de economische macht. Volgens de unie moet er een prijs- en fusiecontrole komen; moet gestreefd worden naar een economische kaderplanning, naar medezeggenschap van de werknemers op bedrijfs- en bedrijfstakniveau en naar medeeigendom van de werknemers van het produktiekapitaal.

De Europese Christen Democraten willen dat de medezeggenschap in de onderneming uitgebreid wordt uitgaande van het individu op de arbeidsplaats. Er moet onmiddellijk een Europese naamloze vennootschap worden opgericht; de verschillende vormen van overkoepelende medezeggenschap op Europees niveau moeten worden uitgebreid en er moeten aanvullende maatregelen genomen worden voor doeltreffende controles op multinationals en het Europese kartelrecht. In het ontwerpprogramma wordt geconstateerd dat steeds meer mensen het hoge prestatieritme van de moderne maatschappij niet meer kunnen bijhouden. Oude mensen en sociaal zwakkeren, zoals geestelijk en lichamelijk gehandicapten, daklozen en alleenstaanden worden naar de rand van de samenleving verwezen. Zij zijn in steeds sterkere mate op de bescherming van de gemeenschap en van de staat aangewezen. De Europese sociale politiek moet zich derhalve in toenemende mate bekommeren om de zwakken en de behoeftigen van de maatschappij.

Gezin

Volgens de Europese Christendemocraten vinden dat het gezin in de maatschappij de bepalende gemeenschap is waarin de mens zijn sociale houding en instelling verwerft en dat hem tegelijkertijd behoedt voor een anoniem opgaan in de maatschappij. De EUCDW is daarom een beleid dat het behoud van het gezin steunt; de opvoedingsmogelijkheden van het gezin versterkt; het leven van de ongeboren mens beschermt en de persoonlijke ontplooiing van de kinderen bevordert; de echtgenoten de mogelijkheid biedt hun rol in gezin en bedrijfsleven op basis van partnerschap te bepalen en te vervullen. Maatschappij en economie zijn op groei aangewezen, aldus het ontwerpprogramma van de unie. Deze noodzaak is echter geen rechtvaardiging voor een stelsel dat succes alleen afmeet aan de stijging van het nationaal produkt. Ook het milieu moet in stand gehouden en beschermd worden. Maatregelen voor een verbeterde bescherming van het milieu moeten door de veroorzakers van vervuiling en overlast worden gefinancierd.

Het tot stand brengen van een humane werksfeer is een van de voornaamste doelstellingen van een Europees maatschappijbeleid. De mens moet centraal staan. Volgens het ontwerpprogramma moet meer aandacht worden besteed aan de zorgwekkende toeneming van de beroepsziekten en vroege invaliditeit. Er moet iets worden gedaan aan de nacht- en ploegenarbeid en uniforme voorschriften moeten zorgen voor de bescherming van de arbeidsplaatsen, ook voor oudere en mindervalide werknemers.

HENK THONEN

Regering wil uitkering ineens van 350 gulden

DEN HAAG - Waarschijnlijk vrijdag zal de ministerraad een beslissing nemen over de handhaving van de koopkracht voor iedereen die een inkomen heeft tot 28.500 gulden (gemiddelde werknemer). Gedacht wordt aan een uitkering ineens van driehonderdvijftig gulden in de vorm van een belastingverlaging. Iedere werknemer zal in 1978 deze uitkering ineens krijgen. Zo'n uitkering ineens via de loonbelasting zou de werkgevers niets hoeven te kosten, omdat zij dit bedrag weer van de af te dragen loonbelasting mogen inhouden.

De ministerraad bestudeert ook de mogelijkheid de zelfstandigen begin volgend jaar een zelfde uitkering te geven via een verminderde belastingsafdracht. Het kabinet is echter voorzichtig met de extra uitkeringen omdat de vierhonder-guldengolf uit de jaren zestig nog vers in het geheugen ligt.

Als de regering inderdaad besluit een uitkering ineens van 350 gulden te geven dan is de 2,5 miljard die het kabinet ter beschikking heeft voor de koopkracht uitgeput. Bestudeerd wordt momenteel ook nog wat men eventueel kan doen via de verlaging van een aantal sociale premies, om in ieder geval de koopkracht voor de gemiddelde werknemer veilig te stellen.

Een combinatie van belastingverlaging en vermindering van sociale premies zou de lagere inkomens er toch nog iets op vooruit doen gaan, zo heeft de FNV vorige week berekend. De hogere inkomens - vanaf 60.000 gulden zouden er via een belastingverlaging met een bedrag ineens op achteruit gaan volgens de FNV.

Wanneer de extra uitkering in 1978 gegeven wordt moet de Tweede Kamer wel een voorstel daartoe voor 15 oktober op tafel hebben, zo heeft minister Boersma van Sociale Zaken laten weten.

Onder redactie van Henk Thonen



Beursoverzicht

Zwakke stemming

AMSTERDAM - De dalende koers van de Amerikaanse dollar heeft maandag bij opening van de Amsterdamse effectenbeurs voor een zwakke stemming gezorgd. Een mogelijke stimulans, het prijshoudende karakter in Wall Street, ging hierdoor verloren. Maar ook gebrek aan belangstelling speelde hierbij een rol.

Met name de internationals moesten terrein prijsgeven. Kon. Olie verloor ƒ 1,30 op ƒ 138,20, gevolgd door Unilever met een verlies van ƒ 0,60 op ƒ 125,10. Licht aanbod van het publiek deed de koers van Philips met ƒ 0,30 dalen tot ƒ 26. Hoogovens verloor ƒ 0,40 op ƒ 25 en Akzo ƒ 0,20 op ƒ 25,30 De bankaandelen en Deli waren prijshoudend. In de scheepvaartsector ging het rustig toe met overwegend lagere koersen. Van Ommeren daalde nu met ƒ 3 tot ƒ 140,50, nog steeds op het tegenvallende halfjaarbericht.

De aandelen HAL werden bij kleine omzetten een gulden goedkoper op ƒ 108,30. De belegger weet nu waar hij aan toe is. Voor de handel op de beurs is het jammer dat het fonds naar elders gaat. De stukken blijven wel in de een of andere vorm in Amsterdam verhandeld, maar niet in die mate zoals het nu gaat, zo werd gezegd.

Heineken en KLM waren goed prijshoudend, terwijl Nationale Nederlanden een dubbeltje lager noteerde op ƒ 94.

Op de obligatiemarkt was de stemming niet onvriendelijk en de omzetten klein. De belangstelling voor de nieuwe 7,75 pct 20-jarig Staatslening volgens het tendersysteem, waarop de inschrijving dinsdag openstaat, is niet zo groot, zo werd gezegd. De lokale markt was in tegenstelling tot de actieve markt vriendelijk. De handel was weliswaar onrustig, maar lichte vraag was voldoende om het leeuweaandeel van de koersen te laten stijgen. De mededeling dat Kloos de consructie- en machinefabriek Hollandia wil overnemen werd door de beurs positief beoordeeld.

Avondkoersen

AMSTERDAM - In het telefonisch avondverkeer kwamen gisteravond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de officiële slotkoers van dezelfde dag).
Akzo 25.30 gb-25.60 (25.50)
Kon. Olie 139.00-139.40 (139.20)
Philips 26.10 gb-26.30 (26.30)
Unilever 126.00-126.60 (126.00)

Advieskoersen

Amerikaanse dollar	2,39	2.49
Engelse pond	4,18	4,48
Belgische fr (100)	6,72	7,02
Duitse mark (100)	104,75	107,75
Ital.lire (10.000)	26.50	29.50
Potugese esc. (100)	5.20	6.70
Canadese dollar	2.22	2.32
Franse fr. (100)	48,75	51.75
Zwitserse fr. (100)	103.50	106,50
Zweedse kroon (100)	49,25	52.25
Noorse kroon (100)	43.00	46.00
Deense kroon (100)	38,25	41.25
Oostenr. sch. (100)	14,76	15.06
Spaanse pes. (100)	2,74	3,04
Griekse drachme (100)	6,20	7.45
Finse mark (100)	57,25	60,25
Joegosl. dinar (100)	10,85	13.10

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

Akzo	25,50	25,50
ABN	322,00	321,50
Amro 20	67,60	67,70
Deli-Mij	115,80	117,50
Dordtsche	177,80	177,00
Dordtsche Pr.	175,00	173,20
Heineken	108,30	109,50
Heineken H.	101,50	102,50
Hal Hold	109,50	108,50
Hoogovens	25,40	25,30
HVA-Mijen	47,00	46,90
KNSM	81,50	81,00
KLM	114,60	115,50
Kon. Olie	139,50	139,20
Nat. Ned.	94,10	94,00
Ned. Lloyd	104,10	105,00
Ommeren	143,50	143,00
Philips	26,30e	26,30
Robeco	183,00	182,30
Rolinco	128,90	128,70e
Unilever	125,70	126,00f

Binnenlandse obligaties

10.50 Ned. 74	110,80	111,00
9.75 id. 74	109,20	109,40
9.50 id. 76-1	106,50	106,50
9.50 id. 76-2	107,70	107,70
9.00 id. 75	104,90	105,00
8.75 id. 75	104,80	104,80
8.75 id. 75-2	104,10	104,10
8.75 id. 76-96	104,10	104,10
8.50 id. 75	103,00	103,00
8.50 id. 75-2	103,00	103,00
8.25 id. 76-96	101,90	101,70
8.25 id. 77-92	101,30	101,40
8.00 id. 69	101,60	101,50
8.00 id. 70-95	101,60	101,50
8.00 id. 71-96	101,00	101,00
8.00 id. 70 I	103,30	103,30
8.00 id. 70 II	103,00	102,80
8.00 id. 70 III	102,30	102,00
8.00 id. 76-91	100,70	100,80
8.00 id. 77-97	100,20	100,10
8.00 id. 77-87	101,70	101,60
7.75 id. 71-96	99,50	99,40
7.75 id. 73-98	99,50	99,40
7.75 id. 77-92	99,70	99,70
7.75 id. 70-78	101,60	101,50
7.50 id. 69-94	99,00	98,50
7.50 id. 71-96	98,00	98,00
7.50 id. 72-97	98,00	98.00
7.50 id. 71-81	101,00	101,00
7.20 id. 72-97	95,60	95,60
7.00 id. 66 I-91	97,70	97,30
7.00 id. 66 II	97,50	97,20
7.00 id. 69-94	95,30	95,20
6.50 id. 68 I-93	93,50	93,20
6.50 id. 68 II	93,20	92,90
6.50 id. 68 III	92,90	92,60
6.50 id. 68 IV	92,70	92,40
6.25 id. 66-91	93,60	93,80
6.25 id. 67-92	92,40	92,20
6.00 id. 67-92	91,70	91,50
5.75 id. 65 I-90	91,40	91,10
5.75 id. 65 II	91,90	91,60
5.25 id. 64 I-89	89,70	89,50
5.25 id. 64 II	90,20	90,00
5.00 id. 64-94	86,00	86,00
4.50 id. 58-83	95,20	95,40
4.50 id. 59-89	87,30	87,50
4.50 id. 60 I-85	93,60	93,80
4.50 id. 60 II	85,80	85,90
4.50 id. 63-93	84,80	84,90
4.25 id. 59-84	92,70	93,00
4.25 id. 60-90	85,30	85,50
4.25 id. 61-91	84,50	84,70
4.25 id. 63 I	83,00	83,30
4.25 id. 63 II	82,50	82,80
4.00 id. 61-86	90,00	90,10
4.00 id. 62-92	82,80	83,10
3.75 id. 53-93	80,90	81,10
3.50 id. st. 47	75,20	75,00
3.50 id. 53-83	91,80	92,20

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	73,10	73,30
8.75 ABN	118,00	117,60
6.00 ABN	128,50	128,50
6.75 Amro 73	99,30	99,50
5.50 Amro	189,75	189,50e
8.25 Ball Ned.	130,00	124,00
8.50 Bos Kal.	111,00	110,00
6.25 Buhr T	104,00a	103,00a
7.25 Furn. 73	93,20	93,20
4.75 Gelder	97,70	97,70
5.75 Gist-Br.	87,00	87,50
7.25 H'meijer	97,00	96,20
5.25 Hoogov.	78,40	79,00
7.50 IHC Holl.	88,00	88,00
7.25 Kappa 73	90,80	90,00
6.50 Kluwer	125,60	125,00
8.75 KNSM	100,00a	99,50
8.75 KBB	93,50b	108,00
5.75 KLM	92,60	92,60
7.75 K.N. Pap.	103,50	104,00
7.25 KSH 73	32,00	32,50
7.00 Lyons N	80,80	81,10
7.25 M'intosh	90,20	90,60
9.00 Meneba	74,50	72.00
7.00 NBM-B	87,50	87,50
7.25 Nederh.	–	1,80
6.50 NBM	279,50	279,00
7.75 Nutricia	94,50	94,50
8.00 Nijverd.	87,00	88,00
6.50 Océ-Gr.	100,00	102,50
4.75 Philips	92,80e	92,60
10.00 Pont	106,00a	105,00a
7.50 Proost B.	93,50	94,00e
6.50 Rolinco	78,50	79,50
6.50 id. 1000	80,00	81,90
8.00 Sanders	88,50	88,20
7.00 Skol Br.	95,00	95,00
7.00 Slav. Bk.	97,00	97,00
8.75 Stev. Gr.	125,00	127,00
9.00 VMF-St.	77,00	76,00
8.25 Vih. But	94,50	94,30
7.00 W'sanen	94,20	94,10
8.75 W.U. Hyp.	123,00	124,00

Binnenlandse aandelen

ACF	133,50	138,00
Ahog.-Bob	38,00	38,40
Ahold	96,50	96,70
Amas	7,80	7,80
Amev	66,00	66.70
Amfas	88,00	88,80
Asd. Droogd.	63,00	63,50
Asd. Rijtuig	201,00	201,00
Aniem Nat.	22,90	23,00f
Ant. Brouw.	206,00b	206,00b
Ant. Verf.	162,00b	162,00e
Arnh. Schbw.	62,00	60,50
Asselberg	380,00	360,00e
Ass St. R'dam	89,50	89,00
Audet	408,00e	395,00b
Aut. Ind. Rt.	1570,00	1570,00
Ballast-N.	104,50	105,00
Bam	71,20	72,10
Batenburg	352,00	353,00
Beek van	69,00	69,50
Beers	79,50	78,50
Begemann	89,00b	89,00b
Bergoss	60,00	64,00b
Berkel P.	93,00	92,50
Blydenst. C.	314,00	302,00
Boer Druk	166,50	166,50
Bols	65,70	65,00
Borsumij W.	131,70	132,50
Bos Kalis	122,00	121,50
Braat Bouw	233,00	233,00
Bredero VG	1220,00	1225,00
id. cert.	1190,00	1185,00
Bredero VB	267,00	267,00
id. cert.	260,00e	260,00
Buhrm. Tett.	69,20	69,00
Calvé-D. cert.	173,00	176,00
id. 6 pct. cert.	1430,00	–
Centr. Suik.	73,50	73,50
id. cert.	73,50	73,50
Ceteco	224,90	227,00
id. cert.	224,80	227,30
Chamotte	24,50	22,50f
Cindu-Key	27,50	28,20
Crane Ned.	860,00	860,00
Desseaux	48,00	47,00
Dikkers	–	47,00
Dorp en Co	136,00e	135,90
Dr. Ov. Hout	305,00b	310,00
Droge	1160,00	1160.00
Duiker App.	180,00	190,00
Econosto	35,10	35,40
Elsevier	225,50	226,00
id. cert.	225,30	225,80
Emba	164,50	164,50
Ennia	114,00	115,80
Eriks	–	81,00
Fokker	23,10	23,20
Ford Auto	588,00	582.00
Fr.Gr.Hyp.	114,00	114,20
Furness	60,30	62,20
Gamma H.	31,20	31,60
id. 5 pct.	15,70	15,80
Gel. Delft c.	176,50	176,00
Gelder cert.	26,20	26,30
Geld. Tram	400,00	400,00
Gerofabr.	52,80	52,80
Giessen	148,00	148,00
Gist Broc.	41,30e	42,20
id. cert.	41,00e	42,40
Goudsmit	125,00	124,00
Grasso	94,00	95,50
Grofsmed.	83,00	82,50
Hagemeijer	84,00	84,00
Hero Conc.	90,00	88,00
Heybroek	–	–
Hoek's Mach.	61,10	61,90
Holec	118,00	118,00
Holl. Bet.	93,00	93,00
Hunter D.	26,80	26,10
Icu	85,50	85,90
IHC Holland	15,20	15,20
Ind. Maatsch.	183,00	181,00
IBB Kondor	67,50	67,00
Interlas	60,00	60,00
Internat. M.	42,10	42,30
Inventum	565,00	575,00
Kempen B.	81,50	81,50
Key Houth.	–	–
Klene S.	218,50	218,50
Kloos	–	134,00
Kluwer	77,90	77,60
KBB	–	–
id. cert.	72,70	72,50
id. 6 cum	15,00	–
KNP	35,80	37,50
Krasnap.	107,00	106,80
KSH	9,90	9,90
Kwatta	17,60	17,30
Landre Gl.	155,00	155,00
Leids Wol.	318,00	318,10
Macintosh	49,90	49,90
Maxw. Petr.	156,00	155,50
Meneba	41,50	42,00
Metaverpa	2055,00	2050,00b
MHV A'dam	50,50	50,00
Moeara En.	294,00	294,00e
id. 1-10	3700,00	3700,00
id. 1-4	770,00	761,00
Mijnb. W.	535,00	550,00
Naarden	32,60	32,60
Naeff	71,00	71,00
Nat. Grondb.	47,00	47,00
NBM-Bouw	24,50	25,50
Nedap	278,00	280,00f
Ned. Bontw.	126,50	126,00
Ned. Crediet	51,10	50,80
Ned. Dagbl.	235,50	237,00
id. cert.	585,00	592,50
NMB	178,50	178,00
Ned. SHB	165,00	165,00
Netam	48,00	49,50
Nierstrasz	890,00	890,00
Norit	90,00	90,70
Nutricia GB	44,00	44,00
Nutricia VB	43,20	43,50
Nijverdal	32,50	31,80
Océ-Gr.	138,00	139,00
Ogem hold.	27,80	27,70
Orenstein	234,50	234,00
Otra	115,00f	114,50
Oving-D.S.	93,70	93,90
Pakhoed H.	63,10	62,50
id. cert.	62,10	61,10
Palembang	75,50	75,50
Palthe	42,50	41,50
Philips	–	–
Pont Hout	207,00	210,00
Porcel Fles	103,00	103,00
Proost en Br.	151,00	161,00e
Rademakers	270,00	265,00
Reesink	159,00	155,50
Reeuwijk	58,00b	59,50
Reiss	152,00	150,00a
Riva	309,00	305,00
id. cert.	308,00	304,00
Rohte en Jisk	–	49,90
Rommenholl.	285,00e	285,00e
Rijn-Schelde	58,50	57,60
Sanders	72,00	72,00
Sarakreek	57,00	56,50
Schev. Expl.	17,00	16,90
Schlumberger	842,00	830,00
Schokbeton	1100,00	1060,00
Schuitema	167,50	166,50e
Schuppen	378,00b	379,00
Schuttersv.	66,00	67,00
Slavenb. Bnk.	237,70	237,80
Smit Intern.	86,00	86,50
Stevin Gr.	128,00	128,20
Stoomsp. Tw.	42,00	41,00
Tabind Phil.	60,00	57,00
Telegraaf	96,40	96,30
Tilb. Hyp. Bk.	160,00	160,00
Tilb. Waterl.	314,00	312,00
Tw. Kabelf.	280,00b	285,00
Ubbink	172,00	176,00
Unikap	173,10	170,10
Unil. cert.	–	–
id. 7 pct.	87,20	87,20
id. 6 pct.	75,30	75,40
Vd. Vliet-W.	89,00	87,50
Veneta	23,00	24,50
Ver. Glasf.	104,50	106,00
VMF	44,00a	43,00
Ver. Uitg. mij	94,80	95,50
Verto cert.	15,50e	15,70
Vezelverw.	125,00a	120,00a
Vihamij Butt.	63,20	63,50
VRG-GBZ	45,50	47,50
Wegener C.	55,50	55,50e
id. cert.	55,10	56,20
Wessanen C.	64,20	64,50
W.U. Hyp.	365,00	363,00
Wolsp. Ede	101,20	101,40
Wyers	70,00	72,00
Wijk en Her	2715,00	2680.00

Buitenlandse aandelen

All. Brew.	365,00	369,00
Br. Petrol	391,00	392,00
Gevaert Ph.	84,00	84,00
Hoechst	142,00	140,00
Hoesch	44,00	44,00
Imp. Chem.	182,00	183,00
Petrofina	274,00	–
Pye Hold.	204,00	214,00
Solvay	175,00	184,00
Un. Miniere	580,00	580,00
Akzona	37,60	37,10
Alcan	59,80	60,00
Amax Inc.	100,80	100,20
Am. Cyanam	64,50	66,00
Am. Motors	9,60	9,40e
Am. Standard	87,00	87,00e
Am. Tel & Tel	156,20	157,00
Ampex Corp.	23,30e	23,30
Anaconda	75,10	75,10
Asarco	38,20	38,10
Bell Teleph.	125,50	125,00e
Bethl. Steel	49,00	49,80
Boeing Corp.	127,00	123,80
Bovis Corp.	1,65	1,75
Burroughs	172,50	170,00
Can. Pacific	39,90	39,90
Carl. O'Keefe	6,50	6,50
Celanese	101,00	102,00
Chrysler	39,00	37,60
Citicorp.	62,50	63,50f
Cities Serv.	130,50	131,50
Colgate	58,50	60,40
Columb. Gas	71,90	72,00
Cons. Edison	57,00	57,30
Control D.	49,20	48,30
Curtiss W.	41,00	39,30
Dow. Chem.	74,00	75,50
Eastm. Kod.	156,50	154,80
Exxon (10)	119,00	116,70
Ford Motor.	112,00	112,00
Gen. Cable	29,00	29,10
Gen. Electric	123,60	124,00e
Gen. Foods	80,60	80,10
Gen. Motors	173,20e	172,00
Gilette	65,90	65,90
Goodrich	49,50d	47,60
Goodyear	45,60	45,40
Gulf Oil	61,00	60,00d
Husky Oil	58,50	59,50
Imperial Oil	45,00	45,50b
IBM	654,50	655.00
Int. Flavors	54,00	54,90
Int. Nickel	47,00	48,00
Int. Tel. en T.	75,60	76,50
Kennecott	58,00	59.50
Litton Ind.	29,90	29,60
Lockheed	36,50	38.00
Merck Co.	146,50	146,70
National Can.	30,10	30,00
Nat. Dist & C.	53,50	53,10
NCR Corp.	113,50	112.50
N.A. Philips	71,20	70,70
Occidental	60,70	61,50
Penn. Centr.	1,70	1,80
Pepsi Co	62,20	64,90
Ph. Morris	151,50	153,50
Philips P.	152,50	154.50
Polaroid	68,30	67,00f
Procter & C.	207,00	206,80
RCA Corp.	67,70	67,90
Rep. Steel	53,30	53,80
Reynolds I.	148,00	152,00
Sears	76,50	74,00e
Shell Can.	33,80	33,90
Shell Oil	144,70	144.50
South Pac.	86,50	84,00
Sperry Rand	84,50	83,50
Standard Br.	70,00	70.20
Sterling Dr.	33,60	33,20
Studebaker	103,30	103,00
Sun Oil C.	106,00	104.80
Tandy Corp.	74,00b	72,30f
Texaco	68,50b	68,70
Texas Intstr.	208,00	205,00
Transam C.	35,00	35,00
Un. Carbide	106,10	111,00
Un. Pacific	119,00	118,50
U.S. Steel	104,30	105.20
Warner L.	64,00	65,50
Westingh.	41,40	41.00
Woolworth	45,40	46,20
Dai-Ichi K.	258,00	258,00
Nippon Elec.	495,00	–
Pioneer El.	154,00	153,00
Sanyo Electr.	102,00	102,50
Sony Corp.	418,00	415,00
Sur. Brouw.	–	–

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: BEN ROMIJN; CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN JANSEN
KANTOREN: HEERLEN: NOBELSTRAAT 21, TEL. 045 - 718100 (10 LIJNEN). KERKRADE: MARKT 42, TEL. 045 - 455506. HOENSBROEK: KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045 - 218555. BRUNSSUM: RUMPENERSTRAAT 36, TEL. 045-256363.

Rode Reus klaagt directeur C.I.L. aan

Van onze verslaggever

HOENSBROEK – Rooie Reus Dirk de Vroome heeft maandag bij het Openbaar Ministerie in Maastricht een aanklacht ingediend tegen direkteur J. Martens van het vorige week donderdag failliet verklaarde bedrijf Chemische Industrie Limburg B.V. in Hoensbroek. De Vroome heeft de officier van Justitie ook verzocht een onderzoek in te stellen naar de boekhouding van het Hoensbroekse bedrijf. Maandagmorgen was Dirk de Vroome in het bedrijf (waar een broer van hem werkte) om de dertien ontslagen werknemers bij te staan. Met vertegenwoordigers van het GAK hebben de werknemers geregeld dat het laatste loon vanmiddag wordt uitbetaald.

Achttien van de 25 werknemers is ontslag aangezegd in verband met het uitblijven van orders. Vijf aanvragen zijn in verband met ziekte van die werknemers nog lopende. Voor de resterende zeven administratieve werknemers is nog geen ontslagvergunning gevraagd.

Onderzoek instellen naar de boekhouding

De aanklacht van De Vroome is gebaseerd op de beschuldiging dat er over de hoofden van een twintigtal gezinnen door de bedrijfsdirektie met geld is gespeculeerd. „Vlak voordat het faillissement is uitgesproken, heeft Martens van een geldschieter een groot kapitaal geleend en daardoor heeft de direkteur zich schuldig gemaakt aan wat in het wetboek van strafrecht een eenvoudige bankbreuk van vennootschap wordt genoemd", aldus Dirk de Vroome. Onder bankbreuk wordt verstaan dat tijdens de regeling van het faillissement nog gelden aan dat faillissement worden onttrokken.



• Dirk de Vroome helpt de ontslagen werknemers van de Chemische Industrie Limburg B.V.

Klerezooi 1

• *Wie dezer dagen in alle argeloosheid in het Bernardinuscollege verzeild raakt, moet wel denken, dat er een soort revolutie is uitgebroken. Woorden als „baaldag" en „klerezooi" komen de bezoeker aan alle kanten indringend tegemoet. Ze hebben echter een onschuldiger betekenis, dan er gewoonlijk aan wordt toegekend al zijn ze wel enorm geladen. De Bernardijnen houden vandaag een grote ophaalactie van gebruikte kleding en andere textiel. Het moet voor hen een dag worden met „balen" kleren. Een complete „klerezooi" dus. Aan de jongens en meisjes zal het niet liggen. Ze hebben de zaken degelijk voorbereid en trekken er vanmorgen met groot enthousiasme op uit. Samen met hun niet minder enthousiaste leraren. Het is hun manier om Franciscusdag te vieren.*

Klerezooi 2

• *In het kort herhaald is het doel van de actie kleren bijeen te brengen voor de „republiek van de kleine straatverkopers". Deze republiek is een Braziliaans project in Belèm, dat thuisloze kinderen van de straat haalt om ze te voeden, te kleden en enig onderwijs mee te geven. Belèm ligt in de monding van de Amazone, een warm en vochtig gebied. Daarom zijn zomerkleren het meest gewenst. Ook kleding, die als zodanig niet meer te gebruiken is kan men in de rondgebrachte zakken meegeven. Die wordt per kilo verkocht en de opbrengst ervan gaat per cheque naar Belèm. De jongens en meisjes van het Bernardinuscollege* **staan voor de actie** *een vrije dag af. Als de Heerlenaren voor deze actie wat kleding willen afstaan – en dàt mag best iets zijn waaraan u gehecht bent zoals ook Franciscus dat heeft gedaan – dan wordt deze actie een succes. Het begin is er al. Vrijdag hebben leerlingen en leraren uit eigen garderobe al een flinke verzameling bijeengebracht. De Bernardijnen beginnen omstreeks half negen. Ze hopen om 12 uur heel Heerlen te hebben afgewerkt. Als men de gevulde zakken tijdig buiten zet, kan het snel gaan.*

Argument

• *Een jongeman uit Kerkrade, die kranten bezorgt om zijn zakgeld te verdienen, bracht om de clementie van de Heerlense kantonrechter in te roepen, maandagmorgen het beste argument, dat hij brengen kon: de lezers moeten op tijd hun krant hebben. Daar kon mr. A. van Meer het helemaal mee eens zijn. Maar niet met het feit, dat de jongeman bromfietste zonder voor- en achterlicht, zonder helm, met een kapotte uitlaat en bovendien op de stoep. Het licht was vermoedelijk als gevolg van de regen onderweg stuk gedaan. „Maar de mensen moesten toch op tijd hun krant hebben en ik wilde bovendien mijn baantje niet kwijt", aldus de jongeman, student aan het conservatorium te Maastricht. „Mijn ouders moeten de studie al betalen", zo lichtte hij zijn zelfwerkzaamheid voor het zakgeld nog toe. Mr. van Meer vond dat te prijzen. De officier, zo te zien kennelijk nog geen vader van zakgeld verdienende kinderen, wilde voor elke overtreding 20 gulden binnenhalen. Mr. van Meer had wat meer vaderlijke gevoelens. Hij halveerde de vijf eisen, zodat de jongeman er met 50 gulden in totaal afkwam.*

Juridisch

• *„Ik val de aanklacht niet aan", zei een vader, die namens zijn zoon was gekomen. „Juridisch zit het allemaal wel goed", veronderstelde hij. Waarop de kantonrechter: „Dat komt hier meer voor". Al is het wel gemakkelijk als de kantonrechter de streek een beetje kent. Dat ondervond een automobilist, die het verkeerslicht bij Afcent van groen op oranje zag kleuren, bij het remmen in de regen voelde, dat de wagen wilde gaan slippen en toen maar door was gereden. Dat zou volgens de officier honderd gulden voor de schatkist op hebben moeten brengen. Oordeelde mr. van Meer: „Ik ken die situatie. Bij die uitrit van de Afcent is het wel eens moeilijk. Zestig gulden".*

Eygelshoven stelt huisjesmelkers ultimatum

Marokkanen voelen zich flink uitgebuit

• De man die in deze door vocht aangevreten kamer woont, heeft al twee jaar last van reumatiek.

EYGELSHOVEN – Aan de Laurastraat 77 in Eygelshoven wonen veertien mannen in een zwaar verwaarloosd pand. De elf Marokkanen, twee Joegoslaven en een Nederlander zijn samen goed voor een slordige drieduizend gulden huur in de maand. Maar van enig onderhoud is in de laatste jaren niets gebleken. Integendeel. De mannen voelen zich uitgebuit en hebben ten einde raad de NKV-centrale in Eygelshoven ingeschakeld, het klachtenburo voor Marokkaanse werknemers te Schinveld en het gemeentebestuur van Eygelshoven.

Burgemeester J. Persoon bracht zaterdagmiddag, samen met wethouder John Albeda, een bezoek aan het krot. De gemeente stelt al vanaf vorig jaar pogingen in het werk om de eigenaar ertoe te bewegen tenminste de meest essentiële zaken te regelen. Totnutoe tevergeefs. Burgemeester Persoon: „We geven de heer Pauli uit Ubach over Worms nog één keer de kans om deze week een begin te maken met het noodzakelijke onderhoud. Als hij dat niet doet, dat begint de gemeente er volgende week zelf aan en dan gaat de rekening naar de eigenaar". **Hedenmorgen komt het college van B en W bijeen om de zaak nog eens te bespreken en spijkers met koppen te slaan.** Het gemeentebestuur is het beu.

Tweederangs

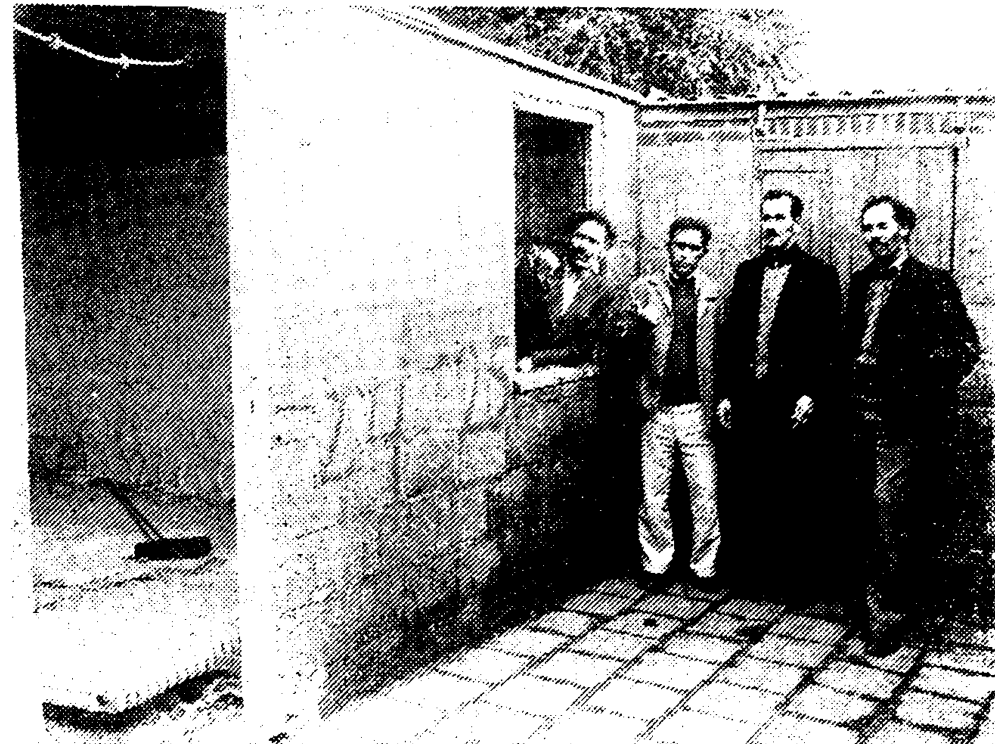
Behalve het schrijnende onrecht wat deze mannen wordt aangedaan spelen er nog twee andere argumenten een rol bij de gemeente. Het gemeentebestuur doet al het mogelijke om Marokkaanse gezinnen een normale gezinswoning te geven, omdat zij niet beschouwd dienen te worden als tweederangsburgers. Het ergert hen des te meer dat hier gespot wordt met belangen van buitenlandse werknemers. Een ander argument is de dreigende uitbarsting onder de bewoners. Wethouder Albeda: „Met moeite heb ik kunnen voorkomen, dat de eigenaar een flink pak slaag zou krijgen. Dan zouden zij zelf weer de dupe **kunnen worden en de gevangenis in kunnen draaien. Ik ben bang dat de** zaak barst, als er niet snel wat verbeterd wordt".

Brandveiligheid

De eigenaar, de heer L. Pauli, heeft op 23 augustus schriftelijk toegezegd, dat hij vóór 20 september zou zorgen voor de nodige brandveiligheid. Dat wil zeggen brandblussers, een vluchtweg door middel van een brandladder aan de achtergevel. Bovendien zouden mankementen aan de electrovoorziening worden opgeheven. Er is één blusapparaat gearriveerd. Verder is van de eigenaar niets vernomen. Ook de bovenverdieping (het pand telt drie etages) moet op voorschrift van de brandweer ontruimd worden. Ook dat is niet gebeurd. Evenmin als het herstel van twee ramen, die volledig verdwenen zijn, van vochtige muren en een lekkend dak.

De gemeente had de heer Pauli ook gevraagd om alle kamers (zeventien in totaal) te verven en opnieuw te behangen. In plaats daarvan heeft de eigenaar in augustus een begin gemaakt met het ombouwen van een drietal berghokken tot „kamers". Deze zouden als onderdak moeten dienen voor de werknemers, die nu op zolder huizen. De hokken met een halfsteens muurtje en een golfplatendak zouden volstrekt ontoereikend zijn voor bewoning. Zodra de gemeente deze actie ontdekte, heeft ze het werk stil laten leggen.

De heer Pauli, die bovendien niet beschikt over de vereiste vergunning in het kader van Verordeningen op op Verblijfsgebouwen, was de laatste dagen niet voor commentaar bereikbaar.



• Een dun muurtje van betonsteen en een golfplatendak was goed genoeg om Marokkanen te huisvesten. Tenminste dat had de eigenaar van deze „berghokken" gedacht.

Wegens stankoverlast in Kaalheide

Manegehouder beboet

HEERLEN – De Heerlense kantonrechter, mr. A. van Meer, heeft de heer Meijer uit Kaalheide conform de eis van de officier van justitie, mr. Leijten, wegens het veroorzaken van stankoverlast veroordeeld tot een boete van 400 gulden, waarvan 250 voorwaardelijk met een proeftijd van twee jaar. De heer Meijer is volgens zijn zeggen van plan tegen dit vonnis in hoger beroep te gaan omdat hij zich niet aan de ten laste gelegde feiten schuldig acht.

Het verbieden van de bestaande manege is niet in overweging genomen, omdat de manege op de plaats waar ze nu ligt zeven jaar geleden werd gevestigd, toen het huidige bestemmingsplan nog niet was vastgesteld. De officier zei erover, dat de manege in de bebouwde kom ingesloten tussen de huizen ligt. Daarvoor is een vergunning. De manege is dus legitiem. En dat zal hinder met zich blijven meebrengen van geluid, stof en dierenlucht. Daar is niets aan te veranderen. De eigenaar zal echter overmatige hinder dienen te vermijden. En daarbij dacht de officier vooral aan de lucht van stalmest, waarmee de heer Meijer zijns inziens de plassen had opgevuld. Een gedeeltelijk voorwaardelijke straf wilde mr. Leijten daarom graag als stok achter de deur zien.

Hoger beroep

Het was de derde maal, dat deze zaak voor het kantongerecht aan de orde kwam. Nadat men er de eerste maal niet uit was gekomen, is de kantonrechter zelf gaan kijken. „Toen wij er zijn geweest was de toestand aanmerkelijk beter dan toen de verbalisanten er waren", gaf mr. van Meer grif toe. Hij concludeerde daaruit niet, dat de verbalisanten het bij het verkeerde eind hadden gehad, maar dat een verbetering wel degelijk mogelijk was. „Toen u kwam was het weer beter", voerde de heer Meijer hier tegen aan. Hij ontkende, dat er onnodig stalmest in het oefenterrein rondslingerde of dat hij er de gaten mee had gevuld. „Een dier ruikt. Daar is niet aan te doen. Maar er is nooit stank", aldus de heer Meijer, die eraan toevoegde, dat momenteel de zaak alweer een week blank staat. „En dan gaat het stinken. Dat doet het aquarium van mijn dochtertje ook als het niet op tijd wordt schoongemaakt". De gaten had hij overigens niet gevuld met stalmest maar met zaagsel en houtvezel. De heer Meijer kon echter noch de officier, noch de kantonrechter van zijn goed recht overtuigen. „Ik ben nog nooit beboet. Ik heb geen schuld. Ik ga in hoger beroep", waren zijn laatste woorden.

Tijdens veteranenkampioenschappen

Jo Kneepkens (76) liet „jongeren" zijn hielen zien

HEERLEN – De 76-jarige Heerlense atleet Jo Kneepkens is zijn „jongere" mede-veteranen te snel af geweest. Afgelopen weekend werd hij tijdens de clubkampioenschappen van de „Veteranen Holland" in Roelofarendsveen winnaar in zijn klasse.

Omdat er voor de veteranen slechts drie klassen zijn voor het lange-afstandrennen loopt Jo Kneepkens mee met atleten vanaf 60 jaar. De kampioenschappen gingen over afstanden van 600 meter en elf kilometer. Dat leverde voor de Heerlenaar twee overwinningen en een aantal prijzen op. Jo Kneepkens: „Er zijn in Nederland nog maar drie veteranen van mijn eigen leeftijd. In Roelofarendsveen liep er maar één leeftijdgenoot mee. Het is altijd zo dat we bij jongere atleten worden ingehaald. Maar ik loop ze nog steeds voorbij".

Bus-fietsbotsing voor kantonrechter

HEERLEN – Op 12 november van verleden jaar reed een LTM-bus in de Akerstraat te Brunssum twee fietsende meisjes aan. Een van de meisjes werd ernstig gewond. Het ander[e] stond maandagmorgen voor de kantonrechter, mr. A. van Meer, om getuigenis af te leggen over deze zaak waarin de buschauffeur was gedag[vaard]. Zij kreeg van mr. van Mee[r] een pluimpje voor de heldere manier waarop zij haar getuigenis aflegde.

Op die gedenkwaardige dag stonde[n] meisjes en bus voor het stoplicht. Toen dit groen werd, kwamen beide[n] in gang. Door een oorzaak, die [...] maandagmorgen nog niet helder uit kwam, raakte de bus met de achterzijde de meisjes, die beiden ten va[l] kwamen. De chauffeur ontkende te[n] stelligste, dat hij de meisjes had gesneden. Hij behoefde aan de vlakbi[j] liggende halte niet te stoppen en ko[n] dus rechtdoor rijden, hetgeen hij da[n] ook had gedaan. Pas na het ongeva[l] had hij uit veiligheidsoverwegingen de bus aan de rechterkant van de we[g] stilgezet. Een tweede getuige, ee[n] jongeman, had in de bus gezeten. Ee[n] derde getuige was niet komen opdagen. De reden ervan was niet duidelijk. De officier, mr. Leijten, had n[...] deze getuige graag gehoord al wild[e] de verdediger van de chauffeur, mr van de Riet, er wel van afzien. Om d[e] officier te gerieven en de grootst mogelijke klaarheid in de zaak te krijge[n] werd de zaak vier weken uitgesteld.

Vuur vernielt jeugdgebouw in Nieuwenhagen

Van onze verslaggever

NIEUWENHAGEN – Jong Nederland in Nieuwenhagen is maandag ten gevolge van een brand in de kelderruimten van het Sociaal Centrum Beute in die gemeente zonder jeugdgebouw komen te zitten. Bij de brand zijn de kelderruimten, waar dat jeugdgebouw gevestigd was, helemaal uitgebrand. De schade wordt geraamd op tien- tot vijftienduizend gulden.

Het bovengebouw van het Sociaal Centrum aan de Wilhelminastraat liep geen schade op.

De brand is gistermiddag tegen drie uur ontstaan in de kelder waar Jong Nederland tenten had opgeslagen.

Vermoedelijk is broeiing de oorzaak van de brand geweest. Ten gevolge van de brand ontstond er een enorme rookontwikkeling. De brandweer van Heerlen had het vuur in ongeveer een half uur geblust.

Diefstallen in Kerkrade

KERKRADE – De 33-jarige J. O. uit Kerkrade kwam met een droevig gezicht bij de Kerkraadse politie vertellen, dat men uit zijn in de parkeerhaven aan de Zonstraat geparkeerde auto een autoradio-cassetterecorder, tien muziekcassettes en twee geluidsboxen tot een gezamenlijke waarde van 1400 gulden had gestolen. De 22-jarige W. G. uit Kerkrade miste van zijn auto, die op de inrit achter de woning stond, twee mistlampen. De 17-jarige J. S. uit Kerkrade was in een café aan de Niersprinkstraat een zwart leren jasje van 150 gulden kwijtgeraakt.

Controle op jeugdloon

KERKRADE – Woensdagavond 5 oktober houdt de KWJ in het jeugdhuis, Bleijerheiderstraat 125c in Bleijerheide een controleactie op het jeugdloon. De jeugdloners kunnen op deze avond, vanaf 19 uur in de KWJ-ruimte terecht met hun loonstrookje, waar de gegevens door de KWJ worden gecontroleerd. Op deze avond wordt door de KWJ tevens gestart met een handtekeningactie tegen de ontduiking van het jeugdloon.

Inbraken

Bij het Isolatiebedrijf van H.V. uit Kerkrade aan de Industrieweg in Geleen werd ook ingebroken. Daar werd een boormachine (waarde 300 gulden) uit een werkkast meegenomen.

6000 ondertekenaars protesteerden

Behoud van kerkhof Heerlerheide bepleit

HEERLERHEIDE – Bij de gemeenteraad van Heerlen is een brief binnengekomen met 6000 handtekeningen om te pleiten voor het behoud van de openbare begraafplaats te Heelerheide. zoals bekend is de bestaande openbare begraafplaats binnen vijf jaar vol en zal worden gesloten. Het ligt vooralsnog niet in de bedoeling van het gemeentebestuur om in Heerlen-Noord een nieuw kerkhof aan te leggen omdat er geen of te weig ruimte voor is. Bovendien ligt de officiële openbare begraafplaats voor de hele gemeente in Imstenrade. Daarmee zijn de zesduizend ondertekenaars het niet eens. Hun argumenten worden nog eens onder woord gebracht door de werkgroep Heerlerheide.

Sinds jaar en dag hebben de leden van de kerkelijke gemeenschappen in de omgeving van deze begraafplaats en uiteraard ook andere bewoners van Heerlerheide, Nieuw-Einde, Heksenberg, Beersdal, Vrank, Sittarderweg, Passart-Zuid en de Wieër hun afgestorvenen op een in de twintiger jaren gekozen centrale plek een laatste rustplaats kunnen geven. Men kan er verwijlen in dankbare herinnering aan de dierbare overledenen en er in deze jachtige tijd een rustige plek vinden. Een kerkhofbezoek wordt door velen in Heerlen-Noord als een totaal geestelijk-lichamelijke verademing ondervonden. Van dit alles kan geen sprake meer zijn als de begraafplaats op een moeilijk te bereiken en veraf gelegen terrein wordt ondergebracht. Een groot woongebied met 25.000 inwoners moet het recht op een eigen begraafplaats kunnen behouden. Daarom maken de ondertekenaars ernstig bezwaar tegen de toekomstig begraven van de doden elders dan binnen de eigen leefgemeenschap. De ondertekenaars verzoeken de gemeenteraad daarom met klem voor de toekomst dusdanige maatregelen te treffen om in de directe omgeving van de bestaande begraafplaats de mogelijkheid tot verder begraven te scheppen. Zulk een grote groep van de Heerlense gemeenschap moet de hieraan verbonden kosten meer dan waard zijn. Voor degenen, die niet op de traditionele wijze ter aarde besteld wensen te worden, kan een blijvende gedenkmogelijkheid op de eigen begraafplaats worden gereserveerd.

Tenslotte voeren de ondertekenaars aan, dat ook van belang is, dat de fraai gelegen en keurig onderhouden begraafplaats reeds tientallen jaren bijzonder goede diensten bewijst als stijlvol wijkpark, dat best in een aangrenzend parkachtig gebied zou kunnen worden uitgebreid. De brief komt hedenavond tijdens de raadsvergadering ter sprake. B. en W. stellen gemeenteraad voor hem ter afdoening in hun handen te stellen.

Motor gestolen

HEERLEN – In Heerlen is een motor gestolen die geparkeerd stond op de parkeerplaats aan de Putgraaf. De motor, een goudkleurige Honda, is 7500 gulden waard. Het vervoermiddel is eigendom van een Belg uit La Calamine.

Diefstallen uit geparkeerde auto's

HEERLEN – Bij inbraken in auto's die in Heerlen geparkeerd stonden, hebben onbekenden een damestasje met een waarde van 279 gulden, een leren jas en een fotocamera van 275 gulden gestolen. De damesjas werd gehaald uit een auto van een vrouw uit Schinnen. Vermoedelijk werd de auto, die aan de Geleenstraat stond, met een valse sleutel geopend. Van de auto waaruit de leren jas, eigendom van een man uit Budel, werd gestolen, is een tochtraampje vernield. Van de derde auto die aan het Raadhuisplein stond, weet de politie niet hoe die is opengemaakt.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
Soldaat van Oranje, 2e week. Ned. oorlogsfilm van Paul Verhoeven. Met Rutger Hauer, Andrea Domburg, Jeroen Krabbé. Dagelijks 14.30 en 20.30 uur.

Rivoli
The Heretic, 3e week, 16 jr. Amerikaanse horrorfilm van John Boorman. Met Linda Blair, Richard Burton, Louise Fletcher. Dagelijks 15.30 en 20 uur.
Sjors en Sjimmi en de gorilla. Alle leeft. Woensd. 13.30 uur

H 5
Donald Duck in het wilde westen, 2e week, a.l. wo 13.30 uur. Maciste, koning der slaven, a.l. Avonturenfilm Wo. 13.45. Verdwenen in de Bermudadriehoek, 2e week, 12 jr. Avonturenfilm met Jack Lemmon. Dagelijks 15.30 en 20.30 uur.
Jaws, 2e week, 12 jr. Amerikaanse horrorfilm. Dagelijks om 15 en 20 uur

De duivel hale je..., 4e week, 12 jr. Dagelijks om 14, 16, 19 en 21 uur.
De laatste tango in Hamburg, 16 jr. Dagelijks om 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur.
Cousin, cousine, 16 jr. Franse komedie. Dagelijks om 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur.

Passage
Venus zonder vijgeblad, 16 jr. Dagelijks 14, 16, 18, 20, en 22 uur.

BRUNSSUM

Astoriatheater
Blue movie, di 20.30 uur, 16 jaar.

MAASTRICHT

Festival
Pas op, we rammen je de bocht uit, 16 jaar. Dag. 14.30 en 20.30 uur.

Palace 1
Greta, huis zonder mannen, 16 jaar. Dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur.

Palace 2
Donald Duck in het wilde westen, a.l. wo. 13.45 uur. Jaws, 2e week, 12 jr. Amerikaanse horrorfilm. Dagelijks 13.45, 15.45, 17.45, 19.45 en 21.45 uur.

Studio
Logan's run, 16 jaar, met Michael York. Dagelijks 14.15 en 20.15 uur.

Royal 2
Meisjes, die om liefde gillen, 2e week, 16 jr. Dag. 13.45, 15, 17.15, 19.15 en 21 uur.

Royal 2
De vijf Kung Fu vechters, 16 jr. Dag. 14, 16, 18.15 en 20.30 uur. Timmer je kruis, Halleluja komt, a.l. wo. 14 uur.

Mabi
Soldaat van Oranje 16 jr. Nederlandse oorlogsfilm van Paul Verhoeven. Met Rutger Hauer, Andrea Domburg, Jeroen Krabbé. Dagelijks 14, 17 en 20.15 uur.

Midi
Murder by death, 12 jr. Komische triller van Robert Moore. Met Truman Capote en Peter Sellers. Dag. 16.15, 18.30 en 21 uur. Robin Hood en zijn schelmen, a.l. wo. 13.45 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN

Oliemolen
Foto-expositie van Hans Zeegers. Open vr, za, en zo. van 17 - 21 uur. Tot 28 oktober.

Galerie Zef Clement
Beb Dikkers, aquarellen-gouaches; Kitty Venstra-Nieweg, wandkleden; Herman Nieweg, keramiek plastieken. Open: di. tot en met zo. van 16-20 uur. Tot en met 9 oktober.

Raadhuis
Werken van Jan Sluyters. Open dagelijks van 9-18 uur. Op zaterdag en zondag van 14-18 uur. Tot en met 24 oktober.

MAASTRICHT

Natuurhistorisch museum
Van Pötsjestoete en ratnakke (Techniek en gevolg van de onderaardse mergelwinning). Open ma. t/m vr. 10–17 uur en za. en zo. 14–17 uur. Tot en met 27 oktober.

Agora Studio
Fotografiek van Harry Mesterom. Open ma t/m za. 10–18 uur. Tot en met 25 oktober.

SITTARD

Ziekenhuis "De Goddelijke Voorzienigheid"
Elisabeth van Barstraat - ingang Eerste Hulp
„De vrouw in de kunst" - collectie uit eigen bezit ziekenhuis. Dagelijks te bezichtigen in de opnamehal.

Museum 't Kritzraedthuis Rosmolenstraat 2
Tentoonstelling van historische blaasinstrumenten t.g.v. het 90-jarig bestaan Philharmonie te Sittard. Geopend maandag t/m vrijdag van 10.00 uur tot 12.00 uur en van 14.00 uur tot 18.00 uur - zaterdag en zondag van 14.00 uur tot 18.00 uur.

Bibliotheek en documentatie - Academie - Aula
Leijenbroekerweg 113a
Prentententoonstelling „De illustratie in het onderwijs". Originele tekeningen van Rie Cramer en ontwikkelingsmateriaal van Rob Vermeulen. Geopend maandag t.m. vrijdag van 9.00 uur tot 15.00 uur.

Raad Simpelveld verhoogt inkomsten

SIMPELVELD - De raad van de gemeente Simpelveld stelde het tarief van de onroerendgoedbelasting vast, die op 1 januari 1979 zal ingaan. In verhouding met de meeste andere plaatsen een geweldig laag tarief van ƒ 6,80 voor iedere ƒ 3.000,- onroerend goed. Doordat verschillende belastingen vervallen en deze vanaf 1971 niet meer werden aangepast en gezien het feit dat men nog vele wensen heeft voor het realiseren van dure voorzieningen, was het voorstel om de opbrengst te stellen op 150pct van de opbrengst van de af te schaffen belastingen. Uitgerekend was dat men ruim 61pct verhoging mocht vragen.

Oppositieleider H.Frijns vond namens de andere oppositionele raadsleden het meerinkomen van ƒ200.000,- te hoog. Hij wilde het toch al lage tariefbedrag terugbrengen tot ƒ 595,- wat een verhoging van 30pct zou betekenen en een meer opbrengst van ƒ 140.000,-. Redenen hiervoor waren dat de termen sport-recreatie, cultuur en welzijn niet in cijfers waren uitgedrukt en dat er geen financierings- en dekkingsplan was. Frijns: „Er bestaat geen planning en die zal er bij dit college ook wel niet komen. Zij kiezen voor 50pct en hopen op een goede gok, zich zoveel mogelijk safe stellend". Burgemeester Bouwens vond het hele betoog van de heer Frijns maar niets. Men stond voor hoge uitgaven. Hierbij noemde hij de bouw van een multifunctioneel gebouw, de plantsoenendienst die nu Simpelveld op „groen" heeft overgeschaakeld en die steeds meer geld kost en het komende welzijnsrapport, een unicum. De heer Enning was het ook al niet met Frijns eens. Hij stelde dat het tijd wordt dat de gemeente beter in z'n financiën komt te zitten. Het is reeds meermalen gebeurd dat projecten niet MKONDEN worden uitgevoerd wegens gebrek aan geld. „Nu liggen gemeenteeigendommen er soms droevig bij, wegens gebrek aan mankracht. Laten wij het aannemen, wij liggen toch al laag". Een voorstel van de heer Krekel om een enquête te houden over de wensen van de inwoners, vond geen gehoor daar dit het komende Welzijnsrapport doorkruist. De raad ging accoord met 9 tegen 4 stemmen.

Boogschutters gehuldigd

BOCHOLTZERHEIDE - De kruisboogschutterij St. Henricus huldige zaterdagavond, samen met de hele buurtschap, drie van haar meest vooraanstaande leden als zilveren jubilaris. Dit was secretaris Jos. Frankort (67), de technische bestuurder Jac. Hupperts (39) en schutter Juul Duckers (78). Het jubilerende trio werd door de schutterij aan huis afgehaald en naar de parochiekerk in Bocholtz gebracht, waar een dienst uit dankbaarheid stemmig werd opgeluisterd door het dameskoor „Morgenzang" onder leiding van dirigent Winand van de Gaar.

Na afloop volgde een interne huldiging in zaal en verenigingslokaal Olischlagers, waar voorzitter Frans Hamers de verdiensten van de jubilarissen schetste en passende geschenken aanbood. Voor de dames had hij bloemen. Onder hen die kwamen feliciteren waren de Bocholtzerheidesraadsleden Wiel Beckers en John Ploumen, vele plaatselijke verenigingen en naast particulieren ook enkele zusterverenigingen.



Akerstraat nu officieel open

HOENSBROEK - Burgemeester Kessen van Hoensbroek knipt vakkundig het lint door waarmee hij het verkeer over de vernieuwde Akerstraat weer vrij baan geeft. Onder de belangsellenden bevonden zich behalve Theo Boosten ook enkele wethouders van Heerlen en Hoensbroek.

Tentoonstelling „Kreatief Kerkrade"

KERKRADE - Tot vrijdag 14 oktober kunnen amateur-kunstenaars nog inschrijven om deel te nemen aan de tentoonstelling „Kreatief Kerkrade 1977", die van vrijdag 4 november tot zondag 13 november in de Rodahal te Kerkrade wordt gehouden. Ook dit jaar is weer voor de organisatie van deze creative-manifestatie een organisatiecomité gevormd uit vertegenwoordigers van de gemeentelijke dienst „Jeugd cultuur en recreatie", de stichting Vrije Uren, de culturele kring „Het land van Rode", de muziekschool Kerkrade, de Openbare bibliotheek Kerkrade en de stichting Dienstencentra voor bejaarden.

Bij het comité hebben zich reeds een groot aantal amateur-kunstenaars uit de gehele regio aangemeld om hun kunstwerken op de K.K. 1977 te laten bezichtigen De overigen recreatieve kunstenaars kunnen dit nog doen via postbus 20 in Kerkrade van de dienst Jeugd, Kultuur en Rekreatie. De tentoonstelling zal op vrijdag 4 november om 20 uur door de burgemeester of een der wethouders van Kerkrade worden geopend. Aansluitend wordt het openingsconcert verzorgd door de harmonie St. Philomena uit Chevremont, en een bejaardenkoor, met in de pauze het optreden van een volksdansgroep. Tijdens de openingsdagen van deze derde creatieve tentoonstelling in Kerkrade, zullen nog concerten worden verzorgd door leerlingen van de Kerkraadse muziekschool, een drietal muziekgezelschappen en acht zangkoren. Naast de honderden amateuristisch kunstwerken die op de K.K.77 te zien zijn, worden ook oude ambachten beoefend, dia- en filmvooratellingen gegeven en een amateuristische demonstraties verzorgd.

Amateur-festival werd succes

BRUNSSUM - In het ontmoetingscentrum de Brikkeaove te Brunssum vond zaterdag en zondag een open dag plaats onder het motto: festival der amateurs. „Goed geslaagd en succesvol", zeggen de organisatoren. „Iets waar we in de toekomst zeer zeker op terugkomen".

700 jonge zangers naar jongerenkorenfestival

HOENSBROEK - Zondag 9 oktober wordt in de Christus Koningkerk in Hoensbroek-Zuid voor de tweede maal het jongerenkorenfestival gehouden.

Vijftien koren uit Limburg met zo'n 700 zangers en zangeressen nemen deel aan het muzikale gebeuren. Om 11.30 uur zal het organiserende jongerenkoor Hoensbroek-Zuid een eucharistieviering opluisteren en om 13.40 uur wordt het festival officieel geopend. Alle deelnemende koorleden ontvangen een herinnering en na afloop om omstreeks 19.15 uur zullen de koren een oorkonde met juryrapport ontvangen. Tijdens het festival worden producten uit de Derde Wereld verkocht. De opbrengst gaat naar een ontwikkelingsland. Naar men verwacht zal het jongerenkoor Hoensbroek-Zuid volgend jaar het festival niet meer organiseren zodat de wens van de initiatiefnemers in Hoensbroek namelijk van het festival een Limburgse traditie te maken, in vervulling zal gaan. Iedereen is van harte welkom.

REGIO vandaag

Fietsendieven

HEERLEN - Afgelopen zaterdag zijn ongeveer zestig mensen naar het politiebureau van Heerlen gekomen om te kijken of hun gestolen fiets terecht was. Slechts twee van hen hadden geluk. Zeven andere fietseigenaars hebben dit weekeinde pech gehad. Er zijn vier herenfietsen en drie damesfietsen gestolen. En verder nog zes bromfietsen, waarvan er een 2300 gulden waard was. Ook in Kerkrade sloegen de (brom)fietsdieven weer toe.

Inbraken

KERKRADE - Het afgelopen weekeinde heeft in Kerkrade geleid tot een storm van inbraken. Een ervan vond plaats bij Albert Heyn aan de Hertogenlaan. De daders zijn via een lichtkoepel binnengekomen en hebben zich meester gemaakt van een hoeveelheid vlees en brood, een scheerapparaat, een krulset, honderd langspeelplaten, twee wekkerradio's en verder wat sigaretten, tabak en cassettebandjes. Ook in een school aan de Sint Martinusstraat is ingebroken. Gisteravond was nog niet bekend wat er gestolen is. Bij de heer J. L. aan de Lodewijkstraat is ook ingebroken. De dader heeft alleen de sleutels van de voor het huis geparkeerde Renault gestolen en vervolgens de auto meegenomen. Ook bij een wasserij aan de Bosveldstraat is een kraak gezet. Daar werd de toegang verschaft via een klapraampje.

Aanrijding

KERKRADE - Zaterdagavond rond elf uur werden twee personenauto's zwaar beschadigd door een merkwaardige manoeuvre op de Nieuwstraat in Kerkrade. De 36-jarige mevrouw A. H. uit Nieuwenhagen reed weg van een parkeerstrook en begon vervolgens haar auto te keren op de weg. Een botsing met de auto, bestuurd door de 54-jarige Kerkradenaar F. H. bleek onvermijdelijk. De schade aan de wagens wordt geschat op respectievelijk 3500 en 3000 gulden.

Schenking

SCHAESBERG - Het Comité Mijnmonument Schaesberg onder voorzitterschap van Thei v.d. Wetering heeft bericht ontvangen dat zij van de afdeling Jubileumgeschenken DSM een bedrag tegemoet kan zien van 1000 gulden, bestemd voor de realisering van het Mijnmonument te Schaesberg.

Vijf gewonden

BOCHOLTZ - Zaterdagmiddag rond zes uur zijn vijf personen gewond geraakt bij een frontale botsing tussen twee auto's op de Julianastraat te Bocholtz. De ene auto werd bestuurd door D. uit Bocholtz en de andere door D. uit Heerlen. Alle gewonde inzittenden mochten later op de dag het ziekenhuis weer verlaten. Beide wagens werden vernield.

Vrije uren gestart

KERKRADE - In de drie vestigingen van de stichting Vrije Uren in de Zuid-Oostelijke mijnstreek ~~wordt~~ op maandag 3 oktober weer begonnen met de eerste cursussen. In het gebouw in Kerkrade, Pannesheiderstraat 50 worden cursussen gegeven in boetseren (keramiek en pottendraaien), tekenen, schilderen, druktechnieken, stofversieren, textiele werkvormen, batikken, weven, spinnen, emailleren, edelsmeden (het zelf vervaardigen van sieraden), bloemsieren, kantklossen en voor de eerste keer in Kerkrade: fotografie. In het soeiale centrum aan de Wilhelminastraat in Nieuwenhagen worden lessen gegeven in boetseren, tekenen, schilderen, emailleren, stofversieren, batikken, weven en bloemsieren. Dezelfde cursussen worden ook gehouden in "het klooster" aan de Kloosterstraat in Ubach over Worms.

Herfstrit van MAC Grensland

HOENSBROEK - De motor- en automobielclub MAC Grensland houdt op zondag 9 oktober een oriëntatierit voor motors, scooters en auto's onder de naam herfstrit. Inschrijving is mogelijk in zaal in Ghen Haen aan de Markt in Hoensbroek en gestart wordt tussen 13 en 14 uur in de sportklasse (ervaren deelnemers), de tourklasse (minder ervaren) en de puzzelklasse (beginners). De gemiddelde snelheid voor alle klassen bedraagt 24 kilometer per uur. Vanaf 12.30 uur zondag 9 oktober kan men inschrijven tegen betaling van 10 gulden per equipe. De leden van MAC Grensland genieten de gebruikelijke korting en voor hen is dit de tiende rit voor het kampioenschap.

Gouden feest in Schaesberg

SCHAESBERG - De heer en mevrouw Everaerts-Joosten van de Dormigstraat vierden hun gouden huwelijksfeest. De heer Everaerts is vooral in sportkringen een bekend figuur want hij was lang hoofdleider van de gymnastiekvereniging Prins Hendrik. Het was dan ook deze vereniging die het gouden paar danig in de bloemetjes zette. Voorzitter Jo Neervoort had veel gelukwensen in petto terwijl de drumband van P.H. een serenade bracht. Ook de koninklijke fanfare Aloysiana bracht een serenade. Namens het gemeentebestuur van Schaesberg werden gelukwensen aangeboden door burgemeester mr. H. Th. Vrouwenraets en de wethouders Jan Gulpers en Ger Rutten.

KLEIN JOURNAAL

redactie wiel lankes
tel. 045-718100

ALGEMEEN

BIJEENKOMSTEN

HEERLEN - Het bureau Sociale begeleiding aan de Schinkelstraat te Heerlen gaat een tweetal bijeenkomsten houden. Deze zijn bestemd voor alle gepensioneerden van het A.M.F., weduwen van mijnwerkers en zij die in de overbrugging zijn. Ook welkom zijn degenen die een W.A.O. hebben vanuit de mijnindustrie. Gesproken zal worden over de bejaardenziekenfondspremie ziekenfondspremie, de samenloop A.A.W- en A.M.F-pensioenen, de situatie in het A.M.F. en de weduwenpensioenen. De eerste zal plaatsvinden op woensdag 5 oktober in het Pancartiushoes te Heerlen en de tweede op vrijdag 7 oktober in het gemeenschapshuis van de Heksenberg. Beide bijeenkomsten beginnen om 14.30 uur.

DIALEZING

HEERLEN - Vandaag, dinsdag, houdt het natuurhistorisch genootschap Heerlen, om 19.30 uur in het Grotius College aan de Akerstraat te Heerlen een dialezing. Deze wordt gegeven door de heer E. van Kampen en gaat over vogels in de Nederlandse Antillen. Iedereen is op de bijeenkomst van harte welkom.

VERKIEZINGEN

KERKRADE - Daar er volgend jaar een groot aantal verkiezingen zijn, te weten provinciale, gemeentelijke, en Europese verkiezingen, overweegt men in het K-3 centrum om samen met andere organisaties en instellingen rond deze verkiezingen iets te houden. Organisaties en instellingen die vinden dat er aandacht aan deze verkiezingen geschonken moet worden, nodigt men daarom uit voor een gezamelijke bijeenkomst op woensdag 5 oktober om 20 uur in het K-3 centrum. Op deze avond zal men bekijken of er gezamelijk langdurige activiteiten op touw gezet kunnen worden, zoals bijvoorbeeld een cursus van 6 avonden. Informaties zijn te verkrijgen in het K-3 centrum Zonstraat 35 te Kerkrade, tel. 455436.

NIEUWE VOORZITTER

SCHAESBERG - Tot nieuwe voorzitter van de voetbalvereniging RK ONS werd gekozen de architect Theo Quint. Hij volgt de heer G.Schrouff op die wegens zijn leeftijd voor deze functie bedankte. De heer Schrouff werd benoemd tot erevoorzitter Tweede voorzitter werd de heer E. Jungen.

WISSELBEKER

SCHAESBERG - De wisselbeker beschikbaar gesteld door Rabo Schaesberg voor de beste prestatie over het jaar 1977, werd gewonnen door de heer Fr. Ledoux, van de postduivenvereniging De Vrijheid.

AGRARISCH GEBIED

SIMPELVELD - Het hele gebied links en rechts van de provinciale weg Simpelveld-Nijswiller en rond het Zwemcomplex Simpelveld en Bungalowpark, is door de raad teruggebracht van agrarisch gebied met hoge landschappelijke waarde tot agrarisch gebied met enige maatschappelijk waarde. Dat houdt in dat hier agrariërs mogen bouwen.

BEGRAFENISFONDS

SIMPELVELD - Het plaatselijk begrafenisfonds Helpt Elkander heeft de uitkering per sterfgeval weer verhoogd. Nu van ƒ 2150 naar ƒ 2200. Het bestuur verzoekt nog eens jongehuwden een eigen verbintenis met het fonds aan te gaan. Gehuwden kunnen niet meer op de kaart van de ouders ingeschreven staan.

ONTSPANNING

KEGELKEIZER

BOCHOLTZ - De heer W. Brouwers werd voor de derde maal in successie koning van de K.V. Oud Bocholtz. Hij werd hierdoor ook keizer van zijn vereniging. Zijn koningsresultaat 664 hout, met een hoogste serie van 71 hout, de hoogste van het toernooi. 2e werd P. Godschalk met 645 en H. Mannens 3e met 640 hout.

ADSPIRANTENWERK

SIMPELVELD - Na de vergadering waarin het adspirantenwerk terdege onder de loupe werd genomen, zijn er nu reeds 11 leiders en leidsters die met de organisatie willen meewerken. Er is echter nog een aantal personen nodig om als medewerker te gaan fungeren. Voor meer informatie kan men terecht bij Wiel Weijers Stampstraat 99, tel. 1987 of Wiel Lumey Peuschkensheideweg 1, tel. 1456.

JEUGDWERK

SIMPELVELD - De heer H. Heijnen die namens het Jeugd- en Jongerenwerk van het Regionaal Centrum samenwerkte met de plaatselijke K.P.J. heeft een andere werkkring gevonden en zal medio oktober niet meer met de afdeling kunnen samenwerken.

JONGEREN

ACTIVITEITEN

HEERLERBAAN - Het Jeugd- en Jongerenwerk Gilgamesj gevestigd aan de Clemens Meulemanstraat heeft de volgende activiteiten op het programma staan. Woensdag 5 oktober brengt de hobbyclub om 14 uur een bezoek aan het schutterspark te Brunssum en om 20 uur een spelavond. Donderdag 6 oktober om 20 uur een optreden van het jongerenkoor en vrijdag 7oktober om 20 uur een optreden van het dixielandorkest Valuas. Zaterdag 8 oktober is er van 10 tot 17.30 een open dag met medewerking van de plaatselijke verenigingen, tevens optreden van de popgroep Traist en de drumband Prinses Marijke. Verder zijn er tekenfilms hobbyclubs en informatiestands.

ACTIVITEITEN

VOERENDAAL - De leiding van het Voerendaalse jeugdwerk Vojerage heeft voor de komende wintermaanden voor de jeugd weer verschillende activiteiten op het programma staan. De bezigheden zijn spel, knutselen, film, dans en toneel. Voor de goede gang van zaken zijn deze onderverdeeld als volgt. Kleuters en de eerste klassers op de zaterag van 10 tot 11.15 uur, te beginnen op zaterdag 8 oktober. 2e 3e en 4e klassers op woensdag van 18.45 tot 20 uur, te beginnen op woensdag 5 oktober. De 5e en 6e klassers op donderdag van 19 tot 20.30 uur. Deze avonden gaan op donderdag 6 oktober van start.

PAROCHIE

BEDEVAART

BOCHOLTZ - Zondag 9 oktober wordt de Bocholtzer Bedevaart naar Banneux gehouden. Opgave hiervoor, vandaag dinsdag de laatste dag, bij de heren W. Huppertz Julianastraat 41, H. Coerver Dr. Nolensstraat 16 en L. Coerver Gasthofstraat 21.

DIENSTEN

BOCHOLTZ - Vanaf woensdag 5 oktober gelieve men voorlopig en uitsluitend kerkdiensten te regelen via kapelaan Hanneman Dr. Poelsstraat 18, tel. 3311.

DAGKAPEL

SCHAESBERG - In de kerk van de H. Familie is een dagkapel ingericht voor kerkdiensten van Altijddurende Bijstand is door de hulp van de parochianen vernieuwd.

MUZIEK

CONCERT

SCHAESBERG - Woensdag 5 oktober geeft de Fondy Riverside Bullet band uit België, op uitnodiging van de stichting Jazz Mine om 20 uur in het gemeenschapshuis d'r Sjeet een concert. De band wordt vergezeld door de gastsolist Sammy Rimington, altsaxofonist.

LOTERIJ

UITSLAG

SCHAESBERG - De uitslag van de loterij gehouden door de worstelvereniging Simson is als volgt, nummers 2032, 939, 1939, 447 en 2826. De prijzen kunnen worden afgehaald bij de heer Lemmens, Koninginneplein 11.

SPEL

KIENEN

VANDAAG

SPEKHOLZERHEIDE: 20 uur in het gemeenschapshuis door de gezamenlijke verenigingen.
BOCHOLTZ: 20 uur in zaal Franken door B.K.B.
BLEIJERHEIDE: 20 uur in het parochiehuis door de konijnenvereniging Edel Ras.
CHÈVREMONT: 20 uur in zaal Erens door St. Barbara.
HOENSBROEK: 20 uur in Ons Huis door de fanfare St. Hubertus.
SPEKHOLZERHEIDE: 19.45 uur in zaal Krings door de badmintonclub K.V.C.
HEERLEN: 20 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door S.V. Coriovallum.
VOERENDAAL: 20 uur in Huize Laurentius ten bate van de schutterij.
TREEBEEK: 19.45 uur in Chalet door de gezamenlijke verenigingen.
VAESRADE: 20 uur in het gemeenschapshuis 't Pomphuuske door de gezamenlijke verenigingen.
UBACH OVER WORMS: 20 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp door de samenwerkende verenigingen.
HEKSENBERG: 19.45 uur in zaal 't Karrewiel door c.v. Heksebesseme.
BRUNSSUM: 14.00 uur in Concordia door de bond van bejaarden.
BRUNSSUM: 19.45 uur in het Brouwershuis door de gezamenlijke verenigingen.
BRUNSSUM: 20 uur in hotel Kerkeveld door het schalmeienkorps Glück Auf.
BRUNSSUM: 20 uur in zaal Gorissen door de veteranen van Schuttersveld.
NIEUWENHAGEN: 20 uur in zaal Veenendaal door de schietvereniging Wilhelmina.
NIEUW-EINDE: 20 uur in de Varenbeuk door de voetbalclub.
MEEZENBROEK: 20 uur in café Schuurbiers door de beheerstichting Helios.
UBACH OVER WORMS: 20 uur in zaal de Brabander door de samenwerkende verenigingen.
HEERLEN: 20 uur in het parochiehuis aan de Sittarderweg ten bate van de Zonnebloem.
HEERLEN: 20 uur in café Royal aan de Kasteellaan door RKVV Helios.
SCHAESBERG: 20 uur in het gemeenschapshuis d'r Sjeet door St. Paulus en St. Hubertus.

Veiligen beginnen er pijn aan te krijgen

Steeds meer fruit wordt niet meer via de klok verkocht

Door Will Lebens

SITTARD – In bestuurskringen van Zuidlimburgse veilingen heerst grote ongerustheid over de steeds toenemende verkoop van fruit door aangesloten leden buiten de veiling om. „De geringe wekelijkse aanvoer van appels en peren is niet alleen een gevolg van de zeer kleine oogst", aldus onze zegsman.

„Wij ervaren elk jaar, dat een groot deel van de fruitoogst niet via de veiling – zoals de leden verplicht zijn – wordt verkocht. We bedoelen hiermee niet de huisverkoop, die sinds jaren op het platteland gebruikelijk is en voor de veiling als onbelangrijk wordt beschouwd. Grotere telers komen vaak alleen naar de verkoop op de veiling om de prijzen te beluisteren en verder hun fruit via de handel te verkopen. Anderen brengen zelfs de koopman mee naar de veiling en handelen daarna de verkoop thuis af. Deze telers lappen de veilplicht aan hun laars en handelen alsof ze geen enkele verplichting aan de veiling hebben. De veiling blijft echter met de brokken zitten. De kosten stijgen met het jaar en het is voor diverse veilingen uiterst moeilijk om de eindjes aan elkaar te knopen". Een ander bestuurslid ziet in deze ontduiking van de telersverplichtingen een groot gevaar voor het voortbestaan van veilingen in Zuid-Limburg.

Model

„Met grote moeite, verlies van tijd en veel kosten hebben wij – en vooral ons voorgeslacht – de veilingen opgericht en hiermee de fruittelers een zeer grote dienst bewezen", zegt hij. „We hadden en hebben deze instellingen nodig voor de uiteindelijke prijsbepaling van appels en peren maar tevens voor het gemak van teler en koopman. Moeten we dan de klok een halve eeuw terug draaien naar de tijd, toen elke teler op zich zelf stond en elk seizoen met de koopman in de clinch lag?"

Het Nederlandse veilingwezen heeft model gestaan voor de telers in de omliggende landen, die het hebben overgenomen. België deed zulks na de oorlog toen St. Truiden – ondanks de tegenwerking van het stadsbestuur – zijn beroemde kersenmarkt opofferde om een veiling in genoemde stad te stichten. En Limburgse telers, die in de buurt van deze fruitstad komen zullen met verbazing en wellicht met bewondering kijken naar de grote gebouwen en de moderne technische inrichting van de Haspengouwse veiling aan de Tongerse Steenweg. Ik durf te zeggen", aldus ons bestuurslid, „dat de veilingklok in Zuid-Limburg vijf voor twaalf wijst en dat het hoog tijd wordt dat elke teler – naast zijn rechten – ook zijn plichten kent en zich daaraan houdt. Anders gaat een kostbare erfenis van onze voorouders zeker verloren".

Lokkertje

Ir. A. Groot, directeur-secretaris van de Nederlandse Fruittelersorganisatie (NFO) ziet de zaak echter niet zo somber. „Dat de privaatrechtelijke veilplicht wordt ontdoken is algemeen bekend aldus ir. Groot. „Dat zulks echter op grove wijze gebeurt in heel Nederland kan ik zeker niet bevestigen.

Dat genoemde handelswijze van telers zou leiden tot een diepgaande ondermijning van diverse veilingen lijkt ons toch overdreven. We mogen niet vergeten dat niet-aangesloten telers hun fruit kunnen verkopen waar en aan wie ze willen. Ook is het een feit dat jaarlijks veel appels en peren op het hout worden verkocht. Fruit dat veelal opgeborgen wordt in koelcellen en voor een groot deel later administratief wordt geveild. We zouden het kwantum fruit dat jaarlijks buiten de veilingen om wordt verkocht durven schatten op rond 20 procent. Dit seizoen, aldus de heer Groot, zullen veel „verkopers-op-hout" spijt hebben van hun voortvarendheid. De hoge prijzen die de handel bood waren voor hen een lekker lokkertje dat hun eindelijk een boel geld kost. Door schade wordt men wijs zullen deze telers denken als ze elke week de veilingprijzen beluisteren die dit seizoen veel hoger liggen dan verwacht".

Het is ir. Groot natuurlijk bekend, dat in verschillende gebieden de fruitoogst dit jaar beroerd klein is en dat vooral de kleinere telers proberen tenminste uit de onkosten te komen.

Hij is mede van oordeel dat de verkoop aan huis aan particulieren geen poot onder de veilingen wegzaagt. Vooral nu de prijzen van inlands fruit tot een abnormaal peil zijn gestegen is het begrijpelijk dat de plattelandsbevolking probeert zijn lasten te verlichten door de aankoop bij buurman de fruitteler. De grotere, bonafide teler blijft voor zijn afzet toch op de veiling aangewezen....



● *De banken zijn nog wel bezet, maar er zitten ook vele telers en aspirantkopers, die zich alleen maar komen oriënteren.*

In Nieuwenhagen

Rioolwerk legt oudste pottebakkersoven bloot

Van onze verslaggever

NIEUWENHAGEN – In de Gatestraat in Nieuwenhagen is de oudste tot nu toe opgegraven pottebakkersoven in Nederland blootgelegd. De oven stamt uit de periode rond 1100. Personeel van de dienst Gemeentewerken van Nieuwenhagen stootte tijdens graafwerkzaamheden op de oven. De Rijksdienst voor Oudheidkundig Bodemonderzoek in Amersfoort werd op de hoogte gebracht, maar die kreeg slechts een dag de tijd om de oven helemaal bloot te leggen. De werkzaamheden aan de riolering stonden een langer archeologisch onderzoek in de weg. Volgens de heer Bruin van de Rijksdienst zijn de opgegraven voorwerpen erg interessant.

„Er is mooi aardewerk bij, dat naar omstandigheden goed bewaard is gebleven. We hebben een dozijn voorwerpen gevonden die gemakkelijk gerestaureerd kunnen worden", aldus Bruin. Uit de bodem van de Gatestraat kwamen onder andere napvormige schaaltjes naar boven, die aan de buitenkant met geel glazuur zijn afgewerkt, met name over dat glazuur is Bruin erg enthousiast. Verder zijn er nog potten gevonden, grote schenkvazen en drinkbekers.

De oven in Nieuwenhagen is van een vroegere perioden dan de ovens die in de afgelopen tijd zijn opgegraven in Brunssum, Schinveld en Ubach over Worms. „Het is een zeer interessante vondst", meent Bruin. „Voor zover ik weet is uit de tijd rond 1100 in Nederland nog geen pottebakkersoven gevonden". De vondsten uit Nieuwenheagen zijn naar Amersfoort gebracht waar ze voor zover mogelijk gerestaureerd worden.

PROVINCIE vandaag

Burgemeesters herbenoemd

DEN HAAG – Met ingang van 1 november as. is de heer A. L. H. M. Kessen herbenoemd als burgemeester van Hoensbroek en de heer J. W. H. Sieben tot burgemeester van Voerendaal.

Samenwerking ziekenhuizen

HEERLEN – Momenteel worden besprekingen gehouden over de concretisering van samenwerking tussen de ziekenhuizen van Heerlen, Brunssum en Kerkrade. Brunssum en Kerkrade hebben reeds iets langer plannen tot samenwerking, en de mogelijkheden daartoe zijn onderwerp geweest van een onderzoek door een adviesbureau. Het resultaat van dat onderzoek is onder meer geweest dat de beide kleinere ziekenhuizen de directie van het De Weverziekenhuis hebben uitgenodigd voor een gesprek, waaruit is voortgevloeid dat men zich beraadt op concretisering van de samenwerkingsgedachte. Al eerder zijn besprekingen gevoerd tussen de directies van de drie ziekenhuizen; de resultaten daarvan zijn neergelegd in een nooit gepubliceerd rapport, dat na enige tijd ook weer helemaal onder tafel verdween als gevolg van enkele praktische moeilijkheden die met name tussen de ziekenhuizen van Heerlen en Kerkrade rezen.

Celstraf voor wapendiefstal

MAASTRICHT – De rechtbank Maastricht heeft gisteren de 20-jarige J.P. uit Stein veroordeeld tot 7 maanden gevangenisstraf waarvan 2 voorwaardelijk wegens een in Sittard gepleegde autodiefstal, verboden wapenbezit en onta-vreemding van luchtbuksen en luchtdrukpistolen uit de etalage van een wapenhandel in Maastricht. Tegen hem was een straf geëist van 8 maanden waarvan 2 voorwaardelijk.

Vragen over grindwinning

DEN HAAG – De Kamerleden van D'66 Brinkhorst en mevrouw Ineke Lambers-Hacquebard hebben de ministers van Volkshuisvesting en Milieuhygiëne en van Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening gevraagd of het niet nodig is om een nationaal beleidsplan voor de grindwinning op te stellen, gezien de verstrekkende gevolgen van die winning. Zij hebben deze vragen schriftelijk gesteld. Verder willen zij, dat het Rijksinstituut voor Natuurbeheer wordt ina-geschakeld bij het opstellen van dit plan en bij de evaluatie van de structuurvisie ontgrinding Midden-Limburg. De Kamerleden willen ook weten of die structuurvisie geen heroverweging en herformulering behoeft, aangezien sinds de opstelling ervan, in 1969, wel het een en ander gewijzigd is. Een en ander willen de Kamerleden zien in het licht van berichten, dat de Limburgse grindproducenten een aanvraag hebben gedaan voor een concessie van duizend hectare voor continuering van de werkgelegenheid na 1989, en het feit dat de Rijksgeologische dienst zou hebben vastgesteld, dat in Midden-Limburg tienduizend hectare winbaar grind aanwezig is.

Metselcursus in Schaesberg

HEERLEN – Bij ons verhaal over de mestselcursus in de Schaesbergse LTS, vorige week, in de Woonkrant, is een zetfout geslopen. Er stond vermeld dat deze cursus slechts 25 gulden zou kosten maar de deelname aan de twaalf lesavonden bedraagt 285 gulden, inclusief materiaal en lesboek.

Kempprijs van verhalenbundel

HEERLEN – De officiële literatuurprijs van de beide Limburgen, de Mathias Kempprijs, zl in 1978 worden uitgeloofd voor een novellen- of verhalenbundel. De werken moeten gesteld zijn in het algemeen Nederlands of in een Limburgs dialect. Mededingers moeten aan de volgende voorwaarden voldoen: a in Limburg geboren zijn, b niet-Limburgers moeten minstens vijf jaar in Limburg woonachtig zijn. De werken moeten oorspronkelijk zijn en niet vóór 1 januari 1973 gepubliceerd zijn. Zij moeten minstens 120 pagina's bedragen (plm. 40 regels of plm. 400 worden per pagina). De werken kunnen bestaan uit één of meer novellen of verhalen, gedrukt of getypt. De eerste prijs bestaat uit ƒ 2000,–, de tweede prijs is ƒ 1000,–. Het volledige reglement is op te vragen bij de secretaris van de stichting Mathias Kempprijs: Trudo Hoewaer, Toekomststraat 29, 3500 Hasselt, tel. 011-223907. Op dat adres moeten ook de werken aangetekend en in vijfvoud ingezonden worden voor 1 mei 1978.

Kroon gelooft in eerlijkheid van klager

SPAUBEKENAAR KRIJGT TOCH VOLLE BIJSTAND

DEN HAAG – De Kroon heeft bepaald dat H.L.H. Speetjens uit Spaubeek over de periode 16 december 1976-16 juni 1976 onverkorte bijstand moet hebben krachtens de rijksgroepsregeling werkloze werknemers. Daarmee zijn besluiten van B. en W. van Spaubeek en van Ged. Staten van Limburg vernietigd waarbij dertig procent op de bijstand werd gekort omdat Speetjens zonder geldige reden geweigerd zou hebben een aangeboden dienstbetrekking te aanvaarden.

Het gaat er om dat Speetjens die sinds juni 1973 werkloos is, zich eind 1975 tot het Werkvoorzieningschap Geleen en Omstreken wendde, maar geen werk aannam omdat hij sollicitaties had lopen. B. en W. en G.S. geloofden niet erg in de haalbaarheid van die sollicitaties en vonden bovendien dat ze geen beletsel waren om meer te werken aan de plaatsingsprocedure.

Voor de Kroon verweet Speetjens beide colleges dat zij er geen rekening mee hebben gehouden dat hij zich na enkele weken, volgens afspraak, opnieuw bij het werkvoorzieningschap heeft gemeld. Dat staat niet in de stukken. „Het rapport van de ambtenaar van de sociale dienst is dubieus en een objectief ambtenaar onwaardig", aldus Speetjens. De Kroon is van oordeel dat Speetjes de waarheid heeft verteld.

„Voorbeeldige straf" conform eis mr. Booster

Rechtbank volgt officier in aanpak straatterreur

MAASTRICHT – De rechtbank Maastricht heeft gisteren onverkort ingestemd met het klemmend verzoek dat officier van justitie mr. J. Booster veertien dagen tevoren had uitgesproken in zijn requisitoir tegen drie van straatterrorisme beschuldigde jongemannen uit Maastricht. „Zij hebben een terreurdaad gepleegd waar de honden geen brood van lusten", zei mr. Booster bij die gelegenheid.

„De straf voor dergelijke gewelddaden dient te klinken als een klok: zij moet begip ontmoeten bij het publiek, het slachtoffer, diens familie en de politie". Wegens diefstal met geweld eiste hij tegen de drie verdachten één jaar gevangenisstraf, hetgeen de rechtbank gisteren in zijn vonnis heeft bevestigd.

Het Maastrichtse driemanschap – de gebroeders John (21) en Frits (19) R. en hun makker Jaak A. (29) – was tijdens een boemeltocht op 12 augustus in contact gekomen met een jongeman die naar hun vermoedens goed bij kas moest zijn. Onder het voorwendsel met de auto naar een Belgisch grenscafé te zullen gaan, lokten zij hem naar het afgelegen „Lang Grachtje". Op commando van A. sloeg John R. daar de jongen enkele malen met een paraplu hard in het gezicht, terwijl zijn broer hem vasthield. Nadat het slachtoffer was gevallen, ging A. op hem zitten en omklemde hij diens gezicht om hem het schreeuwen te beletten. Daarop greep John de beurs van de jongen waarna men op de vlucht sloeg. Enkele straten verder liep het trio echter in de armen van de politie. De beroofde jongeman liep zodanig oogletsel op, dat het nog de vraag is of een van zijn ogen behouden kan blijven.

Naast de uniforme eis van 1 jaar wegens diefstal met geweld had mr. Booster tegen Frits R. 6 maanden onvoorwaardelijke gevangenisstrat geëist wegens diefstal uit auto's waarvan tevoren het linnen dak was opengesneden. De rechtbank bracht deze aanvullende straf terug tot 3 maanden.

Politiekapel een verrassing

MAASTRICHT – Voor een uitgebreid gehoor van eigen „fans" maar evenzeer van justitie- en politieautoriteiten uit heel de provincie, heeft de Maastrichtse Politiekapel zijn jaarlijks galaconcert gegeven, dat tevens diende als sluitstuk van de feestelijkheden rond het afscheid van de Maastrichtse commissaris mr. P. Arends. Dat concert nu is voor menigeen een levensgrote openbaring geworden. Om meerderlei redenen nog wel.

Is de presentatie van het in stemmig gala gestoken korps in één woord „af", volslagen verrassend komen de muzikale politiemensen over zodra zij hun repertoire als brassband laten horen. Onder de geestdriftige directie van Henny Ramaekers maken zij dan een artistieke wereldreis waarbij het al peper en paprika is wat de pot schaft. Een greep uit het programma: Holidy in Spain, een selectie Herb Alpert-melodieën, Mambo Jambo, Retraite Francaise en Bam Boo Lah, de „topper" van de kapel met Louis Willems als weergaloze solist op de saxofoon. De andere solist van het korps is de trompettist Corné van der Meulen.

Het is Henny Ramaekers aardig gelukt de naam en klank van amateurkorps naar de achtergrond te drukken: somtijds lijken op zijn minst semiprofs aan de slag, in wie men nauwelijks nog de agent, de brigadier en parkeercontroleur herkent. Het galaconcert werd op informerende en geestige wijze aan elkaar gepraat door slagwerker Carry van Gestel en mondde uit in een finale waaraan ook de eigen drumsectie onder leiding van Math. Jalhay deelnam.

De scheidende commissaris werd op de concertavond verrast met het „buitengewone erelidmaatschap" van de kapel en mocht na de pauze zelf achter de piano als lid van het Zaat Symphonie Orkest, een muzikaal ensemble van louter notabelen, dat doorgaans uitsluitend op carnavalszaterdag in de openbaarheid treedt.

1927 1977

Proficiat

ome Wil en tante Flora met jullie 40-jarig huwelijk

Virg. + Rob.

Heden dinsdag 4 oktober vieren onze ouders
J. COENEN-M. COENEN-DRIESSEN
hun

40-jarig huwelijksfeest

Uit dankbaarheid hun kinderen en kleinkinderen
GUUS-MIA, Raymond, Roger, Patrick
ROOS-ENGELBERT, Astrid, Jolanda, Engelbert
MARIANNE-WIEL

---

†

Tot onze grote droefheid en dankbaar voor het vele dat zij voor ons betekend heeft, delen wij U mede dat heden, na een langdurige ziekte, van ons is heengegaan in het bejaardenhuis Op ten Toren te Nuth, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 77 jaar, onze goede en lieve zuster, tante en nicht

Mej.
Maria Anna Diederen

Wij vragen een gebed voor haar zielerust.

de bedroefde familie
Puth-Schinnen: **Familie Diederen-Bruls**

Nuth: 3 oktober 1977
Corr.adres: Onderste Puth 41.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op donderdag as. 6 oktober om 11 uur in de parochiekerk van de H. Petrus Canisius te Puth-Schinnen, waarna de begrafenis op het kerkhof aldaar.

Er is geen condoleren.

Op woensdag as. 5 oktober vigiliedienst om 19 uur in voornoemde kerk voor de overledene.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het uitvaartcentrum, Hoofdstraat 100 te Hoensbroek: bezoek van 14 tot 15 uur en van 19 tot 20 uur.

Heden overleed in de Verpleegkliniek te Heerlen, na een langdurig met geduld gedragen lijden, in de ouderdom van 63 jaar, mijn dierbare man, onze goede vader, schoonvader, broer, zwager, oom en neef

Piet Boot

echtgenoot van
ANNY LE ROUX

Heerlen: **Mevrouw A. Boot-Le Roux**
Beek: **Frits en Ineke Boot-Lemmens**
Heerlen: **Tom Boot**

Heerlen, 2 oktober 1977
Tilburgstraat 3.

De rouwdienst zal worden gehouden donderdag 6 oktober a.s. in de Ned. Hervormde kerk, Tempsplein te Heerlen, om 12.00 uur, geleid door de Weleerwaarde Heer ds. A. C. Jalink, waarna crematie te Heeze, Somerenseweg 120, om 15.00 uur.

Geen bezoek aan huis.

Hiermede vervullen wij de droeve plicht u kennis te geven, dat heden is overleden, de heer

P. Boot

in leven ambtenaar van de A-kring Bescherming Bevolking Limburg-A.

Het Dagelijks Bestuur van de A-Kring Bescherming Bevolking Limburg-A

Met droefheid geven wij u kennis van het overlijden van onze collega, de heer

Piet Boot

Wij gedenken met dankbaarheid zijn grote collegialiteit, die wij in velen jaren van samenwerking hebben mogen ervaren.

Het Hoofd Bescherming Bevolking
en het personeel van de A-kring
B.B. Limburg-A

---

† Met droefheid geven wij kennis dat heden, vrij plotseling is overleden, mijn dierbare echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Hendrik Haselier

echtgenoot van
JOZEFINA KREWINKEL

Voorzien van de sacramenten der h. kerk overleed hij in de leeftijd van 78 jaar.

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:

Kerkrade: **Mevr. J. Haselier-Krewinkel**
Hoensbroek: **H. Haselier**
M. Haselier-Hermans
Kerkrade: **J. Haselier**
M. Haselier-Ubags
kinderen en kleinkind
Waubach: **E. Smeijsters-Haselier**
J. Smeijsters en kinderen

Familie Haselier
Familie Krewinkel

Kerkrade, 2 oktober 1977
Wilhelminastraat 26

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op donderdag 6 oktober as. om 10 uur in de parochiekerk van de H.H. Jozef en Norbertus aan de O.L. Vrouwestraat te Kerkrade, waarna begrafenis op de r.k. begraafplaats Schifferheide.
Voor vervoer wordt gezorgd.
Bijeenkomst in bovengenoemde kerk. Geen condoleance.
Woensdagavond om 19 uur zal in voornoemde kerk een h. eucharistieviering ter intentie van de overledene worden opgedragen.
De overledene ligt opgebaard in het mortuarium van de Luckerheidekliniek te Chèvremont-Kerkrade. Bezoekuur van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij, die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Met diep leedwezen geven wij U kennis van het plotseling overlijden van onze jeugdige medewerker

Richard Egerton Pearcy

die op 26-jarige leeftijd ten gevolge van een verkeersongeval op zaterdag 1 oktober 1977 om het leven kwam.
Wij hebben in hem een enthousiast en toegewijd medewerker verloren.
Onze gedachten gaan uit naar de nabestaanden.

Bestuur en Hoofdkantoor van de
Nationale Stichting Casinospelen.

Schiphol-Centrum, 3 oktober 1977.

Wij zijn diep geschokt door het plotseling overlijden op 26-jarige leeftijd tengevolge van een verkeersongeval op zaterdag 1 oktober 1977 van onze kollega

Richard Egerton Pearcy

Een goede vriend is van ons heengegaan.
Wij leven mee met zijn nabestaanden.

Bedrijfsleiding en medewerkers
Casino Valkenburg.

Valkenburg, 3 oktober 1977.

---

† Na een leven dat getekend werd door eenvoud, goedheid en eerlijkheid, is vrij onverwacht van ons heengegaan, voorzien van de h. sacramenten op de leeftijd van 60 jaar, mijn lieve echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader, schoonzoon, broer, schoonbroer, oom en neef

Mathieu Emile Ploemen

echtgenoot van
MARIA FRANCISCA SCHIJNS

Gulpen: **mevr. M. Fr. Ploemen-Schijns**
Amby-Maastricht: **Lou en Margo Ploemen-Christophe**
Gulpen: **Miel en Leonie Ploemen-de Bie**
Familie Ploemen
Familie Schijns

Gulpen, 1 oktober 1977
Prinses Beatrixstraat 3.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben op donderdag 6 oktober a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Petrus te Gulpen.
Rozenkransgebed woensdag a.s. om 19.15 uur, waarna aansluitend avondmis in voornoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Bezoek uitvaartcentrum Dela, Symphoniesingel 40 te Maastricht, dinsdag en woensdag van 18.00 tot 19.00 uur.

---

† Heden overleed in de verpleegkliniek Invia te Sittard, in de ouderdom van 79 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken, onze goede moeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, tante en nicht

Maria Gertrudis Hamacher

echtgenote van wijlen
HUBERTUS WIJSHOFF

Wij vragen een gebed voor haar zielerust.

Holtum: **M. Smeets-Wijshoff**
L. Smeets en kinderen
Holtum: **W. Wijshoff**
E. Wijshoff-Mains en kinderen
Holtum: **J. Wijshoff**
D. Wijshoff-Geurts en kinderen
Holtum: **P. Wijshoff**
C. Wijshoff-Vaessen en kinderen
Roosteren: **M. Kelleners-Wijshoff**
A. Kelleners en kinderen
Holtum: **H. Wijshoff**
M. Wijshoff-Kockelkorn
en kinderen

Familie Hamacher
Familie Wijshoff

Holtum-Born, 2 oktober 1977
Corr.adres: Ankersweg 6.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben op donderdag 6 oktober a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Holtum.
De avondwake wordt gehouden heden- en morgenavond om 19 uur in voornoemde kerk.
Geen condoleance.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

† In de liefde en vrede van Christus is heden vrij plotseling in de ouderdom van 78 jaar van ons heengegaan, voorzien van het h. sacrament der zieken, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anna Kotlewski

weduwe van
THOMAS WOJTEREK

Wij bevelen de overledene in uw gebeden aan

Amsterdam: **E. K. Wolff-Wojterek**
H. Wolff
en haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Kotlewski
Familie Wojterek

Nieuwenhagen, 3 oktober 1977
Jurgenslaan 3
Corr.adres: Vossekuil 126, Heerlen.

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op zaterdag 8 oktober a.s. om 10.30 uur, in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Nieuwenhagerheide.
Bijeenkomst in de kerk. Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

De overledene zal bijzonder worden herdacht in de avondmis van vrijdag 7 oktober a.s. om 19.30 uur in voornoemde kerk.

De dierbare overledene ligt opgebaard in de chapelle ardente te Nieuwenhagen, Raadhuisstraat 32. Bezoekuren van 18.30 tot 18.45 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

---

† Diep bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor datgene wat zij met haar liefdevolle zorg en innemende goedheid voor ons is geweest, geven wij kennis dat God tot Zich heeft genomen, in de leeftijd van 78 jaar, voorzien van de h. sacramenten der zieken, onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Renske Pijper

echtgenote van wijlen
GERBEN UITTERDIJK

Wij vragen een gebed voor haar zielerust.

In dankbare herinnering:
Bergen op Zoom: **Hanny en Flip Heil-Uitterdijk**
Resie, Wouter en Chris
Heerlen: **Lize Uitterdijk**
Hoensbroek: **Anny Uitterdijk**
Laurette, Jos, Marjelle
Ger, Martin en Lucie
Annelies en Sjef
Jos en Theo
Tilburg: **Sientje en Johan Bonink-Uitterdijk**
Laurette en Ton
Marjan, Hanny, Karin en Jos
Hoensbroek: **Thea Uitterdijk**
Hoensbroek: **Tammy en Lambert**
van der Haijden-Uitterdijk
Jos
Familie Pijper
Familie Uitterdijk

Hoensbroek, 3 oktober 1977
Prinsenstraat 4

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op donderdag 6 oktober a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van Christus Koning te Hoensbroek-Zuid, gevolgd door de begrafenis op het St. Janskerkhof te Hoensbroek. Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.45 uur.

Moeder is opgebaard in de rouwkamer Nieuwstraat 118, Hoensbroek. Bezoekgelegenheid van 19.00-20.00 uur.

Woensdag 5 oktober om 18.45 uur zal er voor moeders zielerust de rozenkrans worden gebeden met aansluitend avondmis in voornoemde kerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

ENIGE EN ALGEMENE KENNISGEVING

† Heden overleed in het De Weverwiekenhuis te Heerlen, na een kortstondige ziekbed, onze goede vader, schoonvader en opa, broer, zwager, oom en neef

Jo de Vries

weduwnaar van
ANNIE KREUTZ

in de ouderdom van 66 jaar.

Haccourt (B.): **J. de Vries**
J. de Vries-Brodure
en kinderen
Zeven (D.): **H. de Wildt-de Vries**
Fr. de Wildt en kinderen
Heerlen: **M. Grift-de Vries**
R. Grift en kind
Heerlen: **A. de Vries**
W. de Vries-Lemmens

Heerlen, 3 oktober 1977

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden donderdag 6 oktober as. in de kapel van het bejaardentehuis De Regenboog, Meezenbroekerweg te Heerlen om 14 uur.
Bijeenkomst in de kapel.

Bedroefd, doch dankbaar voor wat hij voor ons heeft betekend, delen wij u mede dat heden van ons is heengegaan, mijn lieve echtgenoot, onze zorgzame vader en opa

Hubertus Johannes Carboex

Oud-hoofd der school

echtgenoot van
Maria Hubertina Damoiseaux

Hij overleed in de leeftijd van 78 jaar, voorzien van het H. Oliesel

Ulestraten: **M. Carboex-Damoiseaux**
Geleen: **L. Carboex**
D. Carboex-Lonissen
Jos, Marlou
Echt: **W. Laugs-Carboex**
T. Laugs
John, Edith, Suzanne
Waalre: **M. Haagen-Carboex**
J. Haagen
Elvira, Edwin
Vaals: **H. Carboex**
M. Carboex-Blezer
Maurice, Desirée
Ulestraten: **E. Carboex**
Ulestraten: **T. Handels-Carboex**
J. Handels
Marie-José, Jan-Willem
Eindhoven: **P. Carboex**

Familie Carboex
Familie Damoiseaux

Ulestraten, 1 oktober 1977
Burg. Visschersstraat 78.

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaats vinden op donderdag 6 oktober om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Catharina te Ulestraten.
Avondmis voor zijn zielerust woensdagavond om 7 uur in de parochiekerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen, bezoek dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.
Geen condoleance.

---

†

Na een langdurige ziekte is op de leeftijd van 63 jaar van ons heengegaan, voorzien van de h. sacramenten der zieken, mijn dierbare echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, zoon, schoonbroer, oom en neef

Hubertus Frans Joseph Melchers

echtgenoot van
Ladislava Zajc

Heerlen: **L. Melchers-Zajc**
Heerlen: **A. G. Melchers-Simons**
Heerlen: **Sjef Melchers**
Geertje Melchers-Rekers
Jos, Ivonne en Sonja
Heerlen: **Gertie Melchers**
Frans, Marcel
Heerlen: **Wil Melchers**
Marita en Liane
Familie Melchers
Familie Zajc

Heerlen, 1 oktober 1977
Heerenweg 289.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats vinden woensdag 5 oktober a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Familie op de Langeberg te Brunssum.
Samenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 10.40 uur in de kerk.
Dinsdag zal tijdens de avondmis van 19.00 uur de overledene worden herdacht in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van de verpleegkliniek te Heerlen aan de Henri Dunantstraat, bezoekuur van 15.00 tot 16.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Met grote verslagenheid geven wij kennis van het plotselinge overlijden van onze fractievoorzitter in Provinciale Staten

Thur Hagenaars

Zijn oprechtheid en goede vriendschap zullen wij blijvend gedenken en ons fractiewerk in zijn geest voortzetten.

VVD-fractie
H.J.A.A. Mathijsen, secretaris.

GEBOREN

Coen, zoon van M. en J. Jaspers-Godfroy, Maastricht Tongersestraat 18, tijd. ziekenhuis St. Annadal, afd. b6, kamer 12.

OVERLEDEN

† **Elisabeth Maria van der Sluijs,** echtgenote van Hermanus Martinus Antonius van Bergem, in de ouderdom van 68 jaar. De h. eucharistieviering zal worden gehouden woensdag 5 oktober as. om 14.00 uur in de parochiekerk van de H. Tomas (Donderberg), waarna de begrafenis op het R.K. Kerkhof tussen de Bergen.

† **Gerard Theunissen,** weduwnaar van Petronella Janssen. Vader werd 8 mei 1887 geboren. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op woensdag 5 oktober as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Michael te Herten, waarna de begrafenis op het R.K. Kerkhof aldaar.

† **Maria van Neer,** weduwe van Arnoldus van Wegberg, op 77-jarige leeftijd. De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaats hebben op woensdag 5 oktober as. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Onbevlekt Ontvangen te Pey.

† **Anna Maria Peters,** in de ouderdom van 69 jaar. De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaats hebben op woensdag 5 oktober as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Montfort.

Export Haarlemmerolie loopt nog gesmeerd

door Cor Boos

HAARLEM - In de oude Haarlemse binnenstad is al sinds 1696 een bedrijfje gevestigd dat tot in de verste uithoeken van de wereld bekendheid geniet door de Haarlemmerolie die er wordt geproduceerd. De fabrikant is C. de Koning Tilly NV. Via een smalle donkere steeg met een dakraam dat voor wat licht zorgt, bereiken we de hoofdingang van dit typisch Haarlemse bedrijf. Een groene verweerde deur met kleine ramen en teksten die de bezoeker niet in het onzekere laten over wat er gemaakt wordt.

We worden ontvangen door de 37-jarige directeur R. van Dobben, nakomeling van de uitvinder, oprichter en „goudzoeker" Claes Tilly. De toch bepaald niet moderne telefoon en schrijfmachine zijn dissonanten in de zeventiende-eeuwse directiekamer. Vanaf kolossale schilderijen worden de dagelijkse werkzaamheden gadegeslagen door de eerste drie directeuren, de oprichter zelfs voorzien van een pruik. Oude houten bureaus, verschoten fauteuils, ingelijste medische onderscheidingen uit Parijs, Rome en Londen alsmede twee grote brandkasten met officiële perkamenten documenten zorgen ervoor dat men zich waant in een lang vervlogen periode.
Van Dobben voelt zich best thuis in deze omgeving en is niet van plan aan het interieur iets te veranderen. Het is een soort hommage aan zijn voorouders, maar ook leeft de angst dat modernisering weleens het einde van de Haarlemmerolie zou kunnen betekenen. Daarom wordt ook aan het eeuwenoude penetrant geurende produkt niets veranderd, geen lekkere smaak dus. „Tenslotte is de levertraanfabriek ook over de kop gegaan nadat ze het smakelijker hadden gemaakt", aldus van Dobben. „Iedereen denkt dat we hier een groot modern bedrijf hebben. Een soort wisselwerking tussen bekendheid en omvang. Als je zo'n internationale faam hebt kun je toch immers geen kleine fabrikant zijn!". Toch werken bij het bedrijf niet meer dan tien mensen.

Missionarissen

Dat de Haarlemmerolie, in de vorm van drank, capsules, zetpillen en zalf, naar meer dan veertig landen wordt geëxporteerd zonder dat er sinds de eeuwwisseling reclame voor is gemaakt blijft een raadsel. Voer voor reclamedeskundigen? Van Dobben heeft er wel een verklaring voor. „Het zijn eigenlijk de zendelingen, missionarissen en zeelieden die Haarlemmerolie in de verschillende landen, tot in Nova Zembla, introduceerden. Ze hadden een universeel geneesmiddel nodig voor in- en uitwendige kwalen. In Nederland heeft de mond-tot-mond-reclame het produkt bekend gemaakt".

Rond Haarlemmerolie hangt al eeuwen een waas van geheimzinnigheid en lang niet iedereen is van de heilzame werking overtuigd. In encyclopedieën wordt het een kwakzalversmiddel genoemd, al valt het wel onder de geneesmiddelenwet. Van Dobben is overtuigd van de geneeskracht en kan dat bewijzen met aanbevelingen van buitenlandse artsen en een bibliografie van Leidse medische studenten. Zelf gebruikt hij het ook, bijvoorbeeld als een griep in aantocht is. Zijn grootvader gaf hem indertijd het advies: „Neem het maar dagelijks, kwaad kan het niet en als je ziek bent word je er beter van".
Oudere Nederlandse artsen blijven volgens hem argwanend, maar jongere medici raden het de patiënten niet meer af. „Nee, voorschrijven doen ze het niet, tijdens de opleiding worden ze er niet eens over geïnformeerd. In Duitsland zijn ze wat de homeopathie betreft beter geïnformeerd. Daar schrijven ze evenals in vele andere landen Haarlemmerolie ook voor. De geheimzinnigheid rond de samenstelling van het produkt heeft altijd bestaan en ik heb geen behoefte daar iets aan te veranderen, het hoort er gewoon bij. Maar in ieder modern laboratorium kan het geanalyseerd worden en elke apotheker kan het maken, want het recept staat sinds 1900 in de officiële Farmacopee."

Bedriegers

Dat was in het verleden wel anders. Herhaaldelijk is het nagemaakt en wat kwalijker was, in 1734 onder dezelfde naam in de handel gebracht direct na de dood van de oprichter. Deze had echter notarieel laten vastleggen dat bedrijf en medicament onvervreemdbaar familiebezit moesten blijven. Het gemeentebestuur van Haarlem greep in, strafte de „bedriegers" en wees de opvolgers aan om het produkt te vervaardigen, verkopen en verzenden. In 1764 kreeg Claes de Koning Tilly de leiding en stond bijna vijftig jaar aan het hoofd. Zijn naam werd zo vermaard bij hen die baat zochten bij Haarlemmerolie, dat het bedrijf naar hem is vernoemd. Hij overleed op 31 januari 1814. De nakomelingen hebben het fabriekje van geslacht op geslacht voortgezet. De heer R. van Dobben is een achter-achterkleinzoon van hem.

Rond 1900 was opnieuw sprake van oneerlijke concurrentie. Talrijke fabrieken ontstonden in Haarlem. Zij bootsten niet alleen het produkt, maar ook de naam en etiketten na, ja schilderden zelfs valse namen op hun gevels in de Burgwalbuurt, waardoor de verwarring compleet werd. Nu zijn het wapen, de oude straatnaam Achterstraat 13, die zelfs in het telefoonboek staat, de gebruiksaanwijzing die begint met: Medicamentum Gratia Probatum, en zelfs het jaartal en de handtekening wettelijk beschermd. Het wordt nu ook niet meer nagemaakt, al kijkt de grote farmaceutische industrie wel met jaloerse blikken naar het succes dat Tilly nog steeds heeft.

Ambassades

Van Dobben maakt zich daar geen zorgen over, de verkoop, waarvan 50% export en het overige via grossiers op de Nederlandse markt, stabiliseert zich. De filosofie is altijd geweest dat aan de vraag moet worden voldaan, van agressieve verkoopmethoden en artsenbezoekers wil van Dobben (nog) niets weten. Wel zoekt hij naar mogelijkheden Haarlemmerolie in nog meer landen bekendheid te geven.
„Misschien dat we in de toekomst nog weleens een reiziger op pad sturen, mij ligt dat werk niet. Momenteel reageren we alleen op aanvragen uit het buitenland. Ik informeer dan bij de ambassades of de agent betrouwbaar is. Alle contacten verlopen schriftelijk of telefonisch, al komt er zo nu en dan weleens onverwacht een Argentijn of Nigeriaan hier binnenlopen". Met Japanners heeft hij slechte ervaringen. „Die willen het bedrijf meteen overnemen".
De produktie van Haarlemmerolie neemt niet meer dan tien dagen per jaar in beslag en dat is volgens van Dobben maar goed ook, want het veroorzaakt een behoorlijke geur, waar vooral de omwoners die er nog niet zolang wonen tegen ageren. „Maar het is al heel wat minder dan een paar jaar geleden, we zijn nog steeds bezig met nieuwe filters. We produceren nu al bijna 300 jaar en ze kunnen ons nu toch moeilijk uit de binnenstad verjagen. Wat afdeling stadsvernieuwing van plan is. Van de verdere verwerking heeft niemand last".
De afzet is vrij regelmatig, alleen in de wintermaanden en als ergens een epidemie is uitgebroken komen er veel meer bestellingen binnen. Het bedrijfje is volledig selfsupporting en beschikt bijvoorbeeld over een eigen drukkerij met degelpers waarop de gebruiksaanwijzingen in alle talen, zelfs Chinees, worden gedrukt. Daar werkt dan de directeur, al moet je ook niet gek opkijken als hij in de onderhoudswerkplaats bezig is. „Ik heb tenminste een technische knobbel".

Een enkele keer krijgt hij iemand aan de telefoon die iets makeert en vraagt of Haarlemmerolie zal helpen. „Als ik weet dat ons produkt geen baat heeft zeg ik dat ook. Het is geen wondermiddel, dat hebben de mensen ervan gemaakt. Mijn grootvader heeft rond de eeuwwisseling de nodige reclamecampagnes ontwikkeld, maar ik wil geen vraag creëren". Toch geeft het hem wel een kick als hij het produkt in een drogisterij of apotheek ziet liggen. „Als ik ergens in een andere stad ben vraag ik er ook vaak naar". Zoals een schrijver geniet van zijn boek in de etalage dus, of zoals Claes Tilly in 1696 zal hebben genoten van de eerste annonce in de Oprechte Haarlemsche Courant.

Bezoekers zijn sedert de oprichting nog nooit verder geweest dan het kantoor. „Er is ook niet veel te zien, wat voorraadtanks en vul- en doseermachines, dat is alles. Wel nemen toeristen bij hun wandeling door de stad steevast het huis Spaarne 43, waar Claes Tilly zijn produkt heeft uitgevonden, in hun route op", aldus van Dobben. En de samenstelling van Haarlemmerolie?

„Gewoon door zwavel gestabiliseerde hars dat daardoor niet meer giftig is. Volkomen onschadelijk, we hebben er nog nooit klachten over gehad. Het wordt vooral door ouderen gebruikt, maar ook door mensen van mijn generatie, anders zouden we niet zoveel verkopen". En waar wordt het dan wel voor aanbevolen? „Wie last heeft van gal- of nierstenen, geelzucht, ingewandstoornissen, reumatiek, jicht, kramp, griep, netel- of hooikoorts, maden, bloedzweren, lichte verbranding, insektenbeten, winterhanden of voeten, kiespijn of haaruitval kan bij Haarlemmerolie baat vinden".

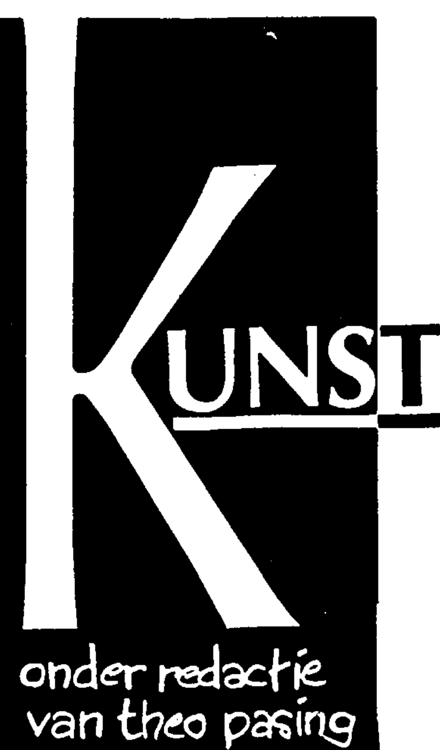
CECILIA ROOVERS GASTVROUWE VOOR HET LIED

De minst naar buiten opgemerkte, maar naar binnen zeer intensief werkende vereniging in ons land is die van „Vrienden van het lied". Al zegt de naam duidelijk alles aangaande de doelstelling van de vereniging, maar dat men „Lied" ook nog met een hoofdletter in het blazoen draagt, kan er op wijzen, hoe hoog in deze kringen de betekenis van het lied wordt geacht.
Gedurende meer dan vijftien jaren beleven de velen van de vereniging „ rienden van het Lied" op een dozijn voornamelijk particuliere adressen „het" lied a.h.w. in „conclave" teruggetrokken. Initiatiefneemster tot deze vereniging is de bekende zangpedagoge Coby Riemersma. Vanaf het eerste uur doet ook Maastricht mee. Dat mocht zeker niet anders wezen voor de oudste stad van ons land. Het was Cecilia Roovers, sopraanzangeres, die 15 jaar geleden haar huis in Maastricht gastvrij openstelde. Cecilia Roovers, die enige jaren voor de oorlog en daarna, toen Limburg nog weinig vocale solisten kon presenteren, al zangrecitals gaf, ook ver buiten Limburg, wist men vanuit het westen van ons land wel te vinden voor het doel. Cecilia Roovers, gehuwd met de Maastrichtse notaris Jos Paulussen, ontving ons in haar grote en gezellige huis, in de pastorale omgeving van het Jekerdal. De stilte nu, in het soms zo drukke huis, met zcht op weelderige moestuinen, werkte weldadig en geschikt voor ons gesprek. Niet het minst het van kunst verzadigde interieur. Ogenblikkelijk stelt men vast, dat de gastvrouw een bijzondere vrouw is, haar hart verpand aan alles wat schoonheid betekent. Naast haar taak van echtgenote en moeder is zij altijd bedacht geweest, zich te kunnen inzetten voor de muziek, vooral de vocale. Op zeventienjarige leeftijd nam zij les in Maastricht van de bekende zangpedagoge Suze Luger. Daarna studeerde zij nog een jaar bij Jeanne van de Rosière. Telkens weer blijkt tijdens ons gesprek de grote indruk die de z.g. „Museumconcerten" in Amsterdam (Stedelijk Museum), waarvan de componist Daniël Ruyneman de bezielende figuur was, op Cecilia Roovers hebben gemaakt. Dat waren de zestiger jaren. Het is voor haar een blijvende voldoening, tijdens meerdere concerten daar als **soliste te hebben gezongen.** Vooral het moderne lied had de belangstelling. En dat heeft Cecilia Roovers altijd goed „gelegen". Toch misschien nog belangrijker moet een enkel optreden door haar voor Radio Vaticana in Rome, thans vier jaar geleden worden gezien. Tenminste, het succes, bekroond met een persoonlijke felicitatie van de H. Vader was zo evident, dat de gedachte om hiermede de zangcarrière als afgesloten te beschouwen, zich als vanzelf opdrong. Om meer dan een reden immers, vormde „La chanson d'Eve" op tekst van de Vlaamse dichter Charles van Lerberghse, door Ga**briël Fauré gecomponeerd, het** hoogtepunt van dat programma. Het dichtwerk betekent door zijn lyrische ontboezemingen aangaande de voorname ethische gedachten en gevoelens het „chef d'oeuvre" van de dichter. Het behoeft derhalve niet te verwonderen, dat de bijna gelijk geaarde componist Fauré door de geest van de tekst gtroffen werd. Hierdoor is een muziek ontstaan die de zuivere draagster van deze poëzie is geworden. Dit alles bij elkaar vergt van de vocaliste niet alleen muzikaliteit, maar tevens bijzondere intelligentie. En daaraan heeft het bij Cecilia Roovers nooit ontbroken. Zij zegt dat het moeilijk is met zingen te eindigen, als dat zingen bijna je leven zelf is. Toch heeft zij het gedaan met deze restrictie, dat zij uit vriendschappelijkheid bij privégebeurtenissen nog wel zingt. „Openbaar echter heb ik dus met het concert in Rome afscheid genomen, als zangeres".



Sprekend over het moderne repertoire komen wij weer bij de eerder genoemde componist Daniël Ruyneman terecht. ,in het „Stedelijk" optreden hield voor de kunstenaars in, bij zijn tot en met de contemporaine meesters", accentueerd Cecilia Roovers: „en regels zijn regels, precies als bij de vereniging „Vrienden van het Lied" waar een van de, overigens soepel toegepaste voorwaarden is, dat men tenminste één Nederlands componist uitvoert. Daar wordt nog al eens de hand mee gelicht!" Dit steekt Cecilia Roovers duidelijk, want in snel tempo komen de namen van Jan Mul, Herman Strategier, Alex. Voormolen, Hendrik Andriessen en Marius Floth is over haar lippen. „Alles wat mooi en edel is, bewonder ik. Dat maakt rijk en gelukkig".

JAN SCHOUTEN



Grafiek 77

VENLO – Het Cultureel Centrum Venlo, de Vaart te Hilversum en de Krabbedans te Eindhoven houden voor de negende maal een originele verkoopexpositie van Nederlands grafiek. Aan tien bekende grafici werd een opdracht gegeven voor het maken van vijf prenten (ets, litho, lino en zeefdruk). Op die manier komt een tentoonstelling van vijftig nieuwe grafische werken tot stand, die op zaterdag 12 november gelijktijdig in de drie centra wordt geopend. Voor het publiek is er ook nu weer de mogelijkheid om in te tekenen op een map met tien prenten. De inhoud van deze map kan men zelf bepalen door een keuze te doen uit de vijftig tentoongestelde werken. De enige beperking hierbij is, dat men van een kunstenaar niet meer dan twee prenten mag kiezen. De prijs per map met tien prenten bedraagt ƒ 500,–. Door toepassing van de aankoopsubsidieregeling (20%) kan op dat bedrag ƒ 100,– in mindering gebracht worden.

De prenten worden gedrukt op eerste kwaliteit papier, ze worden genummerd en gesigneerd in een oplage van minimaal 75 en maximaal 100. Indien men op deze map wil intekenen dient men in het bezit te komen van een intekenformulier van het Cultureel Centrum, Begijnengang 4 te Venlo. De deelnemende kunstenaars aan deze verkoopexpositie zijn: Pieter Alewijns uit Eindhoven, Frans Clement uit Eindhoven, Elmar Gille uit Heusden, Jos Hameleers uit Maastricht, Carla Kleekamp uit Hilversum, Simon Koene uit Den Haag, Marian Plug uit Amsterdam, Flip Schrameyer uit Bussum, Jan Sierhuis uit Amsterdam en Frits van der Zander uit Maastricht. De inschrijftermijn eindigt op vrijdag 11 november.

Subsidie voor kunstenaars

Kunstenaars, die zich bezig willen houden met een project dat een experimenteel of anderszins op kunstvernieuwing gericht karakter heeft, kunnen een verzoek om subsidie indienen bij het ministerie van Cultuur, Recreatie en Maatschappelijk Werk. Subsidieverzoeken moeten worden ingediend op een formulier, dat kan worden aangevraagd bij het Bureau Algemene Zaken van de Directie Kunsten van het departement te Rijswijk (tel. 070-949233, toestel 2923 of 2924). De formulieren moeten uiterlijk 15 januari 1978 bij de Directie Kunsten aanwezig zijn. Er wordt naar gestreefd de aanvragers vóór 1 mei 1978 op de hoogte te stellen van de beslissing.

Het ministerie van CRM heeft **ook studiebeurzen en stipendia beschikbaar gesteld** voor toneel- en mimespelers, regisseurs en theatertechnici die in de toneel- of mimesector werkzaam zijn. De tegemoetkoming is bedoeld voor een studie of verblijf in het buitenland na 1 september 1978. Aanvraagformulieren en nadere inlichtingen zijn te verkrijgen bij de Afdeling Toneel en Letteren van het ministerie, Steenvoordelaan 370, Rijswijk. Op dit adres moeten de aanvragen ook vóór 31 december van dit jaar ingediend worden.
Voor beeldende kunstenaars en architecten, die door hun werk mogelijk een nieuwe ontwikkeling op het gebied van de beeldende kunst of bouwkunst teweeg kunnen brengen, zijn er eveneens stipendia, reis- en verblijftoelagen ter beschikking. Een stipendium heeft ten doel kunstenaars in staat te stellen zich gedurende enige tijd vrij te maken om zich intensiever aan de ontwikkeling van hun werk of aan de uitwerking van bepaalde projecten te kunnen wijden. Nadere informatie is te verkrijgen bij de afdeling Beeldende Kunsten en Bouwkunst bij de heer Vijgeboom in Rijswijk, tel. 070-949233, toestel 2957.

Notities

● In de week van 24-30 oktober is Hein Jordans, dirigent van het Brabants Orkest te gast bij het Limburgs Symphonie Orkest. Hij dirigeert concerten in Venlo, Heerlen en Maastricht.

• De jury van de „Poëzieprijs van Sint-Truiden" heeft uit honderdveertig inzendingen twee gedichten bekroond en drie andere voor een eervolle vermelding uitgekozen. De uitslag wordt op 14 oktober om 20 uur in het Cultureel Centrum van St.-Truiden bekend gemaakt.

• Daniël de Lange en Ernst van Altena hebben besloten alle bestuurs- en andere functies, waarin zij door de Vakbond van Schrijvers benoemd of voorgedragen zijn, neer te leggen. Dit is het gevolg van een lastercampagne, die van verschillende zijden is gevoerd en die de basis van het vertrouwen ondermijnd heeft.



• De 29-jarige Linda van Dijck speelt de hoofdrol in de nieuwste Nederlandse toneelproduktie „Jan Rap en zijn maat", een bewerking van het boek van Yvonne Keuls over de schokkende gebeurtenissen in een opvangcentrum voor jongeren. Linda van Dijck vertolkt de rol van Gemma, het meisje dat, omdat het nergens anders terecht kan, haar heil zoekt in het (Rijswijkse) opvanghuis.

• Het Internationaal Folkloristisch Danstheater verkeert in grote financiële moeilijkheden. Er is een tekort van ƒ 250.000 ontstaan. Het ministerie van CRM is niet bereid dit tekort aan te zuiveren. Het bestuur heeft tot opheffing moeten besluiten, tenzij er spoedig redding komt. De dansers hebben al aangeboden om een maand zonder salaris te werken.

Promoties op bondsconcours

BORGHAREN – Het 2e bondsconcours, dat plaatsvond te Borgharen en georganiseerd werd onder auspiciën van de R.K. Limburgse Bond van Muziekgezelschappen, startte met een halfvolle concertzaal. In de loop van de middag werd het aantal toehoorders steeds groter zodat tegen de avond de muziekhal tot de nok toe gevuld was.

Dit laatste kan helaas niet steeds gezegd worden van de, overigens goedwillende, supporters. Er viel overigens een vrij aardige schakering van composities te beluisteren; het programma vermeldde zowel Gerard Boedijns eerste compositie Halewijn alsmede een van de nieuwste scheppingen van Prof. H. Badings: Lieshout en zijn molens. Twee pracht composities die karakteristiek zijn voor de ontwikkeling in de muziek, maar zeker ook over een eigen tijdsbesef beschikken hetgeen van onschatbare waarde is voor de musicologie.
De jury, aangesteld door de Federatie van Katholieke Muziekbonden bestond uit de Heren J.P. Laro, inspecteur Generaal der Militaire muziek, Prof. Badings uit Maarheeze en de muziekdirecteur J. van Ossenbruggen uit Hoorn. Zij waren het die reeds in de voormiddag naar het „maasdorpje" Borgharen togen om tegen het middaguur de prestaties te beoordelen van het eerst optredende korps uit de afdeling uitmuntendheid de Fanfare St. Callistus uit Neerbeek. Onder leiding van de hardwerkende dirigent H. Boermans vertolkten zij een aardige uitvoering van het verplichte werk Kleine Triptiek dat gehonoreerd werd met 152½ punten. Ook het keuzewerk, De Geuzen in de Bomlerwaard, kwam aardig uit de verf en de totale uitvoering was goed voor een eerste prijs met promotie met 307 punten.
Harmonie Amicitia uit Banholt was minder gelukkig in het totale beeld. Met wat moeilijkheden in verschillende facetten speelde men toch niet onaardig. De mogelijkheden zijn waarschijnlijk nog niet uitgegroeid. Zowel de Festal Suite als Patience leverden 136 punten op, met een toaal van 272 punten een ruime 2e prijs. De sympathieke dirigent P. Oligschläger weet zelf wel wat mogelijk was en is en heeft ongetwijfeld zeer hard gewerkt met Amicitia.
Ook harmonie St. Laurentius uit Bemelen werd naar aanleiding van hun uitvoering beloond met een tweede prijs. Zij hadden nogal wat problemen met de materie. Het niet makkelijk werk City of Spires van Trevor Ford leverde 136½ punten op en het keuzewerk Four Contrasts for Wind van dezelfde Noorse componist 140 punten. Door harmonie Walburgia uit Amby, werd fijn gemusiceerd en beschikte over een fijn bezet harmonieorkest. Dirigent Welzen had dan ook totaal geen problemen met de volgzaamheid van zijn muzikanten. Mooie momenten in beide composities leverde het fijne resultaat op van 296 punrwn, hwrfwwb een eerste prijs betekende.
Als laatste korps voor de pauze trad op Harmonie St. Gregorius uit Haanrade. Het verplichte werk Festal Suite, in 1970 bekroond met de compositieprijs van Hilvarenbeek, bracht Haanrade een fijn resultaat: 146½ punten. In het keuzewerk was men soms ietwat te ontstuimig en niet accuraat genoeg. Deze uitvoering werd dan ook met iets minder punten beloond n.m. 143½, zodoende was het eindresultaat 290 punten en een eerste prijs.
Na de pauze trad Fanfare Concordia uit Melick uitkomend in de Ere-afdeling voor het voetlicht. Een prachtig korps met een fijne bezetting dat deels door jeugdige personen is geformeerd en vooral met uitstekende solisten. De fijne muzikale gedachte van dirigent Wolters in het verplicht werk Labour and Love werden gehonoreerd met 157 punten. De onzuivere vlekjes en soms een „weke" klank in verschillende registers, deden aan de totale uitvoering niet veel afbreuk. Hetzelfde gold ook voor het keuzewerk. Hun prestatie werd beloond met 306½ punten, een eerste prijs met promotie naar de superieure afdeling.

Uit de uitvoering van Fanfare Les Amis Reunis bleek dat dirigent P. Aben hard gestudeerd had met zijn korps en dat dwingt respect af. Zij behaalden voor het keuzewerk 143½ punten en voor het verplichte werk 144½ punten, totaal 288 punten en een eerste prijs. De fanfare Berg en Dal uit Slenaken had de Ballade van Meindert Boekel goed uitgewerkt, er was serieus gestudeerd, al kon de totaalklank nog rijkelijker zijn. Het keuzewerk was technisch goed uitgevoerd, wel had de discant nog wat probleempjes met betrekking tot de trefzekerheid in de hoogte. Het resultaat was teemaal 146½ punten, total 293 en een ruime eerste prijs. Hierna beluisterden we de Robin Hood Suite van F. Curzon, uitgevoerd door de Kon. Harmonie St. Cecilia uit Mheer o.l.v. P. Joosten. Goed voorbereid kwamen zij op het podium. Jammer van de stemming in het totale houtregister, deze deed wel enigszins afbreuk aan de overigens muzikale uitvoering. Dit korps beschikt over volwassen muzikanten en zo kwam ook de muziek over. Voor de jury duidelija voldoende om te promoveren naar de hoogste afdeling met 306½ punten. In de afdeling superieur sectie fanfare trad als enigste deelnemer op de Fanfare Eendracht uit Waubach, Ubach o. Worms, o.l.v. M. Scheffer vertolkten zij twee prachtige composities t.w. Pride of Race en het overstelpend mooie Quo Vadis. Dirigent Scheffer weet hoe de muziek tot leven komt en werkte ook met dit facet. Men wist helaas niet steeds omzichtig om te springen met de kla kproduktie van de forté-delen. Quo Vadis was prachtig! Totaal 311 punten die goed waren om de medaille in de wacht te slepen die door de stad Maasricht beschikbaar gesteld was voor de fanfare met het hoogste aantal punten.

Als voorlaatste vereniging kwam harmonie St. Caecilia uit Geulle aan het „woord". Het verplichte werk kwam redelijk uit de verf en leverde Dir. Klinkers 150½ punten op. Halewijn, helaas niet zo vaak gespeeld, kreeg terecht wat meer punten. De verschillende klankproducties (bij de tot stand koming van de compositie nog nieuw en experimenteel) kwamen goed terecht en brachten het puntentotaal op 307½, een eerste prijs die er zeker zijn mag. Het slot van dit concours nam het Philharmonisch Gezelschap uit areuver voor zijn rekening o.l.v. dirigent P. Steyvers. De prachtige compositie Lieshout en zijn Molens van het jurylid Prof. Badings bestond uit vier delen: Ouverture, Scherzo, Nocturno en Rondo bezat stijlvolle elementen. De intensiviteit ontbrak soms nog wel, ofschoon de studie in deze toch zeker goed geweest is. 158 punten. Als keuzewerk werd aangewezen Capriccio van Marcel Poot. Hier was niet alles homogeen, ook de klankproduktie van de afzonderlijke registers waren niet altijd gaaf. Ondanks deze detailopermingen bewezen zij thuis te horen in de afdeling superieur, getuige het totaal aantal punten 311½. deze hononering was niet alleen de beste prestatie in de sektie harmonie, maar tevens het hoogste aantal punten van deze dag.

JO CONJAERTS

Welzijnswerker pleit voor GS:

Geef woonwagenmensen de gevraagde ruimte

MAASTRICHT – Met verve heeft welzijnswerker Th. Dibbets gistermorgen ten overstaan van het nagenoeg voltallig college van Gedeputeerde Staten een pleidooi afgestoken voor enkele bewoners van het regionale woonwagencentrum te Heerlen, die in een andere gemeente een vrije standplaats willen innemen maar tot nog toe nul op het request hebben gekregen. In het ene geval betrof het een gezin met drie jonge kinderen dat graag zou neerstrijken in Ubach over Worms, in het andere geval een familie met opgroeiende dochters bij wie de voorkeur uitgaat naar Kerkrade.

Geen genoegen nam de heer Dibbets met het verweer van de gemeente Ubach over Worms, dat binnen zijn grondgebied geen geschikte standplaats zou bestaan. De welzijnswerker: „Dat zegt bijna iedere gemeente. Als we zo doorgaan, wordt de situatie onhoudbaar. Nu al dreigt een overbevolking van de centra met alle consequenties vandien".
De gemachtigde van de gemeente stelde daartegenover dat het betrekken van een woning wellicht voor menige woonwagenbewoner een uitkomst zou betekenen. Ook deze suggestie viel bij de heer Dibbets in ongenade. Mensen die hun leven lang in een woonwagen hebben geleefd, zijn volgens hem moeilijk naar een woning over te plaatsen. De gezinnen die gisteren bij G.S. in beroep waren gekomen tegen een afwijzing van het gemeentebestuur, willen juist in het belang van hun kinderen het overbevolkte centrum verlaten.
„Geef hun de ruimte waarom ze vragen en waarop zij rechtens ook aanspraak mogen maken", aldus de heer Dibbets.

Onroerend goed

Uw WONING verkopen? Voor ca. 300 gegadigden waarvan velen uit het westen van het land, welke door werkgever worden overgeplaats naar Zuid-Limburg, zijn wij zoekende naar een koopwoning v.a. ƒ 50.000 t.m. ƒ 500.000. Vraag vrijblijvend inlichtingen: Ass. H.M. Geurts B.V., Nieuwstraat 22-24, Postbus 129, Hoensbroek, tel. 045-211668.

HEERLEN. De Stack: woonhuis met berging en centrale verwarming. Indeling o.a.: woonkamer met open keuken ca. 36 m2 en met parketvloer, tuin ca. 9 m diep, 3 slaapkamers met parket, badkamer met ligbad en vaste wastafel, vliezotrap naar geheel beschoten zolder. Aanvaarding 1 november 1977. Koopprijs ƒ 119.000,– k.k. Stienstra b.v., Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

Bouwvak

BOUWVAK. Wij verkopen en verhuren méér dan 500 bouwmachines, o.a. betonmolens van ƒ 480,– voor ƒ 380,–, bouwliften, alle soorten steigers, bouwstempels, schragen, knipmachines, boor- en breekhamers, dieselcompressoren, trilplaten, trilwalsen, parketschuurmachines, nietapparaten, dakdekkersliften, waterpompen, kettingzagen, hogedrukreinigers, vorkheftrucks. Bouwmach. Damoiseaux b.v., De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

Wij verhuren meer dan 200 soorten BOUWMACHINES en alle steigermaterialen. Correcte levering op de afgesproken tijd. Onze goederen voldoen aan alle veiligh.voorschriften. P. Boels B.V., Parallelstr. 37, Amstenrade, tel. 04492-1807.

Voor verhuur, verkoop en reparatie van de meest voorkomende MACHINES voor de bouw en industrie. Brouwers BV, Wijlre, tel. 04450-2220. Brouwers BV, Maastricht, 043-11851.

METSELBAKKEN te k. ƒ 12,50 per 2 stuks (lege olievaten). Parallelweg 47, Heerlen.

BOUWLIER te k. gevr. Tel. 04454-2419.

Te huur STEIGER en bouwlift inl. tel. 045-250370.

Te k. BOERDERIJTJE, prijs n.o.t.k. Maar 6, Jabeek.

Dieren

Wij TRIMMEN en verzorgen gedipl. alle rassen honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhaegen. Grasbroekerweg 42 Heerlen, tel. 710865.

Te k. langh. TECKELS (standaard, dwerg en kanichen) geënt, ontw. met stamb. v.a. ƒ 175,–, rood en Black en tan, Populierenlaan 48, Oirsbeek.

Te k. DWERGPINCHERTJES en dwergpoedeltjes. Kennel Oos Heim, Langstr. 50, Schimmert.

Te k. prachtige lang en ruwhaar TECKELPUPS met stamb. en geënt. Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42 Heerlen.

Jonge PAUWEN te k. Kluisstr. 14 Doenrade. Tel. 04492-1855.

Weg. omst. goed teh. gez., voor zeer mooie toy- en DWERGPOEDELTJES en tamme sprekende papegaai. Koopje. Rijksweg Z. 206 Geleen.

Te k. mechelse HERDERS 8 wkn. oud en ingeënt. Moeder goede steller, vader certificaat met lof. Schummertstr. 32 Blijerheide, na 18 uur.

Te k. stamboek DWERGGEITJES en krielkippen, Lemmens, Wolfsestr. 20, Voerendaal.

DWERGPOEDELTJE te koop 8 mnd. oud tel. 415337 Tollenstr. 25, Heerlen.

Te k. CHOW Chows ƒ 300,– tel. 045-253059.

Te k. grote RIJPONY, ruin, 4 j. mak en goed bereden Kerkstr. 91 N-Hagen.

Te k. nest COCKERSPANIELS, goudkl., zeldz. mooi, ingeent en ontw. goedkoop Kerkstr. 33, Waubach.

Voor deskundig scheren en TRIMMEN van uw hond aan huis. Trimsalon Joschka. Maak tel. afspraak 045-456487.

Ierse SETTER met stamboom, zeer mooi dier 2 jaar oud inl. 04406-12862.

AFSTANDDIEREN worden alleen aangenomen na afspraak v. datum. Dierenteh. Geleen 04494-43537.

Wanneer u juist op DIERENDAG een nieuwe huisgenoot in uw gezin wilt gaan opnemen kom dan eerst kijken of uw keus valt op een van onze fijna honden of gezellige poezen. Dierenteh. Geleen St. Jorisstr. 25 tel. 04494-43537 op. v. 10–12 en 15–17.45 uur.

Auto's en motoren

Verhuur van OLDTIMERS voor alle doeleinden o.a. Rolls Royces, Bentleys, antieke en klassieke merken van 1905 tot 1955. Q en Q Classic Cars Heerlerweg 134, Kunrade-Voerendaal. Geopend van 8-18.30 uur of bel na 13 uur 04446-2854 b.g.g. 2099.

Voor AUTOBANDEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor ACCU'S, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor SCHOKBREKERS, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLATEN, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Wij slopen en halen uw SLOOPAUTO'S ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 720418.

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Verkoop en inbouw van LPG-INSTALLATIES. 1 jaar garantie op materiaal en arbeidsloon. Van Dooren B.V. In de Cramer 17, Heerlen, tel. 711778.

Theo Stet b.v. het grootste en goedkoopste adres in Ned. voor nieuwe en gebruikte AANHANGWAGENS, boottrailers, paardetrailers. Keuze uit voorraad ruim 1000 st. Heerhugowaard 02207-18088 5 lijnen. Raamsdonkveer tel. 01621-4622.

RENAULT-dealer biedt de volgende automobielen te k.a. Renault 4 TL bwj. 73 73 73 73 74 74 76 76, Renault 5 L bwj. 76, Renault 5 TL bwj. 75 75, Renault 6 L. bwj. 73 75, Renault 6 TL bwj. 72 72 73 75, Renault 12 TL bwj. 72 73 73 73 74 76 76, Renault 12 Break bwj. 71, Renault 16 TL bwj. 72 72 73 73 75, Renault 16 TS bwj. 71 74, Renault 15 TL Coupé, Renault 30 TS bwj. 76 77, Citroën Dyane 6 Com. bwj. 74, Citroën Ami Super Break bwj. 74, Citroën GS Club 73, Citroën Special bwj. 74, Simca 1000 GLS 72, Simca 1100 LS 73, Simca Ralley I 77, Volvo 144 L bwj. 70, VW Golf LS 74, Ford Taunus 1600 L '74, Austin Allegro 1100 en 1300 cc bwj. 75, Mini 1000 bwj. 72, Mini 1000 bwj. 74, Mini 1300 Cooper bwj. 74, Mazda 1000 bwj. '72, Fiat 133 bwj. '74, Audi 50 LS bwj. '75, Peugeot 204 bwj. '72. Autobedrijf Heijnen Frankenlaan 1, Heerlen, 200 m van Hoeve de Aar. Auto's met Bovaggarantiebewijs. Geopend werkdagen van 9-18 uur en zat. van 10-17 uur, tel. 045-713600.

Inruilauto's onder volle garantie. Autobedrijf Jasper BV, Kerkrade-West. CHEVROLET Camaro automaat 6 cyl. '77, Chevrolet Nova automaat 6 cyl. '77, Dodge Aspen 4-deurs automaat 6 cyl. '77, AMC Hornet automaat 6 cyl. 4-deurs met gasinstallatie '74, Porsche 924 type '77, Lancia Beta Coupé '75, Peugeot 504 1975 (3x), Peugeot 504 1972, Peugeot 504 1971, Peugeot 504 Familiale type 1972, Simca 1308 GT 1976, Simca 1100 LX 1976, Simca 1100 1975 (3x), Simca 1100 1973, Simca 1501 S 1974, Simca Ralley 1972, Mazda 929 Hardtop 1976, Renault R6 TL 1974, Audi GLS met schuifdak 1972, Vauxhall Viva 1971, Peugeot 204 type 1971, BMW 1602 als nieuw 1973, Ford Taunus 1600 L 1973, Opel Ascona type 1972, Peugeot 304 1971, Daf 66 1972 (3x) Daf 44 1971, Datsun 1200 1971, BMW 2800 type 1971, VW bus 1970 enz. Verder ook nog auto's van 200 tot 1000 gulden. Inruil en financiering mogelijk; ook gespreide betaling. Autobedrijf Jasper BV, Akerstraat 162 Kerkrade-West (Spekholzerheide), tel. 045-414243.

Te k. PEUGEOT 304S april 1974. Mostardstr. 38, Ubachsberg-Voerendaal.

FIAT 850 Sport Coupé 1970. Pr. Hendriklaan 24, Ubach over Worms. Na 18 uur.

Met Bovaggarantiebewijs: OPEL Kadett C '75 spec. 2x, Opel Rekord 2 1700 '75 en '74, Opel Kadett B '73 en '72, Ford Escort nw. model 1,3 en 1,1 '75, Escort 1300 jub. '75, Citroën Dyane '74 en eend '72, Fiat 125P '73, Mazda 1300 '72 en '71. Gar. v. Hees, Litscherveldweg 5, H'heide, tel. 045-214341.

Weg. omst. YAMAHA XT 500 Enduro 1976. Hommerterweg 3, Schinnen, 04492-1690. Na 6 uur.

Gebruikte auto's uit de gratie? Behalve bij ons, daar staan onze naam borg voor. Garantie dat betekent bij ons ook garantie. Dat kunnen vele cliënten betuigen. Wij staan hiervoor bekend. Daarom wees wijs koop bij Canton-Reiss. Wij kunnen u bieden REKORD '76/75, VW Golf GL '76, Kadett Coupé '75, Ascona's '75 '76, Record 75 '76, Ascona '73 '75, Manta 1600 S '76, Kadett Caravan '76, Fiat 128 sport '76, 2CV 6 '75, Simca 1100 en TI-1501, Kadett 71 76, Viva '74 '76, Chevette '75 '76, Simca 1501 '74, Quick Skyhawit '75 6 cyl. met gasinstall, Daf '44-'66, '72 '75, Mini 1100 Special '76, Austin Allegro '75 en 6 cyl. '74. Peugeot benzine en diesel 203/304 '74 '76, Fiat 238 bus '75, Datsun Cherry '75, Corolla '75, Renault R6 '74, Pontiac Firebird '74, Escort '75, Escort Estate '73, ANWB-keuring 3 mnd. voll. garantie. Eventueel financiering mogelijk. Canton Reiss afd. gebruikte automobielen, Honigmanstraat 63-65 Heerlen, tel. 045-714441.

Koopje: VAUXHALL Viva 71 kl. gebrek. Vrpr. ƒ 500,–. Heistr. 48, Overhoven-Sittard.

Te k. v. dame zeldz. mooie SPORTWAGEN Fiat type 124 SS sportcoupé '72. Deze klassesportw. m. top 220 km is in uitst. st. van onderh. ƒ 2850,–. Inr. mog. Tel.: 043-17246.

Te k. SIMCA 1100GLS '72, zilvermet. 77.000 km. Tulpstr. 31, Heerlen.

Te k. VW GTI bj. '77 ƒ 14.000,–. Tel. 045-255405.

Te k. v. part. SIMCA 1301 spec. metal. bwj. '72. Pracht auto, koopje, weinig gelopen. Heerlenersteenweg 45, Kerkrade-W.

MERCEDES 240 d '75, Mercedes 200 D '73, Opel Kadett City 2x '76, Opel Ascona 1600 L '77, Renault R 5 '76, Peugeot 204 GL '75, VW Polo L '76, Fiat 128 '72, Simca LX 1100 '75. Garage Coenen, Prinsenbaan 65, Koningsbosch.

T.k. ALFA Romeo Berlina 2000 km. 90.000 bj. '73, tel. na 18 uur 045-722963.

T.k.a. OPEL Record 1700. Paulus Potterstr. 6, Heerlen (Meezenbroek.

T.k. of te ruil v. grote wagen zeer exclusieve SIMCA 1000 typ '71 radio-mistlampen, spaakvelgen enz. Mgr. Feronl. 228, H'broek tel. 045-218573.

Te k. FIAT 128 kanarie geel met trekhaak ± radio bj. '72. Huskensweg 94 Hrl.

Het juiste adres voor alle types gebruikte AUTO-ONDERDELEN. Autosloperij Verboom b.v. Leenkampsweg 2, Palemig-Heerlen, tel. 045-720654 en 727512.

Van 1e eigenaar SIMCA 1501 special '74 73.000 km. metallic groen, i.z.g.st. prijs ƒ 5250,– financ. mogelijk tel. 045-411513.

Autobedrijf Hamers Heerlen biedt aan: OPEL Kadett Special 76 radio enz. als nw. Renault 6 TL nov. '75 30.000 km gel. Mazda 1000 76 18.000 km gel. Buick Skyhawk 2.2 Sport 4200 Mls gel. blauw, Fiat 126 74 ƒ 3750,–. Fiat 125 P '76 13.000 km ƒ 6500,–. Toyota Corolla 30 75 radio gold. Mini 1000 18.000 km gel. GEEL. Fiat 127 75 geel. Audi 80 L 4-drs. '74 radio rood. Citroën 2 CV 74 29.000 km als nw. Vauxhall 1800 4 -drs. '73. Simca 1100 75 30.000 km gel. Marina 1800 coupé type 76 19.000 km gel. Opel Kadett coupé 75 30.000 km gel. Ford Capri ƒ 1700,–. Ford Escort ƒ 1000,–. Fiat 128 4-drs. '75. Fiat 128 2drs. '73, Simca 1000 72 ƒ 2250,–. Peugeot 304 ƒ 2900,– enz. Verkoop onder garantie. Alle keuringen. Inruil en financ. direkt. In de Cramer 1, Heerlen, Aral-tankstation Hoek autoweg.

Te k. van part. GOLF LS metallic bwj. '75 z. goed onderh., sportvelgen en veiligh.pakket. Tel. 04492-2252 (na 18 u.)

Te k. v. part. RENAULT 6 TL i.z.g.st. bj. '74 km.st. 49500 Kastanjelaan 138 H'broek. tel. 213033.

Te k. OPEL Kadet, type '69 i.z.g.st. puntgaaf, vr.pr. ƒ 550,–, Voorstr. 4, Brunssum.

Te k. FORD Taunus 2000 GXL Coupé i.z.g.st. bwj. '71 Jan Steenstr. 176 Sittard na 17.00 uur.

Te k. zeer mooie TOYOTA 1600 de L 4deurs met nw-banden bwj. '73 pr ƒ 3500,– 04490-18558.

Geld en goed

Alle GELDLENINGEN binnen 4 uur geregeld, 2e hypotheken binnen 48 uur geregeld. Ter Horst B.E.M.kant. Bernhardstr. 5 Geleen bij de Markt tel. 04494-46186.

H.N.J. KISTERS, Raedtstraat 19, Stein. Verzekeringen en leningen teg. concurrerende tarieven (div. maatschappijen), snelle en discr. afwikkeling. Ma. t.m. vr. 9-10 en van 17-18 uur. Zaterdag van 10.30-12.30 uur, verder volgens afspraak. Tel. 04495-3219.

Geld LENEN op korte of lange looptijd. Pers. leningen, financ. en 2e hypotheken. Voor verb. auto, caravan of andere doeleinden. Elders lopende leningen nemen wij gaarne over. Vertrouwd adres voor uw geldzaken. NV financ. bank Hufima Kruisstr. 32, Heerlen, tel 045-711551. Vanaf maandag t.m. donderdag van 9-17 uur, vrijdags van 9-19 uur.

Snel en vertrouwd GELD LENEN voor al uw financiële problemen. Lopende leningen of hypotheken nemen wij desnoods over. Prudentia, sinds 1961, tevens bijkantoor N.V. Voorschotbank, v/h Rott. Cred. Bank, Poststr. 36, Kerkrade, tel. 045-456543. Na 18 uur alsook 's zaterdags: 045-457572.

Onderwijs

ƒ 22.50 en geen cent meer kost overal in Nederland een echte AUTORIJLES bij De Centrale. Heerlen, Fr. Erenslaan 47, telefoon 311990. Hoofdkantoor: Parkweg 28, Den Haag.

Landbouw

UBO STALMATTEN. Geen stalbenen geen stalmoeheid en meer warmte met de bekende Ubo-stalmatten, uit voorraad leverbaar door Bandenspecialist Kicken B.V. te Voerendaal, Valkenburgerweg 41 tel 04446-1700.

Te k. prachtige rode WINTERWORTELEN 500 kg ƒ 100,– groen weide hooi. Tevens speciaal paardehooi alle soorten stro. Franco thuis. Tel. 043-30543.

Te k. LANDBOUWWAGENS 4 ton merk Daf. Tel. 04446-1672.

INVESTEREN vergt een bekwame aanpak. Mech.bedr. Frissen B.V., Valkenburg-Houthem.

Gevonden/verloren

Weggelopen, 1½ jaar oude donkerbruine KOCKERSPANIEL met witte vlekken op de borst (is ziek, in behandeling) teg.bel.ter.te bez. Kerkstraat 125 A, Brunssum. tel. 045-253323.

Vakantie

Spanje Denia te h. rustig gel. BUNG. a. zee v. overwint. 045-720404.

CARAVANACCESSOIRES, onderdelen, reparatie. Ubachs, Kerkrade-Vink 39.

Te k. CARAVAN merk Tabbard Contesse de L 5.30 mtr., tandemassen bj. '77, 14 dagen gebr. Te bevr. 09-3211565657.

Te k. CARAVAN met nieuwe wintervoortent (3 à 4-pers.) ƒ 2500,–. Tel. 045-252641.

CARAVANSHOW. Bergland tourcaravans met of zonder toiletruimte type 310 ƒ 5925,–. Atlas en Hudson stacaravans 2 en 3 slpk., douche en w.c. Voortenten m. 10% korting. Inruil en financ. mog. Eigen transport voor binnen- en buitenl. Caravanbedrijf Cremers, Reeweg 84, Ubach over Worms, tel. 045-312558 (bij Durox).

Huwelijk

Zoek zelf uw levenspartner op het bal „Zum einsamen Herzen". Iedere dinsdag, donderdag en vrijdag in „OBER BAYERN", Akerstr. 150, Hoensbroek.

Iedere dinsdagavond DANSEN voor alleenstaanden. Café „A gen Staatsie", Stationstraat 75 Voerendaal, tel. 2535. Iedere zondag vrij dansen met d.j. Herman Evers.

R.K. man van 52 jr. zoekt een nette R.K. DAME leeft. tussen de 47 jr. en 50 jr. Voor eenzaamheid op te lossen br. ond. nr. S 111 L.D. Sittard.

Was nützen Besitz u. Reichtum, wenn der Mensch einsam ist. Elsa, 52 Jahre, kinderlos. WITWE, möchte an der Seite eines netten Mannes glücklich werden. Elsa ist eine sehr gute Hausfrau. Ehevermittlung Elisa Kroll 5122 Kohlscheid, ü Aachen, Haus Heydenstr. 52. Tel.: 09-492407-4642. Sofortiges Treffen möglich.

WED. over 40 j. met een kind z.k. man met zacht karakter. Br. Ond. no SP 8234 L.D. Spekholzerheide.

Contacten/clubs

CONTACTBURO het Zuiden v. Uw discrete bemiddeling v. privé relaxadressen. 04490-13940.

Voor intiem en gezellig vertoeven naar Bar La Femme. Eikenweg 23 Hoensbroek. 200 m van EHC-terrein.

NIEUW, privé vertoeven v.a. 10 uur 's morgens. Tel. 045-221118.

Dames EENZAAM? Sexdromen c.q. wensen? Nette jongeman vervult ze voor u (event. voor echtp. met vriendin). Tel. 04406-13752. Discr. verz.

DAMES, sexproblemen. Ik los ze op. Tel. 045-410495.

Privé bij MARY grensovergang Vaals, Gulpenerstr. 30 Aken 09-4924121558.

Voor een paar gezellige uren, kom eens kijken in bar OUD TERSCHUREN, Wingerdweg 142, H'broek, tel. 04447-2352 van 14 tot 2 uur, behalve zaterdag en zondag.

Privé VERTOEVEN bij Vera in Aken, Kapellenstr. 70, Burtscheid 09-4924168635.

Bar MON AMOUR geopend v.a. 2 uur n.m. Charmante damesbediening. Schildstr. 2, Treebeek.

Exclusief PARADISO-BAR discreet en intiem. Brunssummerweg 158, Ubach over Worms, tel. 045-317378, geopend van maandag t.m. vrijdag v.a. 14 uur.

Privé RELAXEN bij Sandra, Peggy en Ivonne. Geheel discreet, alleen op afspraak. Tel. 045-413608.

HEREN, dus niet vergeten zat. en zondags en alle overige dagen zijn wij geopend. Bij ons non-stop intieme sfeer, en gezelligheid. Lucky Star Bar-Club Gringelstr. 3, Hrl.

Attentie - attention HEREN. Nu brengen wij ook spec. v. U in de weekends intieme sfeer en gezelligheid. Lucky Star Bar-Club, Gringelstr. 3, Hrl.

Wilt u diskreet RELAXEN? Onze 5 charmante gastvrouwen wachten op u. Sauna Eden, Wilhelminasingel 127, tel. 043-50813. Wij zijn geopend van 12.00-24.00 uur.

Op vertrouwd privéadres steeds meerdere jonge MEISJES aanwezig, waaronder een Indische en een Braziliaanse. Iedere dag vanaf 11 uur. 04406-40096.

Privé VERTOEVEN? Tel.: 04494-48735

CONTACTBURO het Zuiden voor uw discrete bemiddeling van privé relaxadressen. 04490-13940.

HALLO! Ik ben vanavond nog met een paar vriendinnetjes in de 4 km in het Heeringsbosch gelegen Ponderosa-Bar te Schinveld. Daar is bijna iedere avond feest, en oergezellig. Wij laten u genieten van een ongedwongen huiselijke sfeer en maken lol. U vindt ons via de zijweg Waubach-Schinveld richting Heidestübl. U rijdt via deze neutrale weg tot aan het Duitse STOPbord. Ingang grenspaal 266. Tot ziens. Tel. 045-252499. Za. en zo. gesloten.

PRIVÉ vertoeven bij Jozefine. Bent u tevreden, zeg het voort. Bent u ontevreden zeg het mij. Vragen staat vrij. Tel. 045-714006. Behalve zaterdags en zondags.

Besloten CLUB Rustica, discreet en besloten, keuze uit 5 leuke gastvrouwen. Kom eens langs, bel ons op v/d Weijerstr. 9, Kerkrade-West, tel. 045-412762.

Maastricht: Discreet en besloten keuze uit 6 charmante gastvrouwen, Privé SAUNA-CLUB Boschstr. 48, Maastricht bel ons op of kom eens langs tel. 043-50785.

Vertoeven bij BELINDA, v. 10 tot 20.00 uur, ook in de Weekends. tel. 045-419071.

Diversen

TV DEFECT. Kleur zw.wit Service. Pino komt direkt. 045-253687. Ook zaterdag.

TV-REPARATIE 's morgens gebracht, 's avonds klaar. Cuvos Annastr. 32, Geleen, tel. 04494-47709.

Café-rest. KOTA RADJA, Dautzenbergstraat 49, Heerlen. Speciale Indische kokkin. Iedere dag kunt u genieten van onze heerlijke rijsttafel.

Houten en koperen GORDIJNROEDEN, boenwas en ledervet bij Han Simonis, Akerstr. 74, Heerlen.

Voor snelle kleuren-tv REPARATIE met vooraf prijsopgave: Aben, Parallelweg 29, Heerlen, tel. 716830. Erkende Philips-Blaupunkt-service.

Uw KUNSTGEBIT gebroken? 's Morgens 9-10 uur. Klaar terwijl u wacht! B. Miga, Kleine Gracht 29, Maastricht, tel. 18682.

Familiesauna Sertsen Antoista, Wilhelminaplein 17 Schinveld. Voor afspraken tel. 04406-12486. De enige sauna in Limburg waar U geheel privé bent. Ideaal voor echtparen. Sauna, solarium, trimkamer, kneippbad enz.

INLIJSTEN. Aluminium lijsten. Elke maat leverbaar. Klompstraat 8 Heerlen.

KERMIS Heerlen 8 t/m 11 oktober. Jaap, Jansje en Koes komen elke kermisdag weer onderaan in de Saroleastraat te staan. En... met hun enige paling.

T.V. defect, wij komen direct. Service tot 21 uur. Ant. nu ƒ 250,– T.V.-dienst tel. 04494-45405.

Schulden door mijn weggelopen VROUW gemaakt, worden door mij niet betaald. F. Hellemons, Pr. Bernhardstr. 36 Brunssum.

PEDICURE heeft nog tijd v. enige klanten in omg. Jabeek. Komt aan huis. Inl. Dorpstr. 17, Jabeek, tel. 04492-2847.

Nu hebben wij een andere stem met de GOED NIEUWS boodschap. 4 dagen lang. Tel. 045-410760.

Voordelig te koop. STACARAVAN plm. 3x9 m. met 3 slpk., wastafel, compl. aanrecht en gashaard incl. jaarplaats op camping Sonnevijver te Rekem België. Prijs n.o.t.k. Tel. 04494-45522.

Limburgs Dagblad

sport

Dinsdag 4 oktober 1977 ● Pagina 15

Zo speelt Oranje



Treytel

Suurbier Krol Rijsbergen Hovenkamp

van Hanegem Jansen Peters

La Ling Kist R. van de Kerkhof

In de dug-out: Jongbloed, van der Kuijlen, Rep, W. van de Kerkhof en Geels.



Leo Degens ook in Jong Oranje

Van onze sportredactie

KERKRADE – Naast Pierre Vermeulen is ook Leo Degens toegevoegd aan de selectie van Jong Oranje. Een verdiende beloning voor de Roda JC-er, die de laatste weken constant goed speelde.
De blessure die hij in Breda opliep blijkt mee te vallen. Hij heeft een – niet ernstige – kneuzing in de knie. Zijn uitverkiezing komt daardoor niet in gevaar.

Jan Jongbloed reserve tegen Russen

Happel zet Ling in

van onze medewerker
JOOP VAN DE BERG

ZEIST – Ook interim-bondscoach Jan Zwartkruis kon in het sportcentrum van de KNVB niet verbloemen dat de vrienschappelijke interlandwedstrijd tegen Rusland, morgenavond in het Feyenoordstadion, sterk in waarde is gedevalueerd nu Johan Cruijff, Johan Neeskens en Rob Rensenbrink niet beschikbaar zijn.

„Maar Nederland heeft een internationale faam en het Oranje-team kan zich niet permitteren een stoeipartij van te maken", zei Jan Zwartkruis. Daarom zal deze oefenwedstrijd toch van groot belang worden voor de kwalificatiewedstrijd tegen Noord-Ierland volgende week in Belfast.

Ernst Happel, die door competitieverplichtingen in België zelf niet aanwezig kan zijn in de Rotterdamse Kuip, heeft aanbevolen dat Tscheu La Ling, de rechterspits van Ajax, de volledige wedstrijd moet worden ingezet tegen de Sovjetunie. La Ling maakt daarmee zijn debuut in het Nederlands elftal.

Ook heeft Ernst Happel vastgesteld dat Kees Kist van AZ'67 en Jan Peters, eveneens van AZ, de volledige wedstrijd tegen de Russen moeten meemaken.



● Keepersonderonsje. Eddy Treytel en Jan Jongbloed in Zeist.

Eddy Treytel staat in het doel in plaats van de geblesseerde Jan van Beveren. Jan Jongbloed is opgeroepen als reserve.

„Ernst Happel en ik zien deze wedstrijd beslist niet als een experiment", zo stelde Jan Zwartkruis. „La Ling, Kist en Peters moeten nu bewijzen dat ze klaar zijn voor de grote klus. Jan Peters heeft tegen de Engelsen in het Wembleystadion een schitterende wedstrijd gespeeld, maar nu moet hij bewijzen dat hij ook zonder de aanwezigheid van Johan Cruijff in het Nederlands elftal tot een imponerende prestatie in staat is", aldus Jan Zwartkruis.

Hoewel Ernst Happel niet aanwezig zal zijn bij deze interlandwedstrijd tegen Rusland, zal hij dit oefenduel toch precies kunnen volgen.

De wedstrijd wordt namelijk op video opgenomen zodat de Oostenrijkse oefenmeester de prestaties van het Nederlands team zal kunnen volgen. Jan Zwartkruis wees er verder nog nadrukkelijk op dat ook Willy van der Kuijlen van PSV hoog genoteerd staat bij Ernst Happel: „Maar er kunnen maar elf spelers in het veld komen".

Zware klussen

Voor Jan Zwartkruis staat het nog niet als een paal boven water dat Nederland zich inderdaad kwalificeert voor Argentinië.

„De wedstrijden tegen België en Noord-Ierland zijn bijzonder zware klussen", maar als Nederland de eindronde bereikt dan rekent Jan Zwartkruis er wel op dat hij met Ernst Happel naar Argentinië zal vertrekken. „Mijn huiselijke omstandigheden staan dat niet meer in de weg, maar ik wil daar nu nog geen oordeel over uitspreken", aldus Zwartkruis, die echter wel stelde dat hij de wedstrijden tegen België en Noord-Ierland van nabij zal meemaken om zijn plan voor de toekomst te trekken.

● *ANTHONY MILES ...verrassing?...*

Karpov krijgt het nog moeilijk

AMSTERDAM – Anatoli Karpov heeft in de negende ronde van het Interpolisschaaktoernooi nadrukkelijk zijn kandidatuur gesteld voor de eindoverwinning. Door een zege op Olafsson liep hij een half punt uit op zijn naaste concurrent, de Brit Miles, die tegen Kavalek niet verder kwam dan remise. Het programma van Karpov is overigens niet eenvoudig.

Vandaag speelt hij tegen de Zweed Andersson, een befaamd remisevechter, en donderdag moet Karpov met zwart aantreden tegen de Tsjech Hort. Miles lijkt het, met partijen tegen Olafsson en Andersson voor de boeg, gemakkelijker te krijgen dan de wereldkampioen en misschien is hij zelfs in staat tot een verrassing.

Jan Timman zal in de afgebroken stelling, die hij nog uit heeft staan in zijn partij met Gligoric, moeite hebben zijn ongeslagen record in dit toernooi te handhaven.

Negende ronde: Gligoric-Timman afg., Balasjov-Smislov afg., Hübner-Sosonko ½–½, Kavalek-Miles ½-½, olafsson-Karpov 0–1, Andersson-Host ½–½.
Stand: Karpov 6½, Miles 6, Timman 5 plus 1 afg., Kavalek en Hort 5, Hübner 4½, Gigoric 4 plus 1 afg., Andersson 4, Smislov 3½ plus 1 afg., Balasjov 3 plus 1 afg., Sosonko 3, Olafsson 2½.
● Boris Spasski, zal van 10 tot 18 oktober in een tweekamp uitkomen tegen Jan Timman. De zes partijen worden in Amsterdam gespeeld.

Populaire prijzen Roda JC-Nürnberg

KERKRADE – Vandaag start de voorverkoop van kaartjes voor de komende thuiswedstrijden van Roda JC. De Kerkradenaren spelen zondag (14.30 uur) vriendschappelijk tegen 1. FC Nürnberg en de week daarop voor de competitie tegen Feyenoord.

Voor het duel tegen 1. FC Nürnberg gelden gereduceerde prijzen: *f* 11 voor de overdekte zittribune en *f* 5,50 voor alle andere zit- en staanplaatsen. De jeugd betaalt *f* 1,50.
De voorverkoop vindt plaats op de gebruikelijke voorverkoopadressen. Voor de wedstrijd Roda JC-Feyenoord gelden de normale prijzen.

Jean Willrich: „Ik ken PEC Zwolle niet"

door jos van wersch

EINDHOVEN – Vanavond wordt in het Eindhovense PSV-stadion (aanvang 20.00 uur) beslist wie de eerste periodetitel in de eerste divisie voor zich mag opeisen. En daar staan ze dan weer: de twee oude 'bekenden' MVV en PEC Zwolle, twee ploegen die elkaar voor de zevende maal binnen veertien maanden ontmoeten. Bij voorbaat een nationaal record. Bovendien: MVV heeft de Zwollenaren nog nooit weten te verslaan.



● *RINUS ISRAËL*

Alle Maastrichtse spelers hebben op zijn minst éénmaal tegen PEC gespeeld op één man na: Jean Willrich. George Knobel nam deze 24-jarige Westduitser onlangs over van PSV, voorlopig tot aan het eind van dit seizoen. Afgelopen zondag bij zijn entree tegen FC Groningen gaf Willrich meteen zijn visitekaartje af. Hij maakte een sterke indruk en scoorde bovendien een voortreffelijk doelpunt.

Geen kans

In Eindhoven, waar Willrich bij een gezin in de kost is, zit hij bij te komen van dat onverwachte succes.

„Alweer een journalist die met mij wil praten? Ik heb dat nog nooit meegemaakt. Bij PSV zag niemand mij staan. Ik heb nooit de kans gekregen van „Herr" Schrijvers om me waar te maken. Vorig seizoen speelde ik drie maal in het eerste, maar daarna niet meer. Het is wel begrijpelijk. Ik moest mijn

Duitser krijgt bij MVV wel een kans

plaats veroveren van vedetten als Willy van de Kerkhof, Willy van der Kuylen, Ton Smits of Huub Stevens. Dat is bijna onmogelijk".

Willrich: „Ik ken PEC Zwolle helemaal niet. Ik heb ze nooit gezien. Wat ik des te beter ken is het PSV-stadion, waar wij vanavond spelen. Als wisselspeler op de reservebank ken je alle hoeken van het stadion".

De uit Koblenz afkomstige aanvallende middenvelder speelt liever in de eerste divisie dan in de eredivisie op de bank te moeten zitten.

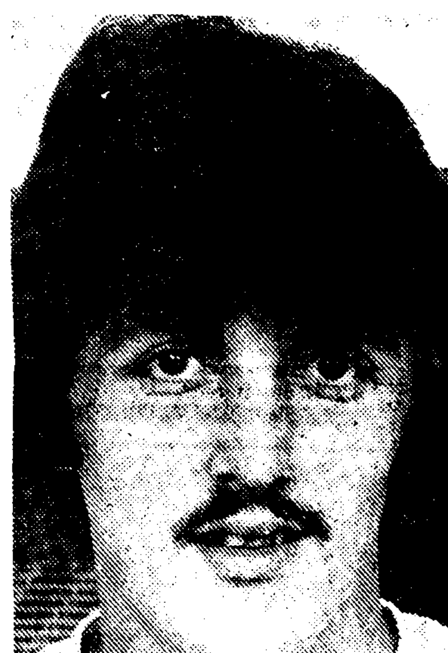
„Ik wil voetballen. Niet kijken hoe anderen het doen. Ik was blij dat ik zondag tegen Groningen echt weer eens kon dollen. Maar wat was 't hard! Vreselijk. Ik ben geschrokken van sommige acties. Daaraan zal ik nog moeten wennen."

Pendelen

Jean Willrich, die voorlopig blijft pendelen tussen Eindhoven en Maastricht, hoopt dat hij het tempo tegen PEC Zwolle kan bijhouden.

„Vorige week heb ik niet getraind vanwege de onderhandelingen. Tegen Groningen merkte ik duidelijk dat ik te weinig conditie had".

PEC Zwolle reist op volle oorlogssterkte naar de Brabantse lichtstad, inclusief Rinus Israel, die terug is na een vermeende hartafwijking.
MVV mist Leo Kerstges (blessure) en Sacib Viteskic (herstellend van een meniscusoperatie). Voor de rest is de selectiegroep gelijk aan die van afgelopen zondag tegen FC Groningen. Zowel vanuit Maastricht als uit Zwolle reizen ettelijke honderden supporters naar Eindhoven om getuige te zijn van deze beslissingswedstrijd tussen de twee aartsrivalen van de eerste divisie.



● *JEAN WILLRICH ... nooit gezien ...*

Nastase uitgestoten wegens vulgair taalgebruik

LONDEN – Ilie Nastase is uitgesloten van het toernooi om de Daviscup 1978, vanwege zijn gedrag in de wedstrijd Roemenië-Groot-Brittanië, in juni in Boekarest. De klacht over het gedrag van de Roemeense tennisser tijdens deze Daviscupwedstrijd was door de aanvoerder van het Britse team, Paul Hutchins, ingediend.

Ook de Spaanse scheidsrechter Jaime Bartroli had bij het organisatiecomité een klacht ingediend. Volgens Bartroli had de Roemeen zich tijdens de wedstrijd bediend van „vulgair taalgebruik". Ook zou Nastase „onbeschofte gebaren met de vingers" naar het publiek gemaakt hebben.

Rus traint dames KNGV

UTRECHT – De 39-jarige Joeri Popov uit Moskou is de nieuwe trainer van de damesselectie van het Koninklijk Nederlands Gymnastiekverbond. Popov, een turnleraar aan de academie voor lichamelijke opvoeding in Rusland en drager van de titel „Meester in de sport", volgt de Hongaarse Eva Bartha op.

Acclimatiseren in ploeg Jet Star Jeans

Johan van der Meer prof

door wiel verheesen

GELEEN – Johan van der Meer tekent vandaag een profcontract bij Jet Star Jeans. Na Jan Krekels is van der Meer (22) de tweede Limburgse coureur die voor deze nieuwe Nederlandse ploeg zal uitkomen.



● *Johan van der Meer, hier nog in het Amstelshirt: „Ik word niet voor de leeuwen gegooid".*

Chef d'équipe Koos Rook zegt: „Als je in grote buitenlandse koersen geregeld bij de eerste prijswinnaars eindigt, moet je over de nodige kwaliteiten beschikken. Van der Meer heeft deze kwaliteiten. Dat blijkt uit de resultaten".

„Hij is een renner die in de Ardennen en op het geaccidenteerd terrein in Frankrijk met de voorsten mee omhoog gaat. Dat wordt bewezen door zijn overwinning in Circuit des Mines en enkele jaren geleden in de Pijl van het Zuiden. Zo'n renners heeft Nederland jammer genoeg te weinig. Ik ben blij dat Johan van der Meer in onze ploeg gaat rijden".

Van der Meer heeft sinds zijn amateurdebuut, vijf jaar geleden, de kleuren van Amstel verdedigd. In maart 1975 leek een ernstig ongeluk tijdens een wedstrijd in Zichem (België) een einde te maken aan de wielercarrière, maar na vele maanden nonactiviteit vierde de pupil van Herman Krott – met succes – zijn rentree in het peloton.

Het gesprek tussen Koos Rook en de amateurwegrenner uit Geleen vond gisteren plaats, kort nadat van der Meer was teruggekeerd uit Frankrijk. In Tours-Versailles over 200 kilometer, op vrijwel hetzelfde parcours als dat van de profklassieker, was hij als vijfde geëindigd.
„Twee Fransen streden om de overwinning", aldus van der Meer. „Ik werd derde in een groep van vijftien man die minder dan een minuut na de twee koplopers binnenkwam. Het gemiddelde van ons lag nog hoger dan vorige week bij de profs. Wij reden bijna 46 kilometer per uur. Er waren bijna tweehonderd deelnemers".

Condities

Johan van der Meer, die in de voorbije maanden zestien overwinningen behaalde, heeft niet lang hoeven na te denken over het aanbod van Jet Star Jeans.

„De condities waren voor een debuterend beroepsrenner als ik, erg goed", zegt hij. „Belangrijk is bovendien dat ik bij Koos Rook de kans krijg om in het profmilieu te acclimatiseren. Ons programma vermeldt enkele klassiekers en een paar kleinere etappekoersen. Je wordt dus niet voor de leeuwen gegooid".

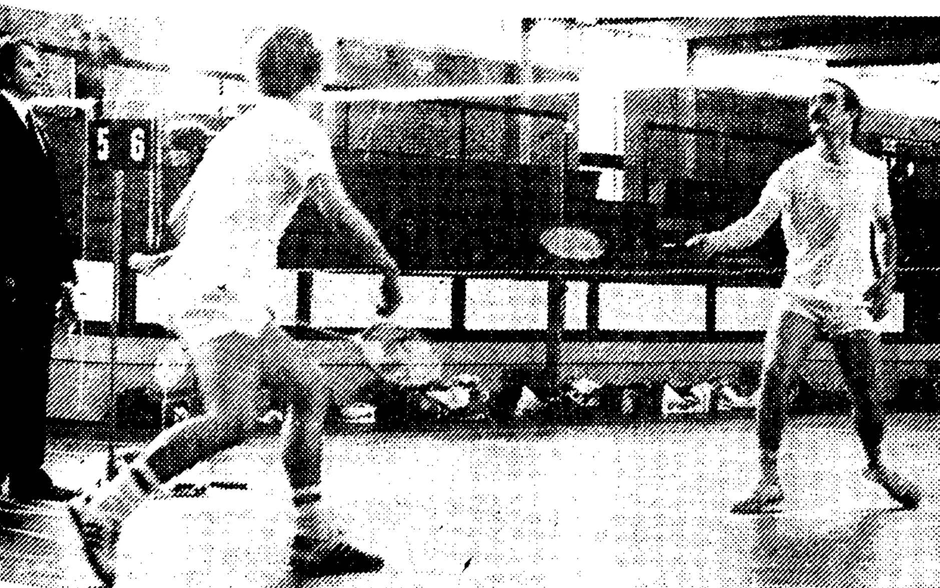
● *Gerben Karstens won een wedstrijd over 136 km in Deinze. Zijn tijd was 3.13. Tweede was de Belg Verlinden en derde Fons van Katwijk.*

Toptennis Kerkrade

Pas vijfhonderd kaarten verkocht

Van onze sportredactie

KERKRADE – In tegenstelling tot voorgaande jaren is de belangstelling voor het toptennis dat vandaag in de Kerkraadse Rodahal plaatsvindt voor wat de voorverkoop betreft teleurstellend. Er zijn pas rond 500 kaarten verkocht.
De Rodahal biedt een 1300 vaste plaatsen. Bovendien is besloten om extra tribunes bij te plaatsen waaroor 2200 toeschouwers zouden kunnen genieten van de duels tussen Tom Okker en Mark Cox enerzijds en de voor een finaleplaats sterk favoriete Vitas Gerulaitis en Bill Scanlon anderzijds. Verwacht wordt dat de belangstelling vanavond – evenals elders in dit land voor dit 100.000 dollartoernooi – in Kerkrade nog mee zal vallen.



Pierre Swerts (links) in duel met Huib van Wijk.

Victoria sterk

Van onze medewerker JOHN SILVERTAND

HEERLEN - De met zoveel spanning tegemoet geziene streekderby tussen het Heerlense HBC en Victoria Hoensbroek eindigde min of meer in een debacle voor de Heerlense formatie.

Victoria moest winnen en verscheen geladen aan de start en zo had Victoria reeds na vier partijen evenveel overwinningen behaald. Doordat Victoria ook in de dubbele en gemengddubbelspelen ongenadig bleef doordrukken werd het een 10-1 zege voor de Hoensbroekse ploeg.
BC Brunssum deed het, ondanks het gemis van Ben Janssen, in Eindhoven tegen PSV uitzonderlijk goed. Het verassende element van de Brunssummers was dat zij oudgediende Leo Kountul inzetten als vierde herenenkelspel. Deze partij zette Kountul dan ook om in een overwinning. Deze ene winstpartij bracht de Brunssummers op het overwinningspad. Arno l'Elfant had zijn enkelspel reeds gewonnen. Doordat Paula Hofman ook op winst kwam zag het er helemaal niet zo slecht uit voor de Brunssummers. Brunssum ging door en wist beide herendubbels op zijn naam te schrijven. Ook de mixed Paula en Dan Hofman wist de winst te grijpen zodat Brunssum op een 6-5 voorsprong kwam. Toen roken de Limburgers de volle winst en wisten deze ook te grijpen doordat Paula Hofman en Yvonne Roumen na lange strijd ook het damesdubbel wonnen en zodoende voor de eerste volle winst voor de Brunssumse ploeg zorgden. BCH Den Bosch won in eigen huis met 8-3 van Iduna Utrecht zodat de stand na drie wedstrijden als volgt is:

BCH Den Bosch 3-8; Victoria Hoensbroek 3-7; HBC Heerlen 3-5; Brunssum 3-4; Iduna Utrecht 3-2; PSV Eindhoven 3-1.

Van Houten mist nog de overtuiging

Van onze medewerker PAUL DEMELINNE

HEERLEN – De overtuiging en vertrouwen in eigen kunnen was nog niet geheel zichtbaar bij Van Houten/VCH in de eerste competitiefrontatie met een der medefavorieten, Duyvestein/PVC. De thuisclub gaf weliswaar geen set af (3–0, setstanden 15–8, 15–11 en 15–13), maar had toch veel moeite om de, vaak grandioze, verdediging van de Hagenaren op de knieën te krijgen.

Met name de snelle aanval door het midden, een der sterkste wapens van de Heerlenaren, draaide nog niet op volle toeren. Hetgeen ongetwijfeld terug te voeren is op het feit dat de uitgebreide equipe van trainer Jos Geraedts tijd nodig heeft, om volledig op elkaar ingespeeld te raken.
VC Maastricht debuteerde verdienstelijk in de uitwedstrijd tegen Gemini/K. Ondanks slechte zaalomstandigheden hield de hoofdstedelijke combinatie de Haagse thuisploeg regelmatig op afstand. Harrie Willems vertolkte een aanvallende hoofdrol en broer Eggie Willems, die zich in de derde set blesseerde, werd vervangen door de jonge Jos Knoop. VC Maastricht boekte aldus een dik verdiende overwinning: 0–3, setstanden 13–15, 7–15 en 15–17.

Dames

De zenuwen speelden een beslissende rol in Helmond waar de piepjonge damesformatie van VC Maastricht aantrad tegen Dynamiek. Bijgevolg was de pass slecht verzorgd en konden de Maastrichtse dames niet in hun normale spel komen. Dynamiek profiteerde gretig en gaf de speelsters van coach Gerard Zwarts geen schijn van kans: 3–0. Setstanden: 15–3, 15–2 en 15–7.

2de divisie

SDO werd in Roosendaal op een duidelijke nederlaag getrakteerd. De Nieuwenhagenaren die met een fiks aantal blessures kampen, hadden weinig in te brengen tegen het sterke Bermi/VIG, dat met 3–0 de volle winst in huis hield. Setstanden 15–4, 15–4 en 15–9.
Bij de dames wees Van Houten/VCH met 3–0 (15–8, 15–13 en 15–12(het geroutineerde EAVV terug. Maar niet nadat telkenmale een achterstand moest worden weggewerkt.

Geevers/P & P onderschatte tegenstander Valuas/VCT in Tegelen, waardoor het ondanks het spannende setverloop, met lege handen het veld verliet: 3–1 (setstanden 15–13, 14–16, 15–12 en 15–13). Mulders/Rapid gaf onnodig de volledige winst weg tegen een waarlijk niet sterk spelend Trivos uit Wijchen. Het grote aantal eigen foutjes deed de balans naar de Gelderse bezoeksters doorslaan: 2–3 (15–12, 11–15, 13–15, 15–12 en 12-15).

Bruce Dee/BVC had zich een beter debuut in de 2de Divisie voorgesteld. Aanvoerster Hilde Blanken zat geblesseerd op de bank, waardoor de organisatie in het veld te wensen overliet. Het bezoekende Nijmegen 73 trok dan ook met 1–3 (13–15, 4–15, 15–13 en 9–15(de volle winst naar zich toe.

3de Divisie

BSV moest in eigen hal, behalve in een spannende tweede set, de meerdere erkennen in Concordia: 0–3 (9–15, 16–18 en 11–15). Taveno hield, ondanks een drietal blessures, het Noordlimburgse HBC met goed volleybal op afstand 3–1 (15–6, 13–15, 15–11 en 15–10). Mulders/Rapid kampte uit tegen Nuvoc met een volledige offday en kwam slechts eenmaal tot setwinst 3–1 (15–9, 10–15, 15–6 en 15–10). Avanti had de pech in de eerste uitwedstrijd tegen, het vrijwillig van de 1ste naar de 3de Divisie teruggevallen, Valuas/VCT te moeten aantreden: 3–1 (15–9, 15–12, 8–15 en 15–12).

Dames

Mulders/Rapid 2 droogde, na een slow start, met duidelijke cijfers Mertens VC in Weert af: 0–3 (11–15, 9–15 en 2–15).

Drie-landen zwemtoernooi

VOERENDAAL - het eerste drie-landentreffen dat de Waterjoffers in Voerendaal organiseerden werd een succes. In zwembad De Joffer gingen de meeste medailles naar de Roersoppers (17), terwijl Bottrop 15 keer, de Waterjoffers 13 en Maasmechelen 9 maal beslag legden op eremataal.

Huldiging

MEERS – Voor aanvang van de wedstrijd Havantia-Buchten in de 4e klasse E. werd de Havantiaspeler M. Wijnen gehuldigd i.v.m. zijn 400ste wedstrijd voor het eerste elftal. Hij kreeg een enveloppe en bloemen aangeboden.

Gelijkspel Roda JC C

KERKRADE – Jong Roda JC (gehavend door de absentie van de vaste spelers Ramakers, Mommertz en Hanssen) heeft de thuiswedstrijd tegen FC Den Bosch niet winnend kunnen afsluiten: 0–0 na een vrij saaie ontmoeting. Een wedstrijd waarin de Kerkradenaren fantasieloos aanvielen en vrij weinig kansen wisten te scheppen. De Bossche formatie liet Roda JC rustig komen en beperkte zich tot tegenstoten.

De kans om de wedstrijd te beslissen was weggelegd voor Smeets. Eén minuut voor het einde kregen de Kerkradenaren namelijk een strafschop toegekend omdat een inzet van Kroon door een van de Bossche verdedigers met de hand uit het doel werd geslagen. De toegekende penatly werd door Smeets zo zacht ingeschoten dat de overigens uitstekende doelman Morres makkelijk kon redden. Roda JC speelde met het volgende team: Dacier, Tussenbroek (78 Kemmerling), Hilgers, Blatter, Wolters (46. van de Troost), Tubee, Smets, Dols, Raeven Gulpen en Kroon..

Eric Dokter succesvol

SIMPELVELD – Eric Dokter, momenteel Nederlands beste gewichtheffer is terug van de Europese en Wereldkampioenschappen Gewichtheffen in Stuttgart. Eric Dokter deed het in dit gezelschap topatleten niet slecht. In de middenzwaargewichtklasse werd hij bij de Europese kampioenschappen 9e en bij de Wereldkampioenschappen 12e, met 125 kg in trekken en 162,5 kg in stoten, algemeen 287,5 kg, prestaties die in Nederland bij de nationale records liggen.

Voetbal

RESERVE KLASSE

Eerste Klasse
Panningen 2 5-7
Belfeldia 2 5-6
HC 2 5-6
Venray 2 5-6
Wilhelmina 2 5-6
Almania 2 5-5
Caesar 2 5-5
KC 2 5-5
Sand. BC 2 5-5
Rapid 2 5-4
eer 2 4-3
Limburgia 2 4-0

Tweede Kl. A
Geleen 2 5-8
VVV 2 5-8
eerssen 2 5-8
angeberg 2 5-5
ysden 2 4-4
eer 3 4-4
inor 2 4-4
erendaal 2 4-3
KBSV 2 5-3
onidas 2 4-2
asberg 2 5-1

Tweede Kl. B
VN 2 5-9
eerlen 2 5-7
mpelveld 2 5-7
oda JC 3 5-6
hevremont 2 5-5
EV 2 5-5
KONS 2 5-5
olonia 2 5-4
eilust 2 5-3
VK 2 5-3
aubach 2 5-3
wart wit 2 5-3

Tweede Kl. C
revendia 2 5-8
ittard 2 5-8
C Oda 2 5-7
VM 2 5-7
indenh. 2 5-5
eritas 2 4-4
e Ster 2 5-4
usteren 2 5-4
egacles 2 5-4
ios 2 5-3
aslou 2 4-2
aasbracht 2 5-2

Tweede Kl. D
anningen 3 5-9
erick 2 5-8
enl. Boys 2 5-8
elden 2 4-7
ene 2 4-6
evo 2 5-4
ittenhorst 2 5-3
lympia 2 5-2
VO 2 4-1
euver 2 4-1
iglieja 2 4-1

EERSTE KLASSE AFD. LIMBURG

Eerste Kl. A
KVCL 4-6
NB 4-6
illem I 4-6
elios 5-6
HC 5-6
KHSV 5-6
on 4-4
esland 4-4
aris 5-3
ucht. B. 3-1
melie 5-0

Eerste Kl. B
CG 2 5-8
charn 2 5-7
eer 2 5-6
VV 3 5-6
VU 2 5-6
esland 2 5-6
aslou 3 5-5
ilt 2 5-5
isden 3 5-4
KASV 2 5-3
pid 3 5-2
aberg 2 5-2

Eerste Kl. C
illen 2 5-8
nholtia 7-7
eerd. B. 5-7
swiller 5-7
alram 2 5-6
DZ 5-6
eertr. B. 5-5
eym. B. 5-5
rtij 5-4
oorb. B. 5-3
emirna 5-2
en 5-0

Eerste Kl. D
dveo 5-9
eerlen Sp. 5-9
mmania 5-8
ijnandia 5-7
KDFC 5-5
ariarade 5-5
anrade 5-4
spora 5-4
usk. B. 5-3
sart 5-3
esrade 4-1
stenrade 4-0

Eerste Kl. E
ura 2 5-9
Schuttersv. 2 5-9
KVC Oranje 2 5-7
Groene Ster 2 5-6
Miranda 2 5-5
Treebeek 2 4-4
FC Hoensbroek 2 5-4
RKBSV 3 5-4
SVK 3 5-4
WDZ 2 5-3
Heerlen Sp. 2 4-2
SVN 3 5-1

Eerste Kl. F
COV 5-9
Maurits 4-7
Sweyckh. B. 2 5-7
De Leeuw 2 5-6
Weltania 4-5
Jabeek 5-5
Spaubeek 5-5
BVC 5-4
GSV 5-4
Bekkerveld 2 5-3
Vrangendael 5-2
Eikenderveld 5-1

Eerste Kl. G
Victoria R 5-10
MHD 5-8
Dieteren 5-7
Verta 5-7
Roosteren 5-5
Armada 5-4
EVV 2 5-4
Swift 2 5-4
FC Ria 5-3
Slekker B. 2 5-3
Vlodrop 5-3
SVH 5-2

Eerste Kl. H
Eiker B. 4-8
Leeuwen 4-7
KVC 5-7
VCH 5-6
HBSV 4-5
EMS 5-5
Quick B. 5-4
RKBVC 2 5-4
RKMSV 2 5-4
VVV'03 2 4-3
Roermond 2 5-2
Swalmen 2 5-1

Eerste Kl. I
RKAVC 5-8
Roggel 2 5-8
RKVB 5-7
Crescentia 5-5
Beegden 5-5
Heythuysen 5-5
Leveroy 5-5
Megacles 3 5-5
Altweerterh. 5-4
KOC 5-4
FC Oda 3 5-3
Merfeldia 2 5-1

Eerste Kl. J
De Ster 3 5-8
Born 2 5-7
Lindenheuvel 3 5-7
Sanderbout 2 5-6
MHD 2 5-5
Maasbracht 3 5-5
Wilhelmina 3 5-5
Altweerterh. 2 5-4
Eindse B. 2 5-4
Urmondia 2 5-4
GVCG 2 5-3
Walburgia 2 5-2

Damesvoetbal

Eerste Kl. A
RKSNE 5-10
Sanderbout 5- 8
RKHBS 5- 7
Dieteren 4- 6
Maurits 5- 6
Amelie 4- 4
Heilust 5- 3
RKUVC 5- 2
FCG 5- 2
Celios 5- 0

Eerste Kl. B
Leveroy 5-10
Venray 5- 9
Victoria 5- 9
VOS 5- 7
Quick B. 5- 5
RKMSV 5- 4
Boekoel 4- 3
HRC'27 4- 0
Sparta 18 5- 2
Resia 5- 0

Tweede Kl. B
Laura 4-7
Egge 4-7
Stadbroek 5-8
Helios 5-7
Sittard 4-7
DVCM 5-6
RHC 4-2
Amelie 2 4-2
Maurits 3 5-'
Laura 2 3-0
Maurits 2 3-0

Tweede Kl. B
Egchel 5-10
MVC'19 5- 8
Sparta '19 5- 6
Venray 2 4- 4
RKHVC 4- 4
IVO 4- 4
VOS 2 4- 2
Baarlo 4- 1
Baarlo 2 5- 0

JEUGDVOETBAL

Selektie I
Fortuna SC 5-8
Roda JC 5-8
MKC 5-7
Limburgia 4-6
RKVVL 4-4
Heerlen Sport 5-4
Lindenheuvel 5-4
EHC 5-4
Heerlen 4-3
Rapid 4-2
MVV 5-2
Heer 5-2

Selectie II
IVO 5-10
Venray 5- 8
Wilhelmina 08 5- 7
PSV '35 5- 7
Venlose B. 5- 7
Blerick 5- 6
Merefeldia 5- 6
VVV'03 5- 5
Tiglieja 5- 4
Bevo 5- 0
Reuver 5- 0
RKGFC 5- 0

Skat

DERDE COMPETITIEDAG

Individueel
J. Langoor 2064
Th. v.d. Laan 1992
Fr. Becholz 1944

Stand
Fr. Szalata 5680
F. Elsberger 5407
Th. v.d. Laan 5138

Viertallen
Ruiten Zeven III 6409
Harten Vrouw 5805
Harten Zeven 5791

Stand
Ruiten Zeven III 18094
Ruiten Even II 17692
Ruiten Zeven I 17097

Clubs
Harten Vrouw 1414
Ruiten Zeven 1358
Harten Zeven 1318

Stand
Ruiten Zeven 4122
Harten Vrouw 4048
D'r Klinge Jong 3942

Veldhandbal

Dames

Senior. Prov. Klasse
Heel-Halen 4-2
Posterholt-H.B.S. 16-7
Selpa M.V.C.-Merefeldia 10-0

Senioren Eerste Klasse A
Vesta-Groene Ster 8-13
Be Fair-Vios 4-11
Heldia-Ospel 7- 2
Bevo-Megacles 5- 3

Senioren Eerste klasse B
Roda-Herten 5-3
D.V.O.-I.V.S. 1-4

Senioren Tweede klasse A
Vios 2-S.V.V.H. 13-7
Ekspl.-Br. Sp. (gest.) 6-1
Sport 6-1gest.
H.V.N.-M.S.V. 6-5

Senioren Tweede klasse B
DES'59-Altwwerh. 3- 5
Maasbracht 2-Heel 2 3-12

Senioren Tweede klasse C
Vlug en Lening-S.V.M. 1-1gest.
Sittardia-Caesar 2 7-2
B.S.V.-Haslou 8-3
Alfa Schin.-Noav 3-0gest.

Senioren Tweede klasse D
Be Quick-Marsna 4-3

Senioren Derde klasse A
Manual-Wittenh. 6-5
Bevo 2-Ospel 2 9-4

Senioren Derde klasse B
Manual 2-D.E.S. 1-21
Quickly H.-E.H.V. 7- 4
Megacles-Grathem 2 9- 2

Senioren Derde klasse C
D.V.O. 2-Dumph. Bl. Wit 8- 3
Break Out-Sitt. 2 2-14
Zonnebl.-Alfa Schin. 2 7-3

Senioren Derde klasse D
Margraten-Hoensbroek 9-6
Filarskis-Marsna 2 4-0
Kerkrade-Vbios 1-5
Selpa M.V.C.2-Vilt 5-3

Senioren Prov. klasse
Haslou-Alfa Schinnen 9- 4
Caesar-Be Fair 11-11
Bevo-Olympia 17- 9
Sittardia-Quick 13-16

Heren

Sen. Eerste klasse A
DES'59-Vesta (gest.) 6-13
Posterholt-M.S.V. 8-11

Sen. Eerste klasse B
Zwart Wit-Mosam 19-17
Minor-Fortuna 19-15

Sen. Tweede klasse A
Heldia-M.S.V. 2 20-8
H.V.N.-Loreal 6-11

Sen. Tweede klasse B
Loreal 2-Vios 13- 8
Ospel-Merefeldia 18-12

Sen. Tweede klasse C
Noav-Goroene Ster 11-14
Linne-S.V.V.M. 7-10

Sen. Tweede klasse D
Filarskis-Kerkrade 15-16
Hoensbroek-Wilskracht 23-26

Sen. Derde klasse A
Heldia 2-Vios 2 3-12
Bevo 3-Wittenhorst 5-17

Sen. Derde klasse B
Quickly Hands-Be Fair 2 14-3
E.H.V
Heel 10-11
H.V.N. 2-Weert'77 7- 5

Sen. Derde klasse C
Fortuna 2-S.V.M. (gest.) 1-0
Sittardia 3-Maasbr. 16-24
I.V.S.-Noav 12-11

Sen. Derde klasse D
Rodah-Selpa M.V.C. 12-7

Sen. Derde klasse E
B.S.V. 2-Vlug en Lening 6-5
Zwart Wit 2-Selpa M.V.C. 9-5

Juni. Prov. klasse
Fortuna-Mora Swift 4-7
Loreal-S.V.M.(gest.) 5-2
D.V.O.-Iason 6-6
Haelen-Bevo 4-8
Iason-Loreal 12-5

Jun. Prov. klasse
Grathem-Fortuna 8-14
Mora Swift-Vlug en Lening 10- 2
Kerkrade-Sittardia 8- 7

Tafeltennis

Ereklas
Korenb.-Delta L. 10- 0
Tempo Team-Midst. uitgest.
Phoenix-Veluwe 5- 5

Prom. Ereklas
Ravest.-JCV 5- 5
Scylla-Noad 8- 2
Interl.-NMB/VDO 4- 6

Prom. Hoofdkl. D
Treffers-Heerlen 4- 6
NMB/VDO 2-Vr. schaar 6- 4
Quick-Irene 7- 3

Overgangskl. C
Arnhems. R.-UBTV 4- 6
Red St.-Swift D. 2 6- 4
Iduna-Swift R. 7- 3

Overgangskl. D
Luto-Kluis 5- 5
Bl. Star-Kerkr. 8- 2
Red Star-Irene 2 2- 8

Prom. Overgangskl. B
Kroon-Heerlen 2 5- 5
Cevelum-Gringel 7- 3
PSV 2-Bl. Star 2 8- 2

Prom. Overgangskl. H
Ons Verm. 2-Megacl. 2- 8
Oldra-OTTC 5- 5
JCV 2-Red Stars 2 8- 2

Eerste Klas
Falco-Megacl. 2 7- 3
Succes-Swift 2 2- 8
Kluis 2-Meppers 5- 5

Tweede Kl. A
Kolleberg-Megacl. 4 7- 3
Ravest. 2-Falco 2 8- 2
Brunssum-Destatec 2- 8

Tweede Kl. B
Kerkrade 2-Patrick 5- 5
Sibbe-Swift 3 9- 1
Megacles 3-Ravest. 3 6- 4

Derde Kl. A
Linne 2-Coriovall. 0-10
SVS 1-Kluis 4 3- 7
Vijlen-Elsloo 2 9- 1
Heerlen 3-Megacl. 5 7- 3

Derde Kl. B
SVS 2-Maasm. 2 1- 9
Sp. en Sp.-Linne 0-10
Kluis 3-Avanti 10- 0

Derde Kl. C
Ready-KEV 2 9- 1
Minor-Succes 2 8- 2
Stiftm.-Destat. 2 10- 0

Derde Kl. D
Heugem-KEV 7- 3
Ritske-Kerkr. 3 8- 2
Maasm.-Minor 2 5- 5

Vierde Kl. A
Swift 4-Bartok 3- 7
Matatec 2-Kolleberg 3 2- 8
Stiftm. 3-Posno Sp. 2 1- 9

Vierde Kl. B
TTCN-Stiftm. 2 3- 7
Destatec 3-Posno Sp. 0-10
Megacles-Matatec 4- 6

Vierde Kl. C
Quick-Merkelbeek 2 6- 4
Ravest. 4-Elsloo 3 0-10
Jonk-Ritske 2 10- 0

Vierde Kl. D
Falco 5-Eysden 4- 6
Meppers 2-Sibbe 3 10- 0
Merkelb. 3-Ready 2 0-10

Vierde Kl. E
Sibbe 4-Merkelbeek 1- 9
Minor 3-KEV 5 5- 5
Treffer-Sp. en Sp. 2 3- 7

Vierde Kl. F
KEV 6-Brunss. 3 7- 3
Mepp. 3-Falco 6 2- 8
Sibbe 2-Vijlen 6 6- 4

Vierde Kl. G
Kerkr. 4-Coriovall. 2 4- 6
Brunssum 2-Falco 4 5- 5
KEV 4-Heksenberg 10- 0

Vierde Kl. H
Gringel 2-Heerl. 4 7- 3
Kerkr. 5-KEV 3 2- 8
Treeb.-Avanti 2 5- 5

Vijfde Kl. A
Leeuwen 2-Linne 3 9- 1
Destat. 4-Aldenghoor 8- 2

Vijfde Kl. B
Aldengh. 2-Stiftmepp. 4 8- 2
Smash-Leeuwen 7- 3

Vijfde Kl. C
Elsloo 4-Bartok 3 Bart. niet opgek.
Kluis 5-Kolleb. 5 2- 8
Jonk 2-Ravest. 6 4- 6

Vijfde Kl. D
Kolleb. 4-Jonk 3 9- 1
Bartok 2-Ravest. 5 8- 2

Vijfde Kl. E
Sibbe 5-Falco 7 2- 8
Vijlen 3-Quick 2 10- 0
Elsloo 6-Avanti 3 10- 0

Vijfde Kl. F
Heksenb. 2-Gilgamesj 2 7- 3
Heerlen 5-Vijlen 5 3- 7

Vijfde Kl. H
Quick 3-Treffer 2 4- 6
Treeb. 2-Minor 4 2- 8

DAMES

Ereklas
Aloys.-Phoenix 10- 0
Scylla-Avanti 6- 4
Delta L-Tempo Team 5- 5

Hoofdkl.
Gispen-Hoonh. 4- 6
H. Huijs-Tanaka 3- 7
Megacl.-K'lust 6- 4

Prom. Overgangkl. A
VVV-Delta L. 2 6- 4
NMB/VDO-Succes 7- 3
Meyel-Meppers 5- 5

3/4 Klas
Coriovallum-Falco 5- 5
Vijlen-Kolleb. 8- 2
KEV-Esloo 9- 1

Biljarten

K.N.B.B.

DISTRICT Z. LIMBURG

3 banden groot
Specht-Specht 2 5-2
BCM-BCM 2 3-4

Kader
Wilhelmina-ABC 2-5

Eerste Kl. A
Schaesb.-Benel. 6-1
Sibbe 2-Maasb. 5-2

Eerste Kl. B
Brunss.-Union 0-7
Waub.-Voerend. 2 4-3

Eerste Kl. C
N. Klossen-BBC 5-2
Schinnen-Volksh. 2 4-3
Wilhelm. 2-Caramb. 5-2
Waubach 2-St. Hoger 5-2
Meers-DJB 5-2

Eerste Kl. D
Schaesb. 2-Zwaantje 7-0
Juliana-Butting 7-0
Molenbr.-Luip 4-3
Vr. kring-Holtum 0-7

Tweede Kl. A
O. Ons-Stein 2-5
Ons Gen.-BVG 5-2
Nation.-Wilhelm. 0-7

Tweede Kl. B
Treffers 2-Sittard 2 2-5
Conc. 2-Brunssum 2 2-5
Luip 2-Molenbr. 2 3-4
Stein 2-BBC 2 5-2

Tweede Kl. C
Caramb. 2-Zwaantje 4-3

bulletin

Tweede Kl. D
Zwaantje 2-BCV 2 5-2

Tweede Kl. E
Schaesb. 3-ABC 2 2-5
Juliana 2-Kantje 3 5-2
Waub. 3-Wilhelm. 3 5-2
NBC-OHVZ 7-0

Derde Kl. A
Wolfrath-Sanderb. 2 5-4
Ons Gen. 2-Meers 2 7-2

Derde Kl. B
Schinnen 2-Ons Gen. 3 4-5
St. Hoger 3-Societeit 2 4-5
Luip 3-BVG 2 4-5
Modern 3-Wilhelm. (G.) 7-2

Derde Kl. C
Carambool 3-Juliana 3 2-7
NBC 2-Schaesb. 5 4-5

Derde Kl. D
St. Hog. 4-Zwaantje 4 9-0
KOT-Nuth 2 7-2
Klimmen 2-W. rade 2 7-2

Vierde Kl. A
Societ. 3-Volksh. 7 7-2
Ons Gen. 4-Holtum 4 0-9
Kluisje-Modern 4 6-3
BVG 3-Born 4 2-7

Vierde Kl. B
Elsloo 2-Schinnen 3 4-5
Ons Gen. 2-Maasb. 2 2-7
Nation. 2-Kluisje 2 7-2

Vierde Kl. C
Cebusta-Schaesb. 6 5-4
Touche-Treff. 4 9-0
Ster-Butting 3 5-4
Wapen v. Hrl.-Vr. kring 2 7-2
NBC 3-OHVZ 2 2-7

Vierde Kl. E
BBC 3-Conc. 3 7-2
DDK 4-Ster 2 9-0

Vierde Kl. F
Schinnen 4-KOT 3 4-5
OHVZ 3-Los Band 4 9-0
ABP 2-W'rade 4 7-2

Schaarbaankegelen

Z.O. HOEK

BAAN V.D. ELST

DAMES
Poedellientjes 1631
Ummer Pech 1589
Ummer Poats 1578
Nooit Gedacht 1570
Poedelhaatsters 1466

BAAN RAMAKERS

HEREN

A Klasse
Krenske 1706
Valencia 1686
Ons Vermaak 1662
Gut Holz N 1638

B Klasse
De Mechel 1699
Chapeau 1676
Ons Genoegen 1675
Ach u.d Lange 1656
Veel Hout 1639
Stiena 1572
KC Caselli 1535

BAAN MAASSEN

A Klasse
Valencia 1789
Gut Holz N 1787
Krenske 1769
Krans Zeven 1758
Ons Vermaak 1752

B Klasse
Chapeau 1712
De Mechel 1702
Veel Hout 1693
KC Caselli 1672
Stiena 1645
Keigelvrung W 1638
Keigelvrung V 1623

Hockey

Heren

Tweede klasse D
EMHC 5-9
Nuenen 4-7
HMHC 5-7
HUAC 4-6
Blerick 5-5
Eindhoven 5-5
Son 5-4
Maastricht 5-3
Civicum 5-3
De Dommel 5-2

Derde klasse F
Venray 5-10
Concordia 5- 9
Heerlen 5- 6
DVS 5- 5
Best 5- 4
Sittard 4- 3
Geldrop 5- 1
Tegelen 4- 0

Dames

Tweede klasse B
HMHC 5-9
HOD 5-7
Geel-Zwart 5-7
Heerlen 4-5
Maastricht 5-5
De Dommel 4-2
Groen Wit 5-2
MEP 5-1

Derde klasse B
Blerick 4-7
Sittard 5-7
Tegelen 4-6
Concordia 5-6
Geleen 5-4
Weert 5-3
HUAC 5-3
DVS 5-2

Dammen

LIMBURGSE COMPETITIES

Hoofdklasse
Treeb. 2-DIOS 8-12
M'tricht-Ridder 0-20
Vaste zet-Eureka 2 11- 9

Stand
De Ridder 4-8
Vaste Zet 4-5
DIOS 4-5
Eureka 2 4-3
Maastricht 4-2
Treebeek 2 4-1

Eerste Klasse
Damas-Philidor 12- 4
DIOS 2-Schaesb. 2 6-10
Ridder 2-Treeb. 3 15- 1
Ridder 3-Zw. Wit 0-16

Stand
Dmas 3-6
Schaesberg 2 3-6
Ridder 2 3-4
Zwart wit 3-4
Philidor 3-2
Ridder 3 3-2
DIOS 2 3-0
Treebeek 3 3-0

Tweede Klasse
Zwart Wit 2-Ridder 4 3-5
Philidor 2-Ridder 5 3-5

Stand
Ridder 4 4-8
VOS 2 3-3
Zwart Wit 2 3-3
Ridder 5 3-2
Philidor 2 3-0

Tavelvoetbal

Z.O HOEK

Hoofdklasse
Tor. Boys-Twill. B. 4-4
N'hagen-Bavaria 64 7-1
Schop-Bl. Angels 5-3
Petit B.-Gebrook 4-4
Grens B.-Panhuis 6-2
Galouppe-Scherp Vor 7-1

Stand
Galouppe 2-4
N'hagen 2-4
Grens Boys 2-4

Eerste kl. A
Graefke-Oud Volend. 4-4
Altina B.-Bautsch. B. 1-7
Paertsjtal-Bl. wit 5-3
Schop 2-Bergzicht 0-8

Stand
Bautsch. B. 2-4
Oud Voelend. 2-3
Blauw Wit 2-2

Eerste Kl. B
Cartouche-Pipo B. 3-5
Apollo-Petit B. 2 2-6
Paniekz.-Bagatel 1-7
Bl. Angels 2-Oud Schaesb. 3-5
Maxim B.-Brands Mepp. 6-2

Stand
Bagatel 2-4
Maxim 2-4
Petit Boys 2-4

Tweede Kl. A
Scherp Vor 2-Schop 3 6-2
Tavverne-Hopel 4-4
Elvo-Petit Res. 1-7
Oud Volend. 2-Benelux 4-4

Stand
Petit Reserve 2-4
Hopel 2-3
Voelender 2-2

Tweede Kl. B
Stenen Br.-Kickereck 6-2
Soho Play.-Brabander 6-2
Bergschot-Blokhut 1-7
Hopel 2-Romantica 0-8
Twillight was vrij.

Stand
Blokhut 2-4
Romantica 2-4
Stenen Brug 2-4

Tweede Kl. C
Bergzicht 2-Gielj. B. 2-6
Zoefjes-Palet B. 6-2
Petit Res. 2-Benzenrade 2-6
Bautsch. B.-Taveerne 2 4-4
Pipo B. 2-A gen Baan 2-6

Stand
A gen Baan 2-4
Benzenrade 2-4
Taveerne 2-3

Motorsport

50cc Sen.
1 J. v. Doorn, Veghel
2 C. v. Homiet Soest
3 H. v. Hout, Geldrop
4 W. Wanten Roerm.
5 Willy Paulussen Stein
6 Jos Wanten Roermond
7 T. Koolen Weert

50cc Promotie
1 P. v.d. Heijden Luikgestel
2 M. Niessen, Grubbenvorst
3 G. v. Ginkel, Heeze
5 L. Zanders, Horst
7 Michel Lahaye, Maastricht

125cc Jun.
1 T. v. Burgt, Boekel
2 P. Pijpers Wandum
3 C. v.d. Ven Hapert
7 van Kleef Horst

125cc Promotie
1 Th. Reijs, Herpen
2 F. Heesackers, Someren
3 Claus Kohlen Stein
4 Rob Lutgens Limbricht
7 G. Duckers M'tricht.

250cc Sen.
1 J. Wolters Blerick
2 J. v. Eck Roermond
4 W. Boom, Venlo

500cc Sen.
1 Klessen, Bladel
2 J. Willems Ysselstein-Venray
3 Jan Noyens, Dongen
4 Henk van Veluw, Stein
7 R. van 'Wielick Horst.

Zaalvoetbal

Eerste klasse A
SZM-RKHSV 2-6
Sp.Wvv'28-De Brök 4-3
Mont Martre-Kimbria 4-4
Schenk-Jw.Kruythof 4-4
The Lions-MRS 3-3

Eerste klasse B
VVIOH-FC Egor 2-3
Bouwfonds-Marebos 2-8
Stikkelbr.-DWS 3-3
Abassad.-Gorissen 6-2
GP B'ssum-Groen Wit 2-6
Kampong-De Haantjes 2-5

Eerste klasse C
Stampede-Teddy Beren 3-3
SHC-Blue Counters uitgest.
Tristar-Burla Boys 1-1
SCC-Marathon 4-1
Terwaerden-FC Quelle 2-2
ZVV H'broek-Martzicht 9-5

Tweede klasse A
De Brök-Da Capo 2-6
Schenk 2-In den Engel 7-3
The Lions 2-RKVVL 3-4
Mont Martre 2-De Brök 2 2-3
Da Capo-RKHSV 2 2-0
Druk.Cortjens-Up Quelle 4-3

Tweede klasse B
Orchid.-Dickh.Quick 5-4
USA-Lobo 4-6
Da Capo 2-RKHSV 3 4-1
Druk. Cortj.2-El Cap. 2-12

Tweede klasse C
BVV-Up Quelle 2 3-5
De Kanaries-BVV uitgest.
Unicar-De Brök 4 4-4
Da Capo 3-De Brök 5 3-4
DBSV-Up Quelle 2 3-11

Tweede klasse D
De Haantjes 2-'t Höfke 3-3
Cross Pass-DWS 2 3-3
GP B'ssum-Groen Wit 2 4-3
Tilly Boys-LHB uitgest.
Kampong 2-Heidebloem 3-3

Tweede klasse E
Stampede 2-ZVC Holz 6-3
Le Soleil-SHC 2 4-3
Bipades-Sportcl.'25 2-2
Anker B.-VC Hoss 3-2
't Cuypertje-Berger. 2-3
De Keelkamp.-De Spil 4-1

Tweede klasse F
De Krakers-Groen Wit 3 2-1
Terwaerden 2-Mareb. 2 4-4
Stikkelbr. 2-Egor 2 2-2
AMB/Lenzen 2-'t Vraagteken 3-4
FCBN-Limburgia 2-4

Derde klasse A
Sp.WVV 3-SMO 1-3
Rapid*-SP. WVV 3 uitgest.
RKASV*-ZVV Maasvogel
Rapid 2-Heer uitgest.
Rapid*-Sp.WVV 3

Derde klasse B
Stampede 3-Trist. 2 3-2
SCC 2-SHC 3 0-5
Bipades 2-Bergerode 2 4-4
Puther B.2-Quelle 2 0-4
ZVV H'broek 2-Sportcl.'25 9-1

Derde klasse C
Le Soleil 2-Marath. 2 1-1
Blue Count. 3-Burla B. 3 0-2
De Keelkamp.2-Tilly B. 2 7-0
SHC 5-De Krakers 2 3-2

Derde klasse D
SHC 4-Blue Count. 4 5-2
Groen Wit 4-Teddy B.3 6-4
Gross Pass 4-Kamp. 3 6-1
VVIOH 2-GP Brunssum 4 uitgest.
Tilly B.3-Lhb 2 0-11
FCBN 2-De Haantjes 3 2-3

Derde klasse E
Marebos 3-Gros. 2 2-3
DWS 3-Cross Pass 3 1-3
Egor 3-'t Höfke 2*

Standen

Eerste klasse A
RKHSV 4-8
Kollefit 3-5
Kimbria 4-5
Mont Martre 3-4
De Brök 4-4
Sp.WVV 4-4
MRS 3-3
Schenk 4-3
SZM 4-2
The Lions-Juw 3-1
Juw. Kruythof 4-1

Eerste klasse B
AMB/Lenzen 5-10
Groen Wit 5- 8
Marebos 4- 7
De Haantjes 4- 7
Brunssum 5- 6
Gorissen 5- 6
Egor 5- 4
VVIOH 5- 4
DWS 5- 3
Kampong 5- 2
Bouwfonds 5- 2
Stikkelbroek 5- 1

Eerste klasse C
Tristar 5-9
Terwaerden 5-7
SHC 4-6
Burla Boys 5-6
Hoensbroek 5-6
SCC 5-5
Blue Counters 3-4
Stampede 5-4
Marktzicht 5-4
Marathon 5-2
Teddy Beren 5-2
Quelle 4-1

Tweede klasse D
Lhb 4-8
Brunssum 2 4-6
Cross Pass 4-5
Tilly Boys 4-5
Puther Boys 3-4
Haantjes 2 4-3
Heidebloem 4-3
DWS 2 4-3
Groen Wit 3 4-3
Kampong 2 5-3
't Höfke 3-1

Tweede klasse E
De Keelkampers 5-10
Bipades 5- 7
Bergerode 5- 7
Le Soleil 4- 6
De Spil 5- 6
Stampede 2 5- 6
't Cuypertje 4- 5
Anker Boys 5-4
Sportclub'25 5- 2
SHC 2 4- 1
ZVC Holz 4- 0

Tweede klasse F
Marebos 2 5-8
Terwaerden 2 4-7
De Krakers 4-7
Limburgia 5-7
Burla Boys 2 4-6
Egor 2 5-5
AMB/Lenzen 4-3
't Vraagteken 4-2
Groen Wit 3 5-2
Stikkelbroek 2 4-1
FCBN 4-0

Derde klasse B
Hoensbroek 2 5-10
Quelle 2 4- 8
SHC 3 5- 8
Tristar 2 5- 6
Stampede 3 3- 4
Blue Counters 2 4- 4
Bipades 2 5- 3
Puther Boys 2 5- 2
Sportclub'25 2 5- 2
Bergerode 2 4- 1
SCC 2 3- 0

Derde klasse C
Hoensbroek 3 4-7
De Keemkamp. 2 4-6
Marathon 2 4-6
Blue Counter 3 4-4
Burla Boys 3 3-3
SHC 5 3-3
Terwaerden 3 3-2
De Krakers 2 2-1
Le Soleil 2 3-1
Tilly Boys 2 4-1

Derde klasse D
Groen Wit 4 5-10
SHC 4 5-10
LHB 2 4- 6
Blue Counters 4 3- 4
Fcbn 2 3- 4
Cross Pass 4 4- 4
Haantjes 3 5- 4
VVIOH 2 3- 2
Brunssum 4 3- 2
Kampong 3 4- 2
Teddy Beren 3 5- 2
Tilly Boys 3 5- 0

Derde klasse E
Egor 3 3-6
Cross Pass 2 4-6
Corss Pass 3 4-4
Gorissen2 4-4
Brunssum 3 1-2
't Hofke 2 3-2
Teddy Beren 2 3-2
DWS 3 4-2
Marebos 3 3-0

* = niet opgekomen

Korfbal

KNKV

Eerste klas
SDO-Eindhoven 3-4
Volt-Jong. Brabant 7-3

Tweede klas
Mariarade-Kanaries 1-3 gest.
Oranje Wit-DOT 7-7
Wandelbos-Excelsior 9-5
Ready-Kido 4-3

Eerste klas Zuid
Geldr.2-Oude Gracht 2 8-2
Sportl. 2-Kido 2 4-8

Tweede klas Zuid
Boemerang-DOT 2 9-3
Oranje Wit 4-SDO 1-8

Vierde klas Zuid
Kanaries-Organon 4 4-0
Djempol-Oude Gracht 4 3-1
SDO 5-Klimop 5 0-4
Eymerick-OEC 2 1-3

Derde klas Zuid
PSV 6-R. Roest 6 6-8
Volt 2-Organon 3 2-4

Zaalhandbal

BEKERSTRIJD

DAMES
Caesar-Loreal 8-12
Sibbe-Jason 9-29
SVM-Maasbracht 5- 6
Posterh.-Break Out 10- 9

HEREN
Alfa Kl.-Kerkrade 15-14
Break Out-SVM 11-14
HVN-Heerlen 13-15
Fortuna-MSV 15-11

Dameskorfbal

Hoofdklas
Viod-Concordia 1-6
Margriet-BMC (gest.) 0-0
Never D.-Aliko 4-3
VVO-Swift 1-2

Overgangsklasse
Waalvogels-Spes 8-5
Rosolo-De Horst 0-0
Peelkorf-Ona 0-2

Eerste klasse B
De Korf-Roka 2-2
Vonckel G.-Olympia 0-0
Gazelle-Erica 5-2

Tweede klasse B
Peelkorf-Elsene 3-2
Marijke-The Bl. St. 3-2
Oranje Wit-Swift 1-3

Derde klasse D
Olympia 2-Viod 2 0-4
Bruheze-De Tref. 2 1-5

Vierde klasse Zuid-Limb.
Vitesse-Elsene 0-1
Viod-Gazelle 1-1

Aspr. klas
Kido'68-Vitesse 2- 0
Elsenen 2-Elsene 0- 7
Elsenen 3-Almania 0-14
Gazelle 2-Viod 0- 3
Gazelle-Kido '68 2 4- 3

Pupillen klas
Kido '68 2-Kido '68 0-6
Almania-Elsene 2-0

Dames Heerlen verdiend gelijk

Van onze medewerker
HENK MEIJERS

HEERLEN – De dames van Heerlen behaalden in Valkenswaard bij H.O.D. een verdiend gelijk spel. De eerste helft speelden zij veel agressiever maar meer dan acht strafcorners kwamen er niet uit voort. De regenval na rust beinvloedde duidelijk het spel van de Heerlense dames. In de derde minuut scoorde H.O.D. een velddoelpunt tegen de verhouding in. Na 15 minuten met de rug tegen de muur gevochten te hebben, kon Heerlen langzaam onder de druk uitkomen. Op het middenveld groeide Ria Offermans naar grote hoogte. Bij een van de schaarse uitvallen wist Marjon Taylor in de achttiende minuut de verdiende gelijkmaker te scoren. De heren van Heerlen zijn in Venray tegen een fikse 4–0 nederlaag opgelopen. Het spel wat Venray op de grasmat legde is erg doeltreffend. Heerlen speelde goed gemotiveerd maar op de meest beslissende momenten kwam er toch een zekere laksheid in het Heerlense spel. Met de strafcorners wisten de Venrayspelers wel raad: 2–0. Na de rust ging het in de Heerlense gelederen net iets beter lopen, toen door slecht uitverdedigen een Venray-speler de bal kon onderscheppen en 3–0 kon laten aantekenen. Uit een strafpush, gegeven voor te fel verdedigen van Heerlense zijde, scoorde Venray 4–0.

Brandweerlieden kregen diploma

WIJLRE – Twaalf leden van de vrijwillige brandweer uit Wijlre ontvingen vrijdagavond uit handen van burgemeester P. Peeters een brandweerdiploma. Het diploma pompbediende werd uitgereikt aan J. Ackermans en J. Schillings, het diploma persluchtmasker aan J. Frissen, J. Mehlkop, J. Gossens, A. Wijnen en H. Havem, het diploma brandwacht 2e klas aan M. Crutsen, W. van der Elst en G. Geelen, alsmede het diploma brandwacht 1ste klas H. Smeets, G. Savelberg, M. Crutsen, W. van der Elst en G. Geelen.

Schoolwedstrijden in Simpelveld

SIMPELVELD – Voor het eerst werden in Simpelveld gezamelijk wedstrijden voor alle 720 leerlingen van de 3 lagere scholen gehouden. Hiervoor waren 8 wisselbekers beschikbaar voor de 3e tot en met de 6e klassen jongens en meisjes van „De Heipaal", „Verrekijker" en St. Josefschool". Voor de kleintjes uit de 1e en 2e klassen werden in de morgenuren op eigen speelplaats gezelschapspelen gehouden en in de namiddag poppenkast en/of film. Voor de ouderen was er in het Gemeentelijk Sportcomplex een sportdag. De meisjes werkten een trefbaltoernooi en de jongens een voetbaltoernooi af.

Hierbij won de Heipaal 5, St. Josefschool 2 en Verrekijker 1 wisselbeker. De prijzen werden na afloop door het hoofd van de Heipaal, de heer Alex Hellenbrand aan de leraren van de winnende klassen uitgereikt. Alle kinderen ontvingen een consumptie. Tot besluit van de dag die door het Oudercomité en het Schoolbestuur Simpelveld bekostigd werd, liepen 1000 kinderen, de kleuterscholen waren er gedeeltelijk bij, mee in een fakkeltocht, opgeluisterd door de harmonie St. Caecilia en Fanfare Eendracht. Ieder deelnemend kind ontving ook een sticker die voor deze gelegenheid vervaardigd werd.

Lokaal gekraakt

HEERLEN – In het verenigingsgebouw van de speeltuin aan de Voskuilenweg in Heerlen is ingebroken. Er is voor een waarde van honderd gulden aan ijs en snoep gestolen. De daders zijn binnengekomen door een houten schot en een ruit te vernielen.

Open huis in Keuvelhof Horn

Van onze verslaggever

HORN – Vanaf vrijdagmiddag 14 oktober tot en met zondag 16 oktober houdt de afdeling bezigheidstherapie van de Maaslandkliniek in Horn open huis in de „Keuvelhof" in Horn. Er zal een tentoonstelling met werkstukken van de patiënten te zien zijn.

Vrijdagmiddag kunnen alleen bewoners en personeel van de Maaslandkliniek de tentoonstelling komen bezichtigen. De openingstijden zijn dan van 15.00 tot en met 17.00 uur. Zaterdag en zondag is de tentoonstelling open voor iedereen. Zaterdags van 11.00 tot 17.00 uur en zondags van 14.00 tot 17.00 uur. De werkstukken kunnen zondagmiddag tijdens de verkoop worden gekocht.

● SITTARD – Jan Offermans uit Sittard zal volgend jaar niet alleen een Trendshoptrofeeklassement over alle amateurkoersen in Limburg sponsoren. Hij doet dat ook voor de zes koersen die in het Burgemeester Damensportpark van Geleen verreden worden.

● SITTARD – Eindstand Trendshop-'trofee: 1. Peter Iedema 52 pnt., 2. Eric Visschers 35 pnt., 3. Willie Maessen 28 pnt., 4. Michel Jacobs 24 pnt., 5. Math. Dohmen 23 pnt., 6. Jo Maas 21 pnt., 7. Peter Winnen 19 pnt., 8. Ad Bongers 17 pnt., 9. Jan Vranken 15 pnt., 10. Ger Nelissen 14 pnt.

● LOMBARDSIJDE – Marc Demeyer behaalde in de woonplaats van Freddy Maertens zijn derde overwinning in vier dagen. Hij legde de 130 km af in 3 uur en 20 minuten. Tweede werd Eric van Harens op 10 seconden en derde Muselet op 55 seconden. Kelly eindigde als zevende, Jos Schipper als 18e.

● MONTEGROTTO – Guiseppe won de 50e Ronde van Venetië over 235 kilometer. Hij versloeg twaalf medevluchters in de sprint. Roger de Vlaeminck eindigde als tweede, de Zweed Bernt Johansson als derde en wereldkampioen Francesco Moser als vierde.

● HEIST OP DEN BERG – Wil Brouwers won een cycle-cross over 25 kilometer (54 deelnemers) in 53 minuten. De Belgen van Rijmenant en van Eycken werden tweede en derde.

● SCHELDERODE – Uitslag cycle-cross: 1. Geirlandt, 25 km in 1 uur en 2 min., 2. can Parijs, 3. Desruelle, 6. Stekers, 12. Gerrit Scheffer.

● EINDHOVEN – Barend Huveneers schreef amateurcriterium het over 100 km in Eindhoven op zijn naam. Tijd: 2.21.12. Tweede en derde werden de gebroeders Theo en Cor Tuit. In Oosterhout won Ad Prinsen, in Stadskanaal Herman Snoeyink en in St. Michielsgestel Bas van Lamoen.

● ROTTERDAM – Het winterbaanseizoen in Ahoy begon met een verrassende overwinning van Martin Rietveld in de wedstrijd achter dernies. Rietveld hield de wereldkampioen der amateurstayers, Gaby Minneboo, achter zich. Sjaak Pieters won een omnium bij de amateurs en Keetie van Oosten-Hage een soortgelijke wedstrijd voor dames.

● STUTTGART – Hans Hindelang zegevierde in profcriterium van Stuttgart. Ook de tweede en derde plaats waren voor een Duitser. Klaus-Peter Thaler eindigde als tweede, Horst Schütz als derde. Henk Lubberding legde op de vijfde plaats beslag. Hennie het Kuiper eindigde in het peloton. Hij werd niet geklasseerd.

Harmonie E.M.M Wessem zonder repetitielokaal

WESSEM – De landskampioen 1975 in de superieure afdeling: de Harmonie Eendracht Maakt Macht uit Wessem zit zonder repetitielokaal. De Harmoniezaal aan de Wallenstraat is sinds vrijdagavond van hogerhand gesloten.

Voorzitter Louis Smeets van de harmonie: „We blazen zondagmorgen weer. Op het ogenblik kan ik nog niet zeggen waar, maar de repetities gaan dan weer gewoon door. We werden vrijdagavond op de hoogte gesteld van de sluiting van het bedrijf. Hoe het precies zit weet ik niet maar het heeft iets met de vergunningen te maken. Zondagavond was een gedeelte van het bestuur van Eendracht Maakt Macht al druk doende om een alternatief te vinden voor het repetitielokaal. De Harmoniezaal in Wessem is door de heer P. Smeets enige tijd verleden verkocht aan de heer Hovenstadt. De heer Hovenstadt was zondagavond niet bereid om enig commentaar te leveren. Hij had liever een bezoek onzerzijds naar Wessem gezien om een praatje te maken. Hij wilde niet bevestigen en niet ontkennen, dat het met de papieren van de zaak niet in orde zou zijn.

Vrijdag en zaterdag is het bestuur van de Harmonie bezig geweest om de leden en directeur Jan Cober, die in het westen des lands woont van de sluiting in kennis te stellen. „Dat hebben we voor elkaar gekregen", aldus voorzitter Louis Smeets. Het gemeentebestuur van Wessem was zondagavond niet te bereiken in verband met een uitwisselingsbezoek aan Klein Welzheim.

Industriebond bestaat 60 jaar.

TREEBEEK – De afdeling Heerlen-Noord van de industriebond N.V.V. gaat op zaterdag 8 oktober het 60-jarig bestaan vieren. Bovendien zullen er enkele jubilarissen worden gehuldigd. Het bestuur heeft hiervoor een feestprogramma samengesteld. Om 16 uur wordt het feest ingezet met een plechtige eucharistieviering, met aansluitend van 18 tot 19.30 uur een feestreceptie. Om 20 uur begint de feestavond voor de leden met hun huisgenoten en genodigden, waarbij de huldiging van een robijnen, zeven gouden en zeventien zilveren jubilarisen. De medewerkers aan deze feestavond zijn het dans- en showorkest The Gaers, de showband Antonius, de dans- en showgroep De Blauw Naeze, de buuttereedner Harrie Wolters, het zangduo Peggy en Richard, de kunstfluiter Jo Franken, het jonge danseresje Nadia en de Limburgse buuttekampioen Erna van Gerwen.

In het faillissement van Emaus American-house b.v. te Kerkrade is heden de enige uitdelingslijst gedeponeerd ter Griffie van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht en het kantongerecht te Heerlen, om aldaar gedurende 10 dagen ter kosteloze inzage te liggen.
De Curator
Mr. R. Cats
Kantoor Mr. Moszkowicz C.S.
Wilhelminasingel 100
Maastricht.